

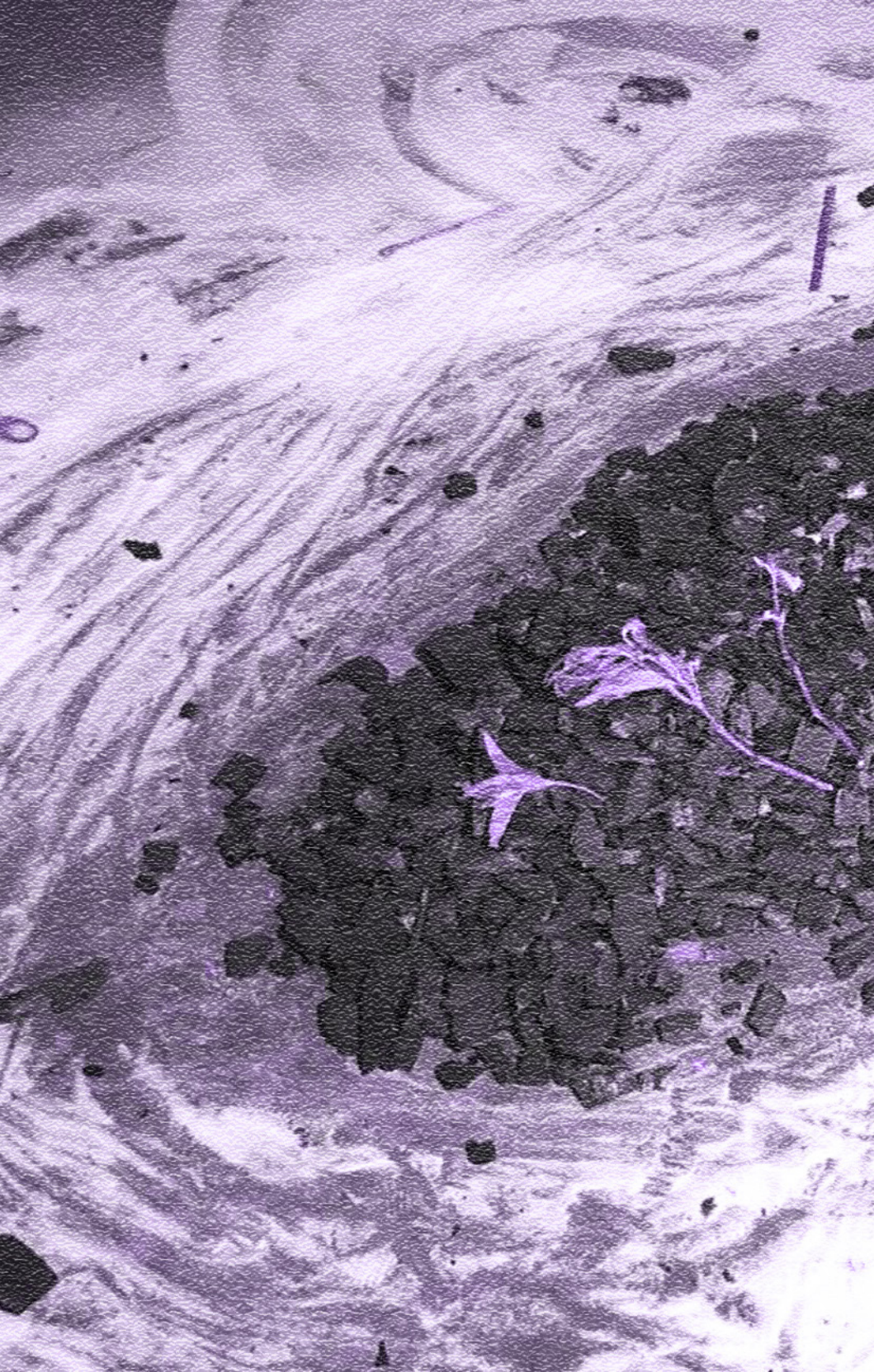
The image features a textured, reddish-brown background that resembles a stone or brick wall. A large, white, serif capital letter 'T' is centered in the middle of the frame. The word 'Testimonio' is printed in a white, serif font at the top and bottom of the image, partially overlapping the wall texture and the letter 'T'.

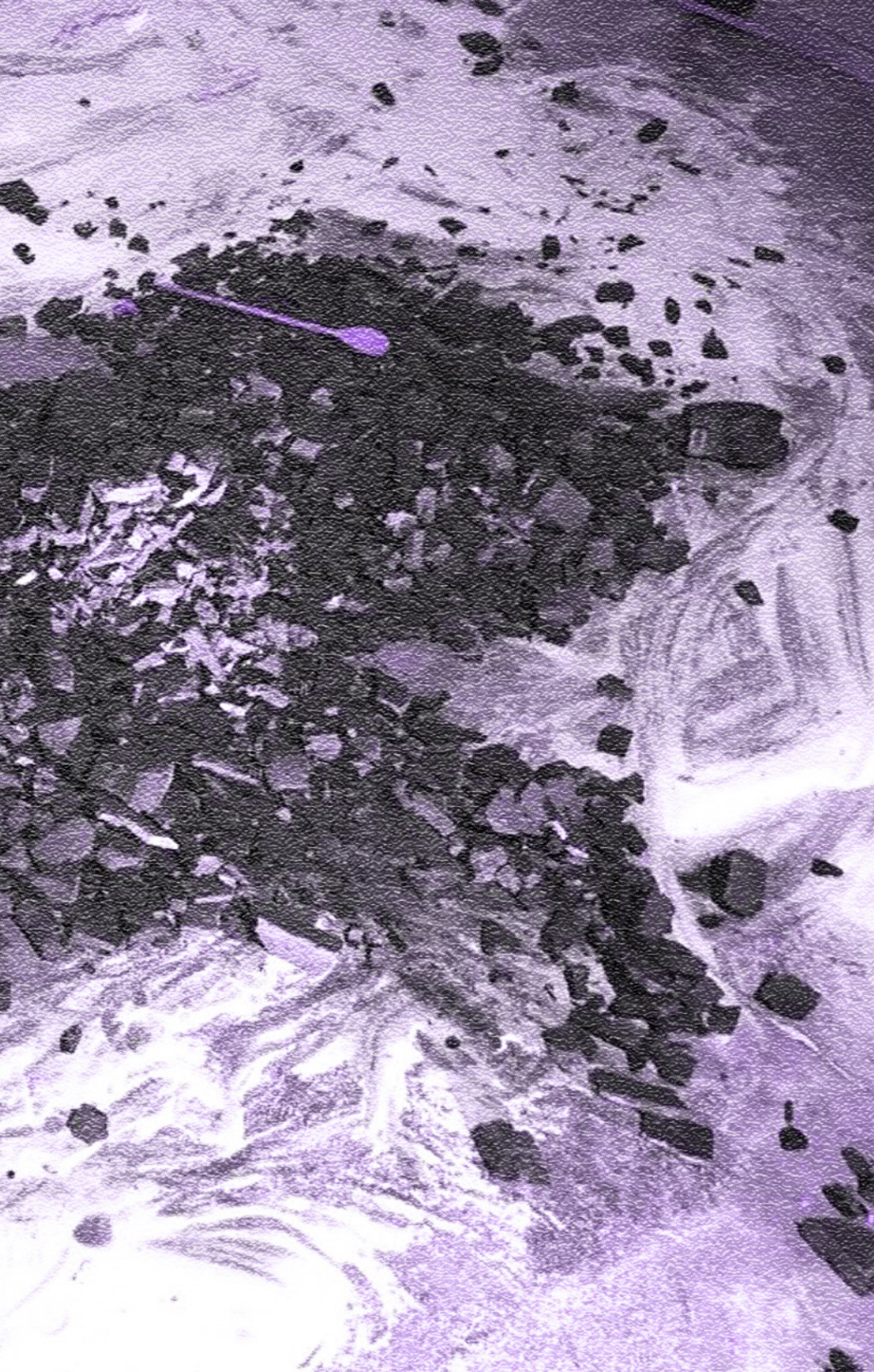
Testimonio

Testimonio













# *Salve Salva Salvia*

Ada Ruth Margarita Ariza Aguilar



Universidad Nacional de Colombia  
en convenio con el Instituto Departamental de Bellas Artes  
Maestría en Teatro y Artes Vivas



Cali, Colombia  
2022





# *Salve Salva Salvia*

Ada Ruth Margarita Ariza Aguilar

Tesis de creación e investigación presentada como  
requisito parcial para optar al título de Magíster  
Interdisciplinar en Teatro y Artes Vivas

Directora: Irene Rodríguez Devia  
Co-director: Enrique Bernal Ramos

Línea de investigación: Artes vivas, performance y política

Universidad Nacional de Colombia  
Facultad de Artes  
Maestría Interdisciplinar en Teatro y Artes Vivas  
2020-2022



## Resumen

# *Salve Salva Salvia*

**\*Descripción:** Tres libros acompañan el gesto Salve Salva Salvia, como un llamado ético frente a los asesinatos de jóvenes por la fuerza pública en 2021 en Cali. Durante un año se realizaron acciones colaborativas con la comunidad del barrio Siloé lo cual implicó encarnar los verbos, proteger, acompañar, cuidar, la creación de gestos y vínculos que hoy son estrechas amistades. El gesto se propone como una acción de sanación a las violencias desde una práctica colaborativa, interdisciplinar que vincula lenguajes de las artes, para crear documentos, poner el cuerpo como lo hace un testigo y hacerse coro, una communitas para contrarrestar el dolor o al menos aliviarlo.

**Testimonio** refleja la persistencia de la colonialidad en cuerpos racializados negativamente, así como el potencial de subversión de las artes vivas para incidir en esta realidad que nos demanda actuar.

**Salve, Salva Salvia**, contiene un relato, un guión y tres secciones que reflejan las tres fuerzas: Salve hace referencia a las fuerzas a las que acudimos frente a la impotencia de los hechos violentos, cuando no queda otro remedio más. Salva corresponde al dolor y a la memoria necesaria. Salvia es la planta que da salud, que fortalece la memoria.

**Expediente**, crea un juicio simbólico al poder colonial. En este juicio comparecen el ojo de los tiempos y los médiums, develando las operaciones de los artistas que crean las condiciones para el disenso y la posibilidad de hacerse presentes frente a la realidad que el presente y la historia nos demandan.

### **Palabras Clave**

Colonialidad, artes vivas, performance, artes, testimonio, sanación, memoria.

## Abstract

# *Hail Save Sage*

**\*Description:** Three books accompany the gesture Hail Save Sage, as an ethical call in the face of the murders of young people by the public forces in 2021 in Cali. For a year, collaborative actions were carried out with the community of the Siloé neighborhood which implied embodying the verbs, protect, accompany, and care, and the creation of gestures and bonds that today are close friendships. The performance is proposed as an act of healing to the violence from a collaborative, interdisciplinary practice that links languages of the arts, to create documents, to put the body as a witness does and become a chorus, *communitas* to counteract the pain or at least alleviate it.

**Testimony** reflects the persistence of coloniality in negatively racialized bodies and the subversive potential of the living arts to influence this reality that demands us to act.

**Hail Save Sage**, contains a story, a script, and three sections that reflect the three forces: Salve refers to the forces to which we turn in the face of the impotence of violent acts when there is no other choice. Salva corresponds to pain and to the necessary memory. Salvia is a plant that gives health, that strengthens memory.

**Dossier** creates a symbolic trial of the colonial power. In this trial, the eye of the times and the mediums appear, revealing the operations of the artists who create the conditions for dissent and the possibility of being present in the face of the reality that the present and history demand of us.

### **Keywords**

Coloniality, living arts, performance, arts, testimony, healing, memory.



Agradecimientos



**E**sta huella que recoge los pasos de un proyecto de creación de dos años, inscrito en la Maestría Interdisciplinar en Teatro y Artes Vivas, que a su vez surge del sueño de un grupo de artistas por compartir sus descubrimientos en el curso de los procesos creativos de una vida, maneras abiertas de movilizar y crear afectos.

Esta práctica nuestra, estos gestos, no pueden ser sino creación colectiva en cada momento. Mi nombre aquí está escrito únicamente para ser leído vibrando en gratitud. Gratitud con la vida y sus caminos que nos conducen para encontrarnos en la mirada de los otros, para tocarnos delicadamente en el encuentro. Gratitud con las vidas que pulsan y a nuestros ancestros que las han hecho posibles.

Quiero agradecer especialmente a quienes con su voces, cariño, palabras, gestos solidarios, impulso, letras desde lejos, energías y luz, han hecho posible este caminar permanente: la posibilidad de experimentar con valentía, el impulso para atrevernos a derivar por lo descono-

cido que nos ha devuelto conocimiento de múltiples maneras, el llamado para asumir este aprender tomados de la mano, la invitación para asomarnos y ver el reflejo del tiempo que nos devuelve nuestros pasos siendo ya otros. ¡Al nosotros, a las redes de afectos, al surgimiento de esta posibilidad de acompañarnos y caminar juntos para no desfallecer!

A mi familia por su amor, por el respeto a mis decisiones y búsquedas y por su apoyo y compañía incondicional, por hacerse parte de diferentes maneras siempre cuidando y aportando. A mis padres Azucena y Armando siempre pendientes de cada paso. Mi mamá siempre atenta a mis materiales, alistando conmigo todo lo necesario. Mi esposo Jaime que decidió acompañarme amorosamente en este proceso, por su entrega, por la solidaridad permanente. A mis hermanos, a mi hermano Alejandro por perseverar, ¡por su coraje para vivir! por su amor, a Jimena por rodearme con



su afecto y a Nana mi hermana por su incondicional amor que se siente en la distancia como una caricia. A mi hijo Simón presente en mi gesto y en todos mis procesos de creación, que me acompaña y aporta con toda su agudeza.

Agradezco a Dios y al Universo por mi familia, (todos) por la salud de mis padres, de mi hermano, por el amor de mi esposo y por mi hijo vivo, crítico de la realidad que habita y presente.

Gracias inmensas a mi familia, a mis ancestros sin quienes sería imposible haber caminado hasta este punto.

A Laura Marín que llegó un día a nuestra casa, con la belleza de su alma y su

música, gracias por acompañarnos, por construir conmigo esta experiencia del canto y el violín. Gracias a Yésica Cárdenas y Juan Manuel Aya Bueno, por su amistad incondicional y constante compañía a lo largo de este año, por la confianza, por su presencia en mi vida ¡inmensa gratitud por lo que ahora somos!

Al coro, a los colaboradores y la asesora en el gesto por tejer afectos desde la creación: Lucía Amaya, Juan Manuel Aya Bueno, Yésica Cárdenas, María Jimena Correa, Jorge Alberto Jiménez García, Vanessa Granada Medina, Tatiana López Álvarez, Laura Marín, Simón Peña Ariza, Diego Fernando Prado Ceballos, Carolina Sánchez, Alejandro Franco, Liliana Gómez, Jimena Correa, Miranda Jackson, Juan Pablo Velásquez Robayo; Juan Sebastián Díaz, John Garzón; Irene Rodríguez. Al coro magno de la Universidad del Valle y a los miembros que aceptaron esta invitación a ensalviar con su voz.

A mi asesora Irene Rodríguez a quien admiro profundamente por su mirada lúcida y su capacidad para sanar sonoramente. Gracias por el tiempo dedicado a acompañar mi gesto y por la luz en los momentos necesarios, por la comunicación clara y bella, por caminar juntas este gesto de la mano. A Enrique Bernal por su disposición para apoyar el proyecto y aplicar a los procesos de apoyo de la Universidad.

A Douglas Salomón gracias por su compañía dulce y serena, gracias siempre por alentar la intensificación, por sugerir caminos que podrían ser descubiertos. Gracias a Alejandra Marín por tantos desafíos intelectuales y por las bellas maneras de proceder, por la escucha, gracias por revisar extensamente este

documento. Gracias a Sofía Mejía por todo lo aprendido en el taller de cuerpo, fundamental para el futuro de los gestos y la vida, por la invitación al cuidado, por sacar adelante lo que se veía tan lejano y hacerlo realidad. A Zoitsa Noriega por su cariño, por interesarse en mis avances de trabajo, por abrir su casa y su corazón, por las plantas, por sus gestos.

A Adriana Urrea, ¡Gracias! la felicidad de haber tenido el honor de ser su estudiante en taller de escritura, gracias por sus palabras, referencias y aportes desde su profundo conocimiento y su inmenso cariño. Gracias a Rolf Abderhalden Cortés, a quien admiro y quiero inmensamente. Gracias a él por esta maestría, por su guía afectuosa, potenciadora y siempre respetuosa. Gracias por haber hecho posible la MITAV y la MITAV para Cali. ¡Gracias!

A las familias y la comunidad de Siloé, a las familias de los jóvenes que están ausentes en este plano.

A Abelardo Aranda y María Italia, a sus hijos, a su nieta, a la abuela, a Keidy. Gracias por permitirme acompañar, gracias por acompañarme de regreso siempre. Gracias por abrir su casa y su corazón. Gracias por el ejemplo de valentía y coraje, de amor. Gracias a la familia de Daniel Sánchez, a su madre y sus hermanas Crisol y María Paula, a sus hermanos y familia, gracias por permitirme acompañar sus pasos: cargar su maleta, ofrecer con ellos la camisa de Daniel en el espacio público, reclamar justicia.

A Yenni Mellizo, a quien admiro por su valentía. Gracias a l@s jóvenes de primera línea de Siloé y la Na-Be, por enseñarme las muchas formas de solidaridad y cuidado. A quienes me recibieron con inmensa generosidad en Siloé,

con quienes compartí y aprendí lecciones importantes: Pastor Nelson, Guerrero, Víctor, El indio, Carlitos el indio, Muletas, Americano, Yesi, Doña flor y su familia, La flaca, Daniel, Michael, King, Austin, Joana Álvarez y sus hijos Sofía y Austin, Tatiana López, Víctor Hugo, Puchi, Chiky, Jacki, doña Martha, Kellyn, Karen, Yuru, Yuli, Yurani, Carolina, Luisito, Felipe, Wilder (te quiero Wilder), César Villa, Julián, Andrés Carvajal, Andrés López, Maira Mueses, Víctor Bedoya, Junior Erazo,

Paola y muchísimas más personas de la comunidad que me inspiraron con su sentido de lo colectivo y su valentía. Recuerdo la experiencia de caminar con Carlitos por el barrio siguiendo las huellas de las balas en el metal y el cemento de las edificaciones, los negocios, los puentes, con miedo y con la necesidad de comprender. Recuerdo también a Metra, un joven de una edad imprecisable, que nunca comía y solo quería el pegante. A Jordi para que exista, y viva.

A Liliana Vergara, amiga, compañera en momentos decisivos quien también se solidarizó con las causas animalistas en Siloé.

A Juanse Díaz, señor del Fuego por estar siempre presente aún en la distancia, por la complicidad en cada proyecto y en cada tarea, gracias por esta amistad incondicional y compañía permanente.

A Beatri Piñeiro original responsable de esta deriva, (Beatri tiene la culpa), gracias por su inmenso cariño y compromiso con cada acción, por permanecer siempre, por su magia!

A Maria Isabel Quiñonez por su dulzura y constante compañía, apoyo y soporte, retroalimentación y cariño! A Lucía por su valiente compañía, por su caminar solidario, por su afecto. A Frank por su preocupación por el bien común, por los sabios consejos y la solidaridad todo el tiempo.

A Adriana Anacona, amiga, siempre presente y solidaria. A Yawar de la comunidad Yanacona que nos ofreció las posibilidades de sanar un espacio con sus conocimientos ancestrales y su música. A mis compañeros de maestría que aceptaron las invitaciones de sanar los espacios y pusieron sus cuerpos, sus voces, sus saberes; Juan Sebastián Díaz, Beatriz Piñeiro compañera y maga, Maria Isabel Quiñonez buscando la salud de las emociones, Luz Angela Monroy gracias por esa inolvidable canción “Que el eterno Sol te ilumine” por quedarse a dormir en casa y madrugar para la ruina, por su solidaridad y presencia, a Lucía Amaya por su valentía y cariño para salir a lo desconocido al amanecer, por su oración, por acompañar y registrar las visitas, Carolina Castanho y Francisco Viveros que siempre aceptaron la invitación a poner sus cuerpos para sanar y para compartir sus saberes con la comunidad. A Caro especialmente por ser compañía en diferentes

momentos, por poner su cuerpo para la salvia, por las conversaciones honestas y llenas de afecto, por su generosidad en el prólogo de este trabajo.

A Francisco por el café y el pan, y las canciones en los momentos necesarios. Andrea Reyes dándome amor siempre, con su bella voz y haciendo salud con su lira en el espacio, inolvidables momentos en que toca en la espalda de Víctor para aliviar su dolor. A Ariel Martínez quien siempre acudió al llamado para poner el cuerpo y fue solidario y generoso apoyando la kermesse de primera línea. A Mónica Restrepo que sostenía mi llamada telefónica en complicidad y compañía para enfrentar a lo desconocido, también por llegar al espacio y pintar en compañía la bandera de primera línea caligráfica por Juan David Díaz,

(Lápiz), y Sergio Zapata e Isabel en la que pintamos juntos también con Eblin Grueso, gracias a Mónica por los consejos oportunos y por el río Pance. A Juan Carlos Cuadros por su alegría y generosidad constante!

A Vanessa Alejandra Granada Medina siempre presente en el espacio, en el cariño y en el gesto. A Maar Montoya por su dulzura siempre, por su abrazo, por su bella compañía. A Juan Manuel Arango por su cariño, compañía, bonito consejo y por las muchas noches de hablar hasta tarde o leer juntos. A Maria del Mar Nuñez por todos los buenos momentos compartidos, por la confianza y las conversaciones francas. A Marta María Borrás por su compañía en la distancia, por haber luchado y llegado hasta Cali y por su afecto caribeño que de inmediato se hizo parte de nosotros. A Luisa por su dulzura y compañía delicada, por su tiempo para ayudarme a ver lo más esencial, por su presencia

siempre solidaria. A Matilde por la luz de su sonrisa que ahora se ve en Irene.

A Doris Sarria, por ser ejemplo de fortaleza y por su retroalimentación cuando fue oportuno, por lo revelador de sus palabras. A todos nuestros compañeros de maestría y sus familias que se sumaron siempre como equipos de trabajo y afecto.

Al grupo de activistas de Pensar el Presente constituido por Jimena Andrade y del cual hicieron parte artistas en diferentes latitudes, Dulce en México, Guerthy en España, Liliana Angulo entre otros, quienes se solidarizaron con los jóvenes de primera línea. A Jimena por sus múltiples herencias de afectos y por diseminar con generosidad siempre el conocimiento.

A su hijo Santiago Moreno, por la compañía en el gesto de activar los verbos en Dollarcity, por poner a nuestro servicio su talento en el video y la fotografía, por su presencia siempre afectuosa. A Cecilia Naranjo, al Padre Javier Giraldo y a Monseñor Darío Monsalve por ser inspiración y ejemplo de entrega a quienes más han sufrido. A las organizaciones de derechos humanos que a pesar de ser hostigados jamás se detienen, gracias por su ejemplo de valentía. A Juan Lozano, quien alentó permanentemente el pensamiento crítico sobre la injusticia, a Leonardo Linares siempre activo acompañando con su lente, Sarita nuestra mamá de títeres que se solidarizó con la maestría a tal punto que sus oficinas parecían tomadas por nosotros y estuvo siempre presente para poner su cuerpo con nosotros en el lugar del dolor. Lyann Quartas con quien la vida siempre me hizo coincidir, Cindy Muñoz que llevó su gesto Madre ya regreso a Siloé, Eblin Grueso compañerito

presente en cada invitación a activar procesos en el espacio y quien posteriormente eligió el mismo espacio de la ruina para su gesto.

A los amigos, compañeros y profesores voluntarios que aceptaron la invitación para compartir sus saberes, en el proyecto de profesores voluntarios de artes, Ana Elida Ortiz, Himer Gutiérrez, Claudia Gaviria, Juan Camilo González, a ApuSiloé por poner sus manos y crear imágenes para la memoria. A Carlos Duque de la Universidad pal' Barrio, por su compañía y luz. A Alba Luz Rojas que nos conectó pensando en nuestras afinidades.

A las organizaciones solidarias que no se han detenido en su acompañamiento a

los padres de los jóvenes asesinados y que hacen real el verbo proteger- a Nomadesc, Berenice Celeita Alayón, Olguita Araujo Casanova, Betzayda Dominguez y todo el equipo. Delia Caicedo Álvarez de la fundación Guagua, trabajando siempre por las víctimas y los desaparecidos. A Sandra Higuera quien nos donó materiales de pintura para nuestro taller de pintura en Siloé.

Del equipo de la Facultad de Artes Visuales y Aplicadas, Wilson, Carlos, Yolanda, Leidy y Magaly, ángel de nuestra guarda que se hace pasar por servidor público. Gracias a Daniel Prado amigo para la vida, compañero incondicional, presencia amorosa y bella siempre, a la directora del grupo de títeres, Sarita Muñoz siempre presente, muy presente, compañía que cuida y sirve, gracias Sarita!!!!!! Gracias Ricardo Vivas señor del mundo perfecto, por la dulzura y la disposición para apoyar siempre, por iluminar mi titiritero, por apoyarme en diferentes momentos.

A los profesores y colaboradores, administrativos, guardas de Bellas Artes y la Universidad Nacional de Colombia por estar atentos, gracias a ellos por las cosas de las que pudimos disponer para la maestría. Gracias a quienes nos muestran lo que queda realmente después de pasar por la experiencia del trabajo: el afecto.

A Natalia Valencia por su cariño y por el inicio del diseño de esta propuesta y a Leidy Silva por su presencia dispuesta y amorosa, por habitar el Salve, Salva, Salvia recogiendo en espíritu para materializar el diseño.

A Aurora Vergara Figueroa, por su presencia siempre, aún con la agenda a reventar, con amor y profunda

admiración, gracias por la sugerencia para pensar en la línea de Bernadette Atuahene y por la compañía en muchos desayunos de las 7 am para ponernos al día en el curso de nuestras vidas. A Karime Rios gracias por su trabajo en la revisión de las citas y la compañía para revisar cada detalle.

A Hugo Revelo por su acompañamiento en el vestuario. A Marcela García, incansable trabajadora de la Paz, por extender puentes entre nosotros.

A la fundación Kitambo, a Catherine Dunga, Marleen Palmers, Mónica Mosquera, Fotoumata Diabaté, y los artistas que acudieron desde los diversos proyectos para aproximarse a la realidad de Siloé. Gracias a la fundación Kitambo, por gestionar el proyecto MOLESKINE en el que contamos las historias de vida, y por traer a Fatoumata Diabaté y su estudio móvil a hacer este registro histórico, inolvidable momento de encuentro con la comunidad.



A los muchos doctores, enfermer@s, camilleros que atendieron a mi familia durante estos dos años, sin su trabajo heroico y dedicado la vida no sería lo que es hoy. Gracias por Proteger, Curar y Salvar ¡Palpita en gratitud mi corazón!

Gracias a todos aquellos que nos sostienen con su afecto, los que nos protegen, cuidan y abrigan Jairo Armando Ortiz, amigo y lector constante, siempre atento a la escucha.

A los equipos de los que he hecho parte en este último año por su solidaridad y comprensión con las búsquedas, con los tiempos, con los procesos, por la amistad, las conversaciones llenas de cariño y

confianza: Gracias a Michael Cadena, José Vidal, Denisse Martínez, y todo el equipo de Cultura del Centro Colombo Americano de Cali. A Liliana Cabrera y Casa de Mono, por abrir espacios para mi taller y ensayos y seguir mi proceso de creación.

A mis amigos en la distancia. Gracias a Peter Wade, Mara Viveros Vigolla, Carlos Correa, Liliana Angulo y todos los artistas, activistas, académicos, del proyecto Culturas del Antirracismo en Latinoamérica. Gracias por ser red, una que no deja caer, que empuja, que reúne en el centro a todos. Gracias Carlos por ser ángel de la guarda caribeño, por estar pendiente y presente en cada inquietud y cada búsqueda. Gracias por ser compañero incondicional en el camino. Gracias Troy Salem amigo y familia quien nos prestó su casa para las entregas de 2020.

Gracias a los grupos de trabajo de la Comisión de la Verdad, la red de aliados,



la agenda de gobernanza por la convivencia pacífica de la ciudad, La Paz querida, Alberto Heredia, Isabella Vernaza, los profesores, abogados, intelectuales, sabedores, líderes comunitarios y eclesiales por estas discusiones para construir convivencia, pedagogía y redes de afecto. Gracias a la comisionada Lucia González por pensar que las prácticas artísticas podrían aportar al proceso de la verdad y la reparación. Gracias a Paula Gómez por incluirnos en su libro, al curador Conrado Uribe con quien fue una experiencia bellísima trabajar para el botiquín. Gracias a Argeli Arango, Jennifer Betancourt y a todos los colaboradores de la macro suroccidente de la comisión y a la Misión de verificación de Naciones Unidas, Yafna Peralta, por visitar Siloé y dar cuenta de esta realidad. Gracias también a quienes hoy luchan por la verdad, en el Tribunal Popular de Siloé, para rodear a los padres de las víctimas y hacer una justicia aunque simbólica, tremendamente importante para la memoria.

*[Handwritten signature]*

*Hono  
valencia*



*En memoria de los  
Jóvenes caídos*

INVITACIÓN 8 DE JULIO EN EL DOLLARCITY DE SILOÉ COMO REPRESENTACIÓN DE LAS VIOLENCIAS SUFRIDAS EN LOS CUERPOS DE LOS JÓVENES ENCONTRADOS Y LA VIOLENCIA HISTÓRICA. EXPRESANDO EL PODER DE NUESTRAS VOCES LLENAS DE DOLOR E INDIGNACIÓN A UN ACONTECIMIENTO QUE NO ES NOVEDAD, ES HISTORIA.

PUEDEN LLEVAR:  
- PLANTAS PARA SAHUMERIO  
- VELITAS  
- INCIENSO

5:30 AM | DOLLARCITY DE SILOÉ  
8 JULIO



¿Cómo es posible  
que una nación  
llegue a ser  
poderosa, cuando  
se suprime la  
gallardía y  
se siega a la  
juventud como  
a las espigas  
de un trigal  
en primavera?  
(Eurípides,  
P. 2002, 29)



Tuve que recordarme  
a mí misma que ya  
había vivido todo  
eso. Había conocido  
el dolor, y lo había  
sobrevivido. Sólo  
me quedaba darle  
voz, compartirlo  
para usarlo, para  
que el dolor no  
fuera malgastado  
(Lorde, 2008).

# Quiero acompañar, cuidar y aliviar.

He encontrado no solo la voluntad de estar presente, sino la inmensa bendición de permanecer acompañada. El surgimiento de un nosotros. Sé que cuando el impacto de las violencias es tan alto, el margen de maniobra es reducido. No espero grandes cosas, sin embargo, damos pasos cada día, en lo pequeño, en lo cotidiano, en los afectos. Frente a la dureza de lo que vivimos nos quedan las fuerzas que no son visibles. Nuestra posibilidad de aliviar/nos.

*Las abuel@s  
también nos  
cuidan.*





¿Cómo se puede  
aliviar?



Defini

**se sufre por no  
comprender:**

**se sufre por callar: la  
fuerza y la acción se  
ocultan o se aquietan  
se sufre por no poder  
poner en palabras  
se sufre por habitar  
el dolor y no entender  
el curso de las cosas  
se sufre cuando no se  
modifica la experiencia  
se sufre por el sentimien-  
to de impotencia  
se sufre por la ausencia  
y la posibilidad del  
olvido.**



# Ensalviar

Dibujar formas de hacerse cargo de una herida imperceptible pero certera sobre los cuerpos de los colonizados del presente, (Fanon, 2018) (Mbembe, 2016):

1. Destruir lo que destruye.
2. **Atender- Asistir- Curar.**
3. Dar sepultura a los caídos.

## 1. Destruir el olvido

el deber de hacer ver, revisar. Recuperar los hechos y cuidar la memoria del acontecimiento del olvido o la negación. Cuidar de la memoria. Destruir entonces el borramiento o la edición mediática y hegemónica de los hechos. Preservar en nosotros las sensaciones pasándolas por el cuerpo. Conmemorar.


## **2. Aliviar**

Inventar desde los escombros de la ruina, Una acción abierta, no narrativa, que evite el efecto de la edición, interrogue y proponga “una -otra- verdadera historia”\*. Crear experiencias para confrontar la realidad del acontecimiento con la historia social y que anime a sentir qué podemos frente a esas fuerzas, como entendemos, cómo nos acompañamos, como finalmente nosotros nos cuidamos.

## **3. No muere quien es recordado. ¿Sepultar? ¡Crear cuerpos de archivo vivo!**

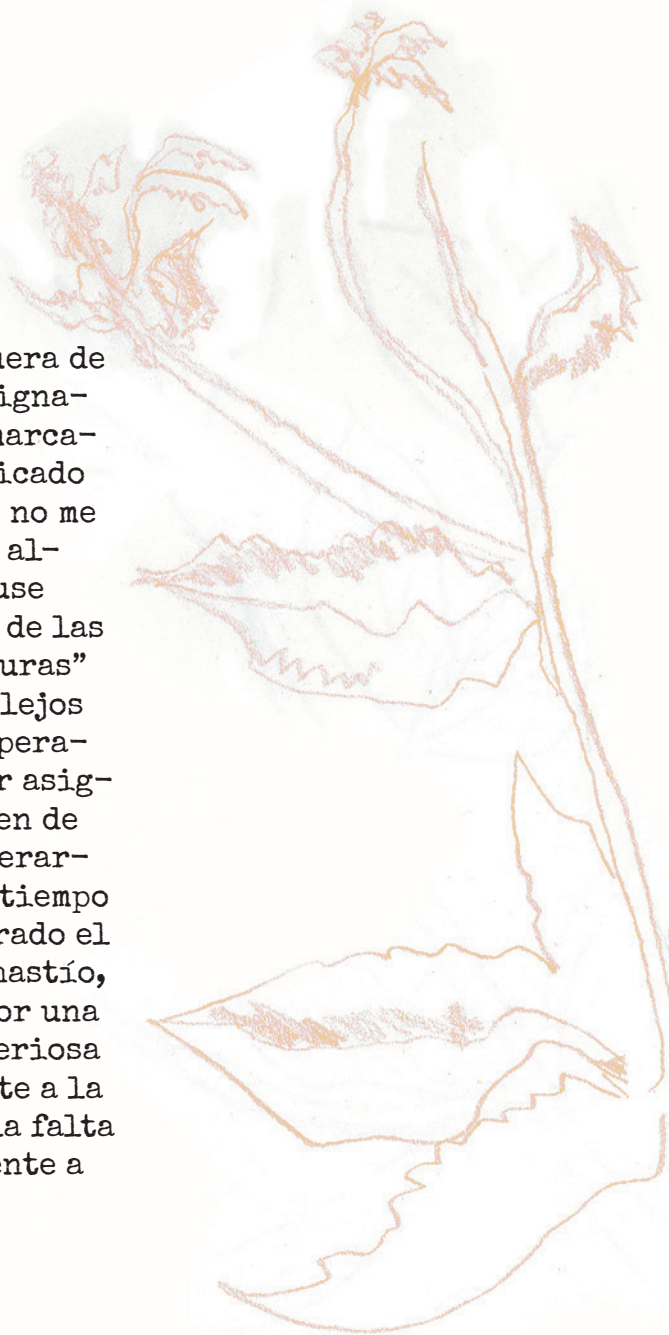
Se pone en cuestión el concepto tradicional de archivo como técnica de conservación y de reconstrucción lineal de los hechos, pasando a un archivo a partir de los cuerpos, en palabras de Derridá lejos de un archivo lineal se propone crear esa acción de consignar reuniendo los signos como parte de un acontecimiento abierto. Somos, hacemos parte del inmenso consignar.

\*Citando a Abderhalden “... el desplazamiento y la deslocalización de sentido(s) que son efecto de las fuerzas de un pensamiento-montaje”. (Abderhalden, 2014)



Estoy  
aquí  
como  
testigo.

He caminado fuera de los lugares asignados, me he desmarcado/desidentificado de aquello que no me representa, de alguna manera puse mis pies fuera de las fronteras "seguras" para accionar lejos de lo que se esperaba de mi lugar asignado en el orden de una sociedad jerarquizada tanto tiempo atrás. He quebrado el límite por el hastío, la urgencia, por una necesidad imperiosa de actuar frente a la injusticia, a la falta de respeto, frente a tanto dolor. He visto.



# Tengo la ilusión de fabricar documentos.

Aquellos que dan cuenta de la peligrosidad de un modelo heredado, incuestionado e imperceptible para muchos. Mi trabajo ha girado alrededor de preguntas sobre lo que nos acontece y lo que pasa por nuestros cuerpos como resultado de una historia que no se enseña. Una historia que, en países como Colombia que fueron colonia, se hace visible como una inconsciente aspiración de blancura y su racismo velado, responsable de violencias que parecerían sutiles,

pero que resultan devastadoras. Violencias que se inscriben indeleblemente sobre nuestros cuerpos, nuestras vidas, nuestros pensamientos más “íntimos”. El resultado es una sociedad cuyos valores provienen de una historia que no conoce y en esa medida, se reproduce sin cesar. Las valoraciones de sí mismas y de los otras que parecerían ser “gustos o elecciones”, realmente proceden de una matriz colonial enraizada en todo el cuerpo. Son violencias que se desatan en la mirada, en las frases pronunciadas, en prácticas de belleza que son violencias físicas y simbólicas sobre los cuerpos, pero también en la



exclusión, en las faltas de acceso a lo más básico, en el borramiento, el olvido, la invisibilidad e incluso en la eliminación física de cuerpos que no importan. En nuestro país los asesinatos no se detienen, líderes sociales, jóvenes de clases populares; comunidades indígenas obligadas a salir de sus territorios, mujeres violentadas en todas las formas, pueblos y comunidades bajo amenaza (ver cifras en Indepaz, 2022). Un país donde las cifras nunca disminuyen: asesinatos de líderes sociales, muertes de jóvenes racializados en el país, violaciones a niñas indígenas, a manos de jóvenes hombres entrenados

por el Ejército colombiano, comunidades indígenas desalojadas en plena Pandemia del COVID-19.

La ciudad donde vivo, las relaciones, los espacios me ofrecen todo el material para crear documentos que permitan, en primera instancia, comprender y, por otra parte, hacer memoria.

Frente a la experiencia de ese borramiento histórico, ahora tan cercano en la aniquilación de jóvenes a pocas cuadras de mi casa, (el cara a cara de la necesidad de un cuchillo en el morral), la necesidad de fabricar documentos se torna imperiosa.

Desde esta realidad, ha sido necesario pensar sobre la circulación de contenido de los discursos de odio y de las imágenes del horror de la violencia contra los cuerpos que se comparten especialmente a través de las redes sociales y las maneras como trabajamos con ellas. Esta pregunta por la representación mediática del dolor y los usos de la imagen para la memoria se encuentra siempre en tensión para quienes trabajamos desde las prácticas artísticas, llamadas a conservar un equilibrio entre lo estético y lo político. El problema de la corrección estética.

Durante el proceso de esta investigación, varios autores me permitieron comprender la urgencia de actuar en medio de las circunstancias que nos vinculan y afirmar esta necesidad de hacer memoria. Entre ellos, Ileana Diéguez, pensando la realidad latinoamericana desde autores como Georges Didi Hubermann, Jean Luc Nancy y Jacques Rancière entre otros, nos hace pensar en las opciones que tenemos frente a la posibilidad de evadir la mirada y con ello evitar la incomodidad o por el contrario mirar de frente ese irrepresentable, como “Caravaggio y Perseo que pese al miedo no cierran los ojos” (Diéguez Caballero, 2013, p. 8). Ello supone usar estas imágenes, fabricar documentos, tomar este dolor que tiene un nombre propio, que duele en colectivo y ofrecerlo, como puede hacerse con una prenda personal que no será usada ya más:

“reclamar, documentar, testimoniar, organizarse, demandar con lágrimas y palabras, pero también con acciones” (Diéguez Caballero, 2013, p. 23).

Este tejido que se conforma a partir del duelo colectivo, que hace surgir las **communitas**, por el reconocimiento de algo que perturba y afecta profundamente. Una urgencia y la temporalidad que aglutina grupos no oficiales, no correspondientes a categorías ordenadas habitualmente por jerarquías, estratos, o grupos poblacionales. Es precisamente un lugar de encuentro que reclama un reconocimiento colectivo, en mi caso en la comunidad de Siloé, barrio a unas cuadras de mi casa, una sucesión de **communitas**: de la indignación, una del dolor, una de justicia.

Desde esta perspectiva este hacer documento, emerge ya no como posibilidad, sino como llamado ético.

Es por esta razón que no hay ya posibilidad de inspirar el aire de un silencio cómplice, que no es posible poner los ojos en otro lugar y mantenerse a salvo.

Aliviar no será posible en tanto no exista ese tejido luctuoso, un lugar para el duelo como acontecimiento compartido.

“temporales **communitas** para conjurar la barbarie y visibilizar el derecho público a llorar estas muertes” (Diéguez Caballero, 2013, p. 21). ¡ Los ojos escucharán ! Las abuelas se presentarán.

Los ojos tendrán derecho a desbordarse. ¡La sal resultante se abrirá camino a mares!

Los oídos bordarán delicadamente para la memoria esos rostros que un coro acompaña en la ausencia.

# Compartir el mundo

Elisant — la durabilidad del mundo depende de reanimar seres y cosas aparentemente sin vida

debe ser pensada desde el reverso de la historia

a partir

- del esclavo
- la estructura cambial de la modernidad



toda-mundo=humanidad  
frágil

Édouard Glissant no se refería al limo tan sólo como a desechos de la materia, como a una sustancia o a elementos aparentemente muertos una parte supuestamente perdida, restos arrancados de la naciente de los ríos y arrastrados por las aguas. Lo consideraba también el residuo depositado sobre las orillas de los ríos, en medio de los archipiélagos, en el fondo de los océanos, a lo largo de los valles o a los pies de los acantilados -en todos lados y, sobre todo, en esos lugares áridos y desérticos donde, a raíz de un giro inesperado, emergen del estiércol formas inéditas de vida, de trabajo y de lenguaje-.

(Mbembe, 2016, p. 281)







Cáliz en oposición

Copa Sacrificial

PENSAMIENTO DE LA VIDA.

ASISTIR  
REPARAR  
CUIDAR

Reserva de la vida

Resguardo-Protección

PROTEGER-CUIDAR-RESGUARDAR

lo que debe escapar del sacrificio.

El trabajo de las instituciones sociales

luchar contra la muerte  
frenar y detener la corrupción =

decadencia en la podredumbre.

carácter imperecedero



circulación

travesía

pensamiento-mundo

triumfo del mundo

símbolo de la resistencia frente a la muerte



REPARAR <sup>heridas  
lesiones</sup>

*asistir, curar,*

REPARAR

a aquellos que han sido abstraídos,  
castigados, apartados en la historia.

RECUPERAR - la humanidad que les fue robada

RECUPERAR

RESTITUIR restituir

• re ensamble de las partes  
amputadas

RECONOCER

!  
la parte del  
otro, que no  
es mía y que  
sin embargo soy  
de la cual  
garante-  
lo quiera o no.

• reparación de vínculos que  
han sido  
destruados

• relanzamiento del juego de  
reciprocidad

PENSAR, REVISAR

RECONSIDERAR

REPENSAR

RECONSTRUIR

CREAR

INVENTAR

imaginarios  
prácticas  
hábitos

| ej:

habituación a la  
muerte del otro



Reconocer el dolor de las víctimas, un dolor que es también el propio.

El duelo colectivo que propicia la posibilidad de reconocer en el otro la extensión sensible de uno mismo o de otra parte ese que es distinto a mí “el reconocimiento de lo que podría llamarse la parte del otro -esa parte que no es mía, pero de la cual sin embargo soy el garante- lo quiera o no” (Mbembe, 2016, p. 284). La necesidad de una erótica de la vida que es a su vez un llamado ético, enunciada así por Franco Berardi: La deserotización es el peor desastre que la humanidad pueda conocer, porque el fundamento de la ética no está en las normas universales de la razón práctica, sino en la percepción del cuerpo del otro como continuación sensible de mi cuerpo. Aquello que los budistas llaman la gran compasión, esto es:

la conciencia del hecho de que tu placer es mi placer y que tu sufrimiento es mi sufrimiento. La empatía. Si nosotros perdemos esta percepción, la humanidad está terminada; la guerra y la violencia entran en cada espacio de nuestra existencia y la piedad desaparece. Justamente esto es lo que leemos cada día en los diarios: la piedad está muerta porque no somos capaces de empatía, es decir, de una comprensión erótica del otro. (Gago, 2007)

Es por tanto este duelo uno de nosotros mismos. El residuo, es ese limo de un llanto compartido que se propone aliviar la extensión de una vida ausente. La acción de operar sobre un daño que se extiende a una comunidad. Más allá de la necesidad de restituir, o reparar se abre en la creación

la posibilidad de  
restaurar, desde  
la presencia de un  
pararse junto a, desde  
la comprensión de un  
acontecimiento, desde  
el impulso de cantar  
un verbo a la espalda,  
desde una cocción y  
una pócima para el  
alma.

Hacerse poesía:  
desafiar los lugares  
asignados, los  
resultados esperados.  
Ser potencia de  
resistencia frente a  
la impotencia de una  
política de la muerte.

El corazón tiene su propia manera  
de llorar

el  
corazón  
llora  
e  
inunda  
su  
propio  
envoltorio

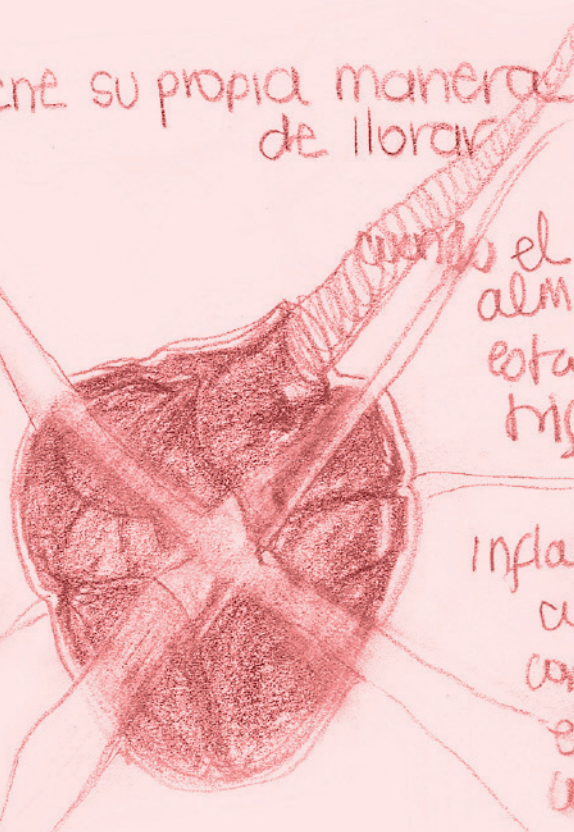
un espacio  
muy  
estrecho  
lo separa  
del  
corazón

cuando el  
alma  
está  
triste

Infla  
cu  
cor  
el  
a

si las lágrimas  
llenar el saquito  
el corazón se o

si no para de llo  
el corazón se  
detiene



## mi corazón con ellos.

la comunidad sigue  
luchando por los  
recursos del día a  
día.

Mi hijo en casa,  
con vida.

Una comunidad de  
la indignación,  
numerosa, efectiva  
en solidaridad,  
frágil, temporal.

Una comunidad del  
dolor, las familias  
se organizan con  
otras familias.  
En un círculo  
frente a nuestros  
ojos están ellos,  
antes desconocidos  
ahora se miran,  
todos sin sus hijos,  
todos resistiendo,  
enfermos de dolor.

El propósito que  
la vida ha obrado  
es el de un vínculo  
de afecto:

acompañar y ser  
acompañada.

Acompañar/nos

¡Aparición del

Nosotros!

Revelar el espacio fotografiado  
en  
diferentes tamaños.  
Aislar la imagen  
hacer aparecer sobre la superficie  
revelar

Preparar los materiales del trabajo  
tener cosas de diferentes tamaños.  
Consigo ajustar la imagen a  
una caja de tenis de correr

Correr hacia otro barrio  
que las piernas pedían correr  
que corrían por sí solas  
Avanzar junto a  
acompañar  
firmar  
proteger  
abrazar  
proporcionar el cuerpo como defensa  
sentir  
sentir

aplicar el entendimiento  
brincar el cuerpo into a  
brincar el cuerpo con  
brincar cuerpo  
brincar  
abrir / abrir puertas  
brincar con los brazos

asistir en la necesidad

abrazar  
aportar  
compartir  
abrigar  
aportar  
cuidar  
querer  
consentir  
cuidar  
cuidar  
ayudar  
aportar  
velar  
velar  
dar  
servir  
soportar - dar soporte  
asistir  
auxiliar  
socorrer  
salvar  
acariar  
desear tiernamente  
aliviar  
ayudar a cargar un peso  
aliviar  
envolver con los brazos  
apretar contra el pecho  
enviar bellos pensamientos  
pensar intensamente  
desear todo lo bueno.

abrazar la vez por

abrazar  
abrazo (am)  
delicado  
para

propagar los  
delectos

abrazar

Lavar las heridas  
curar  
ayudar a correr  
una herida  
curar suavemente

extender el cuerpo  
director

fraternidad  
recordar  
los anteriores


permanecer  
en el sentir  
• reconocer  
• favorecer  
• consentir  
• valorar



U P P I O A  
C O R T E  
f l o r o  
e  
m u n d a  
S a l v e  
S a l v a,  
S a l v i a  
d e l b o t a n i c o m u n d o  
H e n r i c o C o r t e  
e l c o r t e  
d i m u n d o

# Salve Salva, Salvia

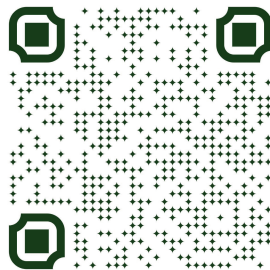


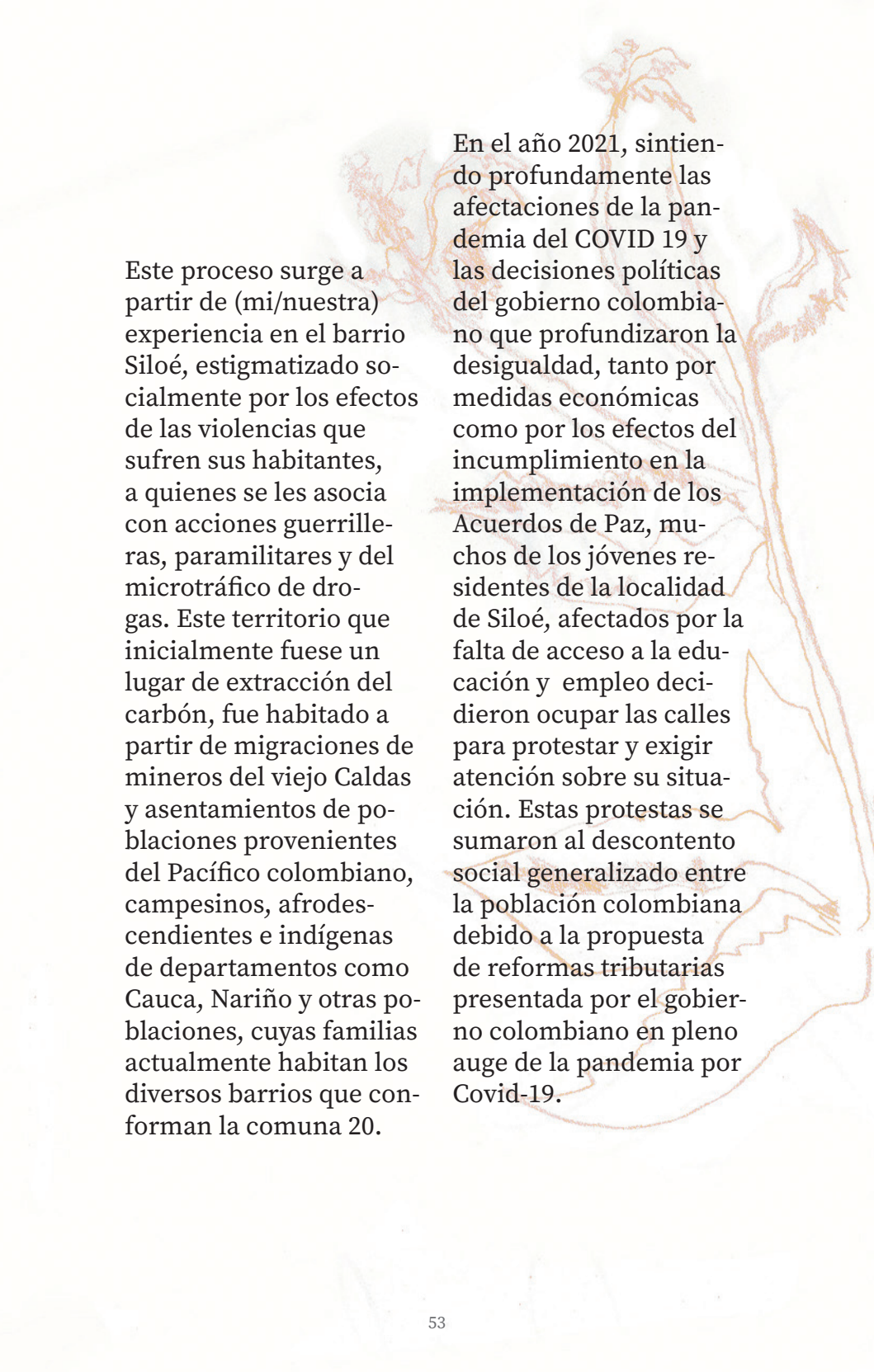


**D**eriva de un gesto participativo a manera de ofrenda, de memoria y sanación (o alivio), en el proceso de creación de la Maestría Interdisciplinar en Teatro y Artes Vivas de la Universidad Nacional de Colombia. Esta práctica surge a partir de un llamado ético en la coyuntura del estallido social en la ciudad de Cali, Colombia, en el marco del Paro Nacional entre abril y junio de 2021 en Colombia.

Su deriva implicó un año de diferentes momentos que supusieron el acompañar, el cuidar, los gestos y los vínculos que hoy son estrechas amistades. En el curso del proceso se realizaron acciones colaborativas de lectura en la calle, títeres, conciertos, performances, acciones de trabajo con las emociones y proyectos como el de las historias personales de los jóvenes de primera línea en libretas Moleskine, con el apoyo de la fundación Kitambo y Moleskine, la participación de varios jóvenes en el libro Rescatando las alas de Paula Gómez, la participación de la comunidad en el estudio callejero de la fotógrafa Fotoumata Diabaté, las alboradas o acciones de memoria al amanecer en la ruina de lo que fuera un almacén Dollarcity,

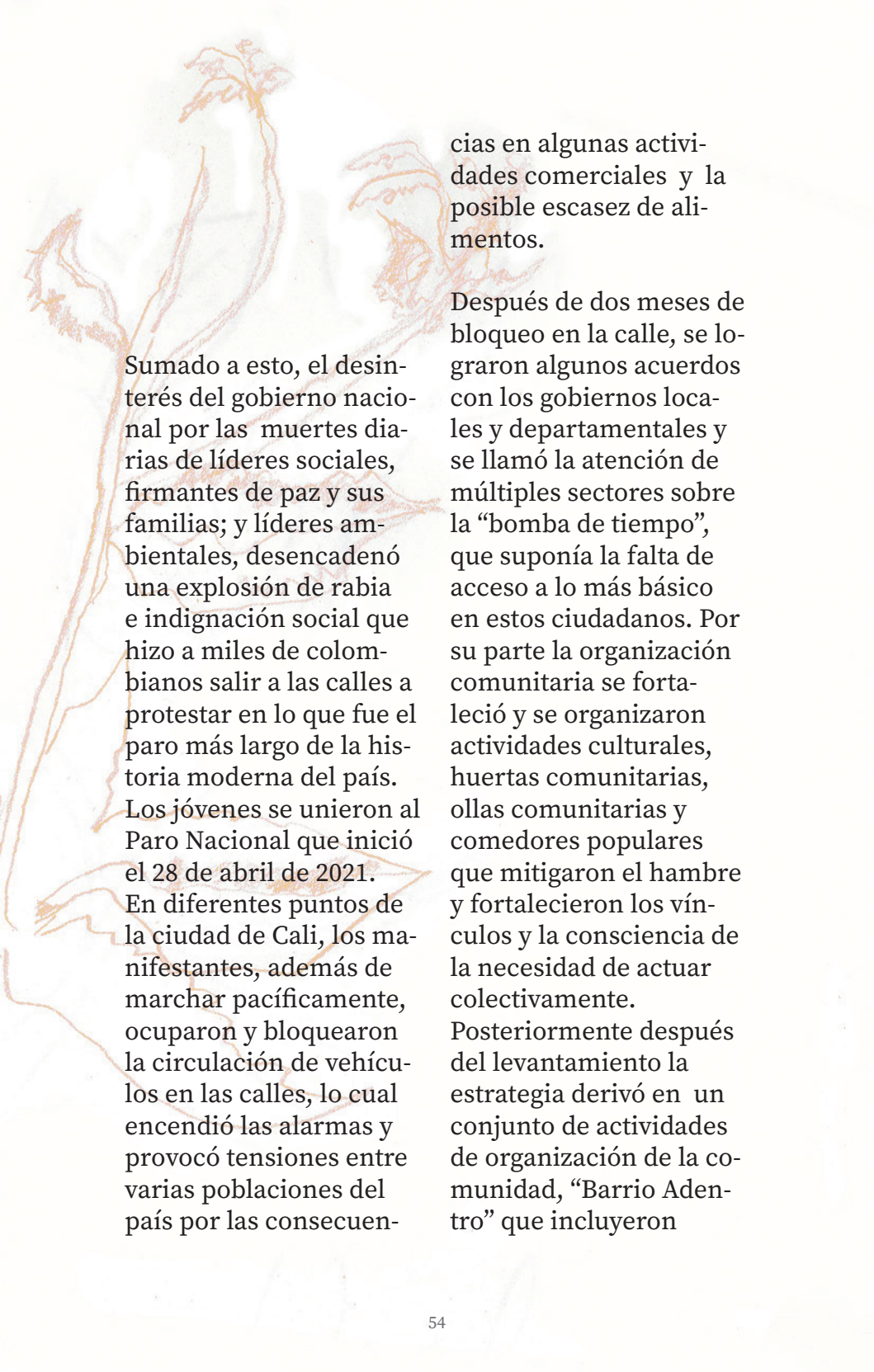
así como el registro de una de las acciones de activación de los verbos con la comunidad de Siloé, que fue realizado en colaboración con el proyecto de investigación CARLA de la Universidad de Manchester. A partir de los procesos de creación se derivaron diferentes gestos uno de los cuales implicó el diseño de una acción por instrucciones, Salve, Salva, Salvia, que busca hacer memoria y aliviar espacios y personas, que hará parte del legado de la Comisión de la Verdad. (Comisión para el Esclarecimiento de la Verdad, la Convivencia y la No Repetición, 2022)





Este proceso surge a partir de (mi/nuestra) experiencia en el barrio Siloé, estigmatizado socialmente por los efectos de las violencias que sufren sus habitantes, a quienes se les asocia con acciones guerrilleras, paramilitares y del microtráfico de drogas. Este territorio que inicialmente fuese un lugar de extracción del carbón, fue habitado a partir de migraciones de mineros del viejo Caldas y asentamientos de poblaciones provenientes del Pacífico colombiano, campesinos, afrodescendientes e indígenas de departamentos como Cauca, Nariño y otras poblaciones, cuyas familias actualmente habitan los diversos barrios que conforman la comuna 20.

En el año 2021, sintiendo profundamente las afectaciones de la pandemia del COVID 19 y las decisiones políticas del gobierno colombiano que profundizaron la desigualdad, tanto por medidas económicas como por los efectos del incumplimiento en la implementación de los Acuerdos de Paz, muchos de los jóvenes residentes de la localidad de Siloé, afectados por la falta de acceso a la educación y empleo decidieron ocupar las calles para protestar y exigir atención sobre su situación. Estas protestas se sumaron al descontento social generalizado entre la población colombiana debido a la propuesta de reformas tributarias presentada por el gobierno colombiano en pleno auge de la pandemia por Covid-19.



Sumado a esto, el desinterés del gobierno nacional por las muertes diarias de líderes sociales, firmantes de paz y sus familias; y líderes ambientales, desencadenó una explosión de rabia e indignación social que hizo a miles de colombianos salir a las calles a protestar en lo que fue el paro más largo de la historia moderna del país.

Los jóvenes se unieron al Paro Nacional que inició el 28 de abril de 2021.

En diferentes puntos de la ciudad de Cali, los manifestantes, además de marchar pacíficamente, ocuparon y bloquearon la circulación de vehículos en las calles, lo cual encendió las alarmas y provocó tensiones entre varias poblaciones del país por las consecuen-

cias en algunas actividades comerciales y la posible escasez de alimentos.

Después de dos meses de bloqueo en la calle, se lograron algunos acuerdos con los gobiernos locales y departamentales y se llamó la atención de múltiples sectores sobre la “bomba de tiempo”, que suponía la falta de acceso a lo más básico en estos ciudadanos. Por su parte la organización comunitaria se fortaleció y se organizaron actividades culturales, huertas comunitarias, ollas comunitarias y comedores populares que mitigaron el hambre y fortalecieron los vínculos y la consciencia de la necesidad de actuar colectivamente.

Posteriormente después del levantamiento la estrategia derivó en un conjunto de actividades de organización de la comunidad, “Barrio Adentro” que incluyeron

la gestión con empresarios, universidades y gobierno para desarrollar procesos de formación, emprendimiento y el cubrimiento de necesidades. Algunos de estos procesos con recursos de empresas privadas, voluntarios, artistas independientes y acciones ejecutadas desde las universidades y entes locales gubernamentales, permitió a los jóvenes acceder a algunas de las oportunidades que se les ofrecieron. Sin embargo, las brechas históricas existentes, hacían que aún cuando se ofertaban cupos para la educación ellos no tuvieran las condiciones y capacidades para acceder a ello. Este hecho revela el peso de las cargas generacionales entre grupos sociales

que han sido privados del acceso a sus derechos y bienes básicos, así como los efectos concretos de exclusiones sistemáticas que conforman racializaciones de la pobreza.

Durante este estallido social en Colombia, que puede definirse como una masiva manifestación de inconformidad frente a las medidas estatales que imponían impuestos adicionales, además de faltar a la obligación de proteger a la población, el estado asesinó a muchos jóvenes y eso duele profundamente. Según Indepaz, solo entre abril 28 y julio de 2021, se registraron 80 muertes en Cali. (Ver Indepaz, 2021).

En Siloé el hostigamiento a la población y los ataques fueron constantes, dejando heridos y muertos. Existen además huellas sobre las edificaciones que evidencian el calibre de las balas y proyectiles con los que la comunidad fue atacada. El 3 de mayo durante la velatón organizada para conmemorar los 17 asesinados el 28 de abril, la policía abrió fuego sobre la comunidad. Este día fallecieron cuatro jóvenes: Joan Nicolás García, Jose Ambuila, Kevin Agudelo, y Harold Rodríguez. Yo llegué al barrio el 12 de mayo de 2021. Fue un llamado ético a partir del cual caminé hasta el lugar del bloqueo y desde ese día hice parte de las actividades culturales que diseñamos conjuntamente con varias de mis compañeras. El 28 de mayo, al regresar de una marcha pacífica atacaron a la comunidad nuevamente y asesinaron a Daniel

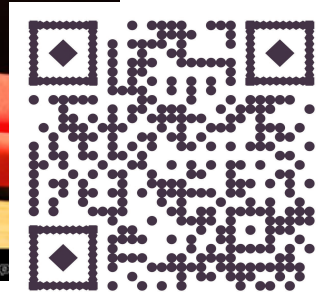
Sánchez de 17 años y Michael Aranda de 24 (véase Valdivieso, 2022).

El 4 de junio asesinaron a Bairon Lasso, (manifestante de primera línea), a la misma hora en que participamos del evento académico Cabildo Abierto en el que Juan Manuel Aya Bueno, vocero de primera línea y el mejor amigo de Bairon, relataba a la audiencia su perspectiva de la estigmatización y la exclusión de los jóvenes del barrio. Sus pedidos se encuentran en el acceso a los más básicos derechos de cualquier ciudadano: Querer estudiar, querer un trabajo y una vida digna. No tener que enfrentar el riesgo de la muerte en cada esquina, cada día, decía Juan Manuel Aya en su intervención:

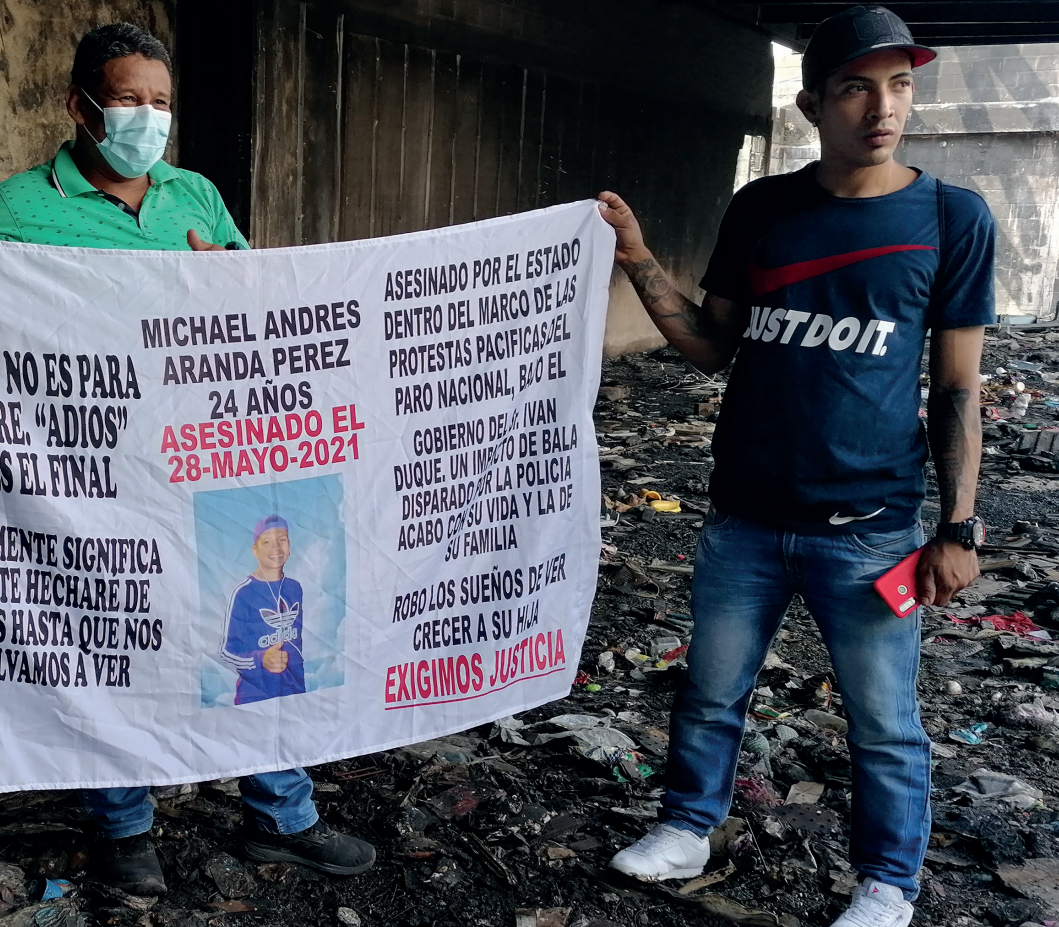
“Más oportunidades de estudio, educación, estudios de mecánica, inglés, mercadeo, una oportunidad de trabajo, algo para vivir dignamente, nos cansamos, lo poquito y nada que ganamos no nos alcanza, ...salimos a marchar y ¿qué hace Duque?, nos manda a matar...” (Cabildo Abierto, 2021).

Para mi fue importante la posibilidad de salir de los espacios seguros y extender lazos para crear vínculos en diversas escalas, la amistad, la protección, la compañía, pero también las posibilidades de actuar como conexión entre la comunidad y los entes decisores. De esta manera, fue relevante propiciar encuentros entre miembros de la comunidad con directivos, gobernantes y otros artistas con quienes compartimos experiencias y creamos proyectos culturales y actividades de colabo-

ración. En algunos casos como el Cabildo Abierto, evento presencial y virtual, fue muy relevante la participación directa de voceros de la primera línea que pudieron ser escuchados por todas las audiencias. Adicionalmente se generaron espacios de participación con gobernantes del departamento, lo cual permitió visitas directas a la comunidad y acciones concretas de estas instituciones sobre los territorios. También la conexión con la Comisión de la Verdad en compañía de la misión de verificación de las Naciones Unidas, fue vital para atestiguar cómo el conflicto colombiano se extiende en la ciudad y de qué maneras puede la práctica artística contribuir en la prevención de la persistencia del conflicto.







## Salve, Salva, Salvía -acción de los verbos-

surge como un gesto colectivo que permite poner el cuerpo en la ruina, un lugar de agonía y de dolor, pensando/sintiendo/ experimentando cómo es ese verbo contenido en nuestra constitución que menciona la obligación del Estado de **proteger** a sus ciudadanos.

Es una práctica colectiva que permite dar cuerpo a unos verbos, propuestos desde el ejercicio de derivar etimológicamente ese verbo tan importante: **proteger**.

Salve, Salva, Salvia  
acción de los verbos









## La ruina:

El Dollarcity, espacio de la agonía. Almacén central en plena avenida, ¡fuente de las preciadas mercancías!, fue en este espacio donde después de los ataques a la comunidad se dejaron varios cuerpos para que se fundieran en medio del fuego. El cuerpo de Daniel Sánchez entre ellos. Un joven de 16 años que regresaba de trabajar y nunca llegó a su casa de vuelta. -un cuerpo que hace parte de esos cuerpos de los que puede disponerse-

Registré por primera vez el espacio del Dollarcity en ruinas el 13 de junio de 2021, quince días después de la tragedia en la que varios cuerpos fueron objeto de toda clase de vejámenes en el lugar. Fui hasta el lugar exacto donde se encontró el cuerpo calcinado de este joven de 16 años. Había llovido. Ese día una persona de la comunidad me llamó para que mediara en el levantamiento del bloqueo. Caminamos con Manuel, hasta la ruina del Dollarcity para hablar con las personas que estaban extrayendo el metal para venderlo por chatarra. Ellos no querían que se levantara el bloqueo hasta que no terminaran ese trabajo. Ese día finalmente terminamos nosotros mismos levantando el bloqueo y dando paso.

Una y muchas veces  
regresé a ese espacio  
de agonía, un espacio  
que respiraba dolor.  
Este espacio consti-  
tuye para mí un hito  
de esas violencias,  
un símbolo de esa ex-  
clusión histórica, un  
lugar para recordar  
porque la coloniali-  
dad sigue cobrando  
vidas. Realizamos  
en esta ruina varias  
acciones de memoria  
y luto. Era necesario  
recordar.



Para un colonizado

V

Para un colonizado  
vivir es simplemente no morir  
existir es mantenerse con vida

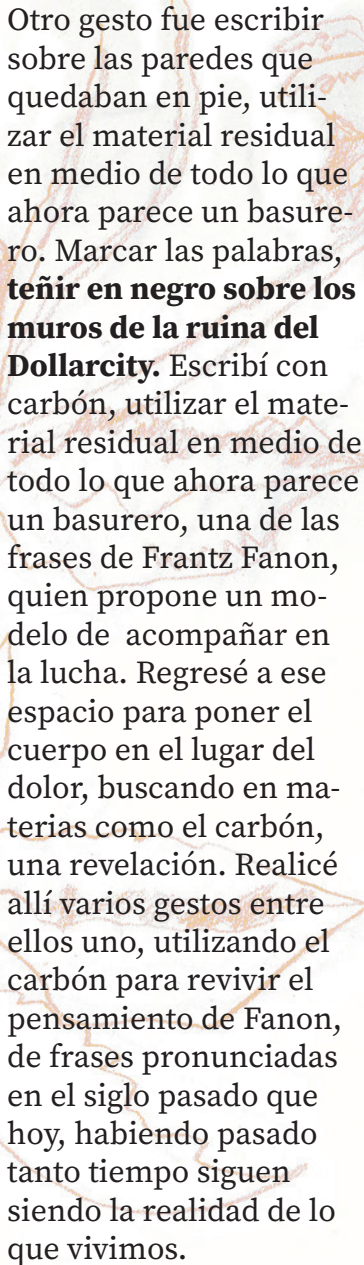
FANON



“Para un coloniza-  
do en un contexto  
de opresión como el  
de Argelia, vivir no  
es encarnar valores,  
es inscribirse en  
el desarrollo cohe-  
rente y fecundo de  
un mundo. Vivir es  
no morir. Existir es  
mantener la vida”.

Frantz Fanon

(citado en Mbembe,  
2016, p. 43)



Otro gesto fue escribir sobre las paredes que quedaban en pie, utilizar el material residual en medio de todo lo que ahora parece un basurero. Marcar las palabras, **teñir en negro sobre los muros de la ruina del Dollarcity**. Escribí con carbón, utilizar el material residual en medio de todo lo que ahora parece un basurero, una de las frases de Frantz Fanon, quien propone un modelo de acompañar en la lucha. Regresé a ese espacio para poner el cuerpo en el lugar del dolor, buscando en materias como el carbón, una revelación. Realicé allí varios gestos entre ellos uno, utilizando el carbón para revivir el pensamiento de Fanon, de frases pronunciadas en el siglo pasado que hoy, habiendo pasado tanto tiempo siguen siendo la realidad de lo que vivimos.

Es la realidad de esa lucha diaria de quienes viven allí sin los básicos, sin un trabajo, acechados por todas las violencias y cuyos cuerpos no son noticia.

Constituye una reflexión sobre la ruina misma, alrededor de las vidas cotidianas de quienes día a día luchan por permanecer vivos desde una experiencia de racialización velada e incluso no reconocida. Es un intento por entender y hacer visible qué es esto que vivimos: un racismo sin razas, diseñado para las humanidades subalternas.

Pienso en el cuchillo en el morral,\* es en este contexto tan básico, como un billete en la cartera, las llaves para regresar a salvo a la casa.

\*M. carga en su morral un cuchillo para llegar a salvo a su casa. Un día en la estación del bus, temiendo una requisa, le pasó a mi esposo su maleta, sabiendo que su cuerpo no sería objeto de dudas.

Siloé tiene como punto de referencia en su origen las minas de carbón. Al elaborar algunas genealogías familiares, encontré que sus pobladores fueron campesinos humildes y mineros migrantes. Ahora, descendientes de esos pobladores yacían calcinados en las ruinas del Dollarcity. Inmediatamente, asocié estos eventos trágicos con lo que afirma Achille Mbembe, a través de una de las metáforas sobre la racialización, los cuerpos negros y el carbón más dolorosas que he leído:

El negro sólo es el prototipo del sujeto envenenado y carbonizado. El negro es aquél cuya vida está hecha de restos calcinados. También el sustantivo «negro» es el nombre que se le da al producto del proceso por el cual la gente de origen

africano es transformada en mineral viviente para **extraer metal**.

Ésta es su doble dimensión, metamórfica y económica. (Mbembe, 2016, p. 85)

Achille Mbembe, señala con claridad como asistimos hoy a un devenir negro del mundo. Explica con claridad los procesos de deshumanización de los cuerpos clasificados por la invención de la palabra raza y la construcción de identidades negativas encarnadas en la palabra negro, que agrupaba a personas secuestradas en África de orígenes y culturas diferentes. Explica de qué manera estos cuerpos esclavizados fueron reducidos a mercancía y objetos del delirio y la excitación, cuerpos que con la invención de la categoría raza, que Mbembe asocia a una copa sacrificial, era posible disponer y afectar “al derroche y sin reservas”.

Estos vejámenes a los que los cuerpos de los esclavizados fueron sometidos, hoy se hacen presentes en los cuerpos considerados como humanidades subalternas: entre ellos, Mbembe, menciona los migrantes, los trabajadores denigrados, etc. Nosotros, además, lo vemos directamente en los cuerpos de los jóvenes humildes de territorios estigmatizados como Siloé.

Desde la Constitución Política de Colombia y su artículo 2, como obligación del Estado, tomé el verbo proteger, que se relaciona con las palabras indemne, incólume, sano, sin daño, a salvo. El verbo al derivar por su etimología pasa por otros verbos relacionados, cuidar, curar, salvar, guarecer, cobijar, amparar, auxiliar, ayudar, asistir, y en ese recorrido desde su misma raíz, se encuentra con la planta de Salvia. Una planta a

la que se le atribuye la posibilidad de dar salud, física, emocional y de conexión con otras dimensiones. Algunas culturas consideran a la Salvia, como una fuerza femenina sagrada, e invitan a cantar la canción de la hojita que conduce a la sanación. Su flor tiene la figura de una forma femenina que ofrece suavidad.

Acompañados de plantas de Salvia ingresamos juntos a la ruina de lo que fuera el almacén. Habiendo revisado como funcionaba derivar los verbos y con una lista en mano, nos dispusimos para pronunciar, escribir, gritar y susurrar los verbos por todo el espacio. Cada uno hacía sus propias elecciones, se movía por diferentes lugares, reconocía el espacio en su propia experiencia. En algunos momentos estaba cada uno en un ejercicio introspectivo,

en otras ocasiones nos encontrábamos en la interacción que cada uno construyó. Escrituras, aromas, sonidos, sintiendo el espacio abierto, caminando sobre el suelo de objetos fundidos y escombros. Abelardo Aranda, el padre de Michael Aranda, también puso su cuerpo allí. Al final nos dijo que ahora se sentía más acompañado. Todos nos sentimos más acompañados. En el aire la pregunta por **¿hasta donde llega un verbo? y por otra parte, ¿cómo aliviar? ¿puede la práctica artística y colectiva aliviar?**

**‘La restauración de la dignidad’; el agravio colectivo y las poblaciones.** Bernadette Atuahene, profesora de Ciencia política y leyes del Chicago-Kent College of Law, ha propuesto el concepto de “restauración de la

dignidad” en el marco de su trabajo como consultora legal para la comunidad de Popela en sudáfrica en el contexto del activismo legal (Das & Poole, 2004). Atuahene advierte que en los procesos de despojos de bienes, como la tierra y otros recursos, que ocurren en comunidades empobrecidas por las dinámicas colonialistas, de manera simultánea se pone en marcha un proyecto de “expropiación de la dignidad” (“dignity takings”), posible debido a mecanismos de deshumanización e infantilización de las poblaciones (Atuahene y Sibanda, 2018). La ‘expropiación de la dignidad’ es, además, el resultado de una exclusión política que se convierte en la plataforma de base para la “expropiación” (Atuahene, 2021). Según Bernadette Atuahene la expropiación de la dignidad implica no solamente la desposesión de los bie-

nes, sino también de los derechos, de la honra, de la humanidad, incluso de la vida.

Las acciones de reparación que vienen del estado, continúa Atuahene, no solo deben basarse en la reposición de bienes materiales, sino también en la restauración de la dignidad. Restaurar la dignidad implica la comprensión de lo ocurrido y la identificación de aquellos aspectos de la vida cotidiana de las comunidades agraviadas que sufren los mayores impactos.

En el proceso de ‘restauración de la dignidad’, primero es necesario saber los propósitos y decisiones históricas que crearon las diferencias sociales racializadas que llevan a ubicar a ciertas poblaciones como la “otredad susceptible de expropiación”.

En segundo lugar, se necesita esclarecer

los mecanismos y la racionalidad tras la manifestación de actos de discriminación que permanecen invisibles para mostrar cómo se propagan los imaginarios que causan división y dolor; y por otra parte las estrategias que normalizan la desigualdad. En tercer lugar, se requiere hacer visible cómo estos efectos pasan por los cuerpos de muy distintas maneras, desde los impactos emocionales, hasta la eliminación física. Restaurar implica entonces la urgencia de revertir estos daños, lo cual tiene, en cada caso, una connotación distinta y con ello una posibilidad de acción particular.

**La restauración de la dignidad finalmente, de acuerdo con Atuahene (2021), es una especie de “remedio integral”** que aborde tanto las privaciones de dignidad como las de propiedad.

Para Atuahene este proceso va acompañado de acciones de reparación material y simbólicas en donde participe el estado y las comunidades agraviadas que han sido víctimas de múltiples formas de expropiación.

Por su parte, Mora (2015) propone el concepto de construcción colectiva del agravio en el contexto de su investigación sobre las desapariciones forzadas de los 43 estudiantes de Ayotzinapa en México, durante el 2014. Mora señala que en la construcción colectiva del agravio participan, por un lado, la acumulación de violencias e injusticias de larga data, y por el otro, la manifestación de relaciones ambiguas entre fuerza pública, la narcopolítica y la acción de grupos ilegales (p.9). Ambos factores confluyen en el espacio de geografías racializadas, donde habitan poblaciones que han estado expuestas a

formas de racismo estructural e institucional por largo tiempo. El agravio es experimentado colectivamente por la comunidad al momento de identificar los eventos violentos como parte de exclusiones históricas y sistemáticas, en lugar de como hechos aislados. De manera que, la puesta en marcha de procesos de racialización de grupos sociales empobrecidos da como resultado la implementación de políticas de muerte. Achille Mbembe señala que la invención de la raza construye una razón perfecta que permite disponer de los cuerpos sin tener que justificarlo. Se trata de la copa sacrificial, un asunto de carácter sagrado, que está permitido y justificado

La raza autoriza a situar en el seno de categorías abstractas a quienes se pretende estigmatizar, descalificar moralmente y, eventualmente, encerrar o expulsar. Es el medio por el cual







NO +  
IMPUNIDAD

se los cosifica y, sobre la base de esa cosificación, se los somete decidiendo sin tener que dar la más mínima explicación por ello. Es posible, por lo tanto, comparar el trabajo de la raza con una copa sacrificial: una suerte de acto por el cual no hay que justificarse. (Mbembe, 2016, p. 63)\*

Tanto en los procesos de expropiación de la dignidad como en los de construcción colectiva del agravio hay un elemento en común: la racialización como proceso de producción social de la raza y sus atributos negativos asignados a una colectividad. Campos (2012) define que la racialización, también puede entenderse como el proceso por medio del cual encuadramos ciertas problemáticas sociales como si estas fueran producidas especialmente por la acción de ciertos grupos humanos racializados. Así, la ra-

cialización de la pobreza, del crimen o la violencia, son expresiones de mecanismos de socialización que se actualizan dentro de los marcos de proyectos estatales como las políticas de seguridad y el tratamiento de los problemas de orden público en el contexto de un modelo neoliberal de seguridad (Mora, 2015).

### **Genealogías y acción de los verbos: ‘Incarnatio’**

A partir de todo lo anterior, podemos ver la manera en que la práctica artística, que se desprende del proyecto *Salve, Salva, Salvia*, surge y toma forma por y desde un contexto fuertemente racializado, en el cual el empobrecimiento y las exclusiones sistemáticas contra una población de origen afrodescendiente, indígena, campesinos migrantes y trabajadores de carbón, en sus inicios, nos deja ver que las racializaciones, las

\* Énfasis agregado por la autora.

violencias múltiples y las geografías racializadas están entrelazadas para conformar cadenas generacionales de desigualdad.

En ese sentido, una de las estrategias que se desprendieron de este proyecto fue la realización de genealogías participativas entre las familias afectadas por las violencias racializadas en Siloé.

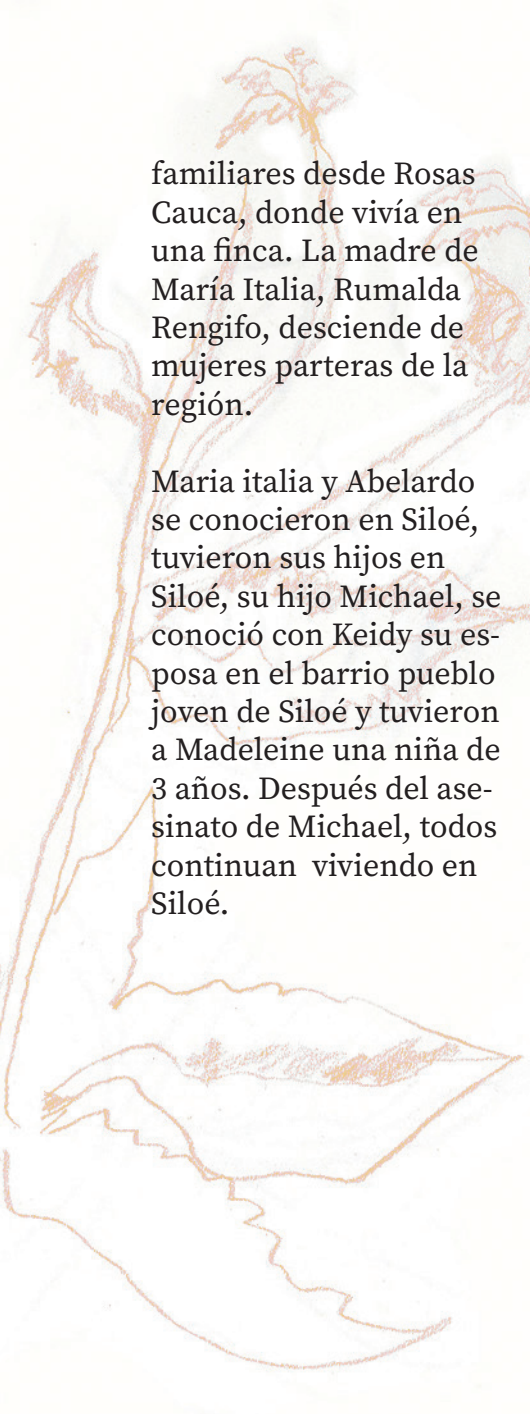
i) Las genealogías participativas con familias racializadas :

**Genealogía de la familia Aranda Pérez, encuentro con la familia.**

Abelardo Aranda (50 años) y María Italia Pérez (48 años) conformaron una familia en Siloé. Ambos han habitado en el barrio toda su vida. Sus hijos también. Los abuelos de Abelardo, llegaron del campo de Piendamó. Las generaciones posteriores ya

no fueron agricultores como el abuelo Ricardo, sino que cambiaron a oficios más acordes a la vida de la ciudad. La madre de Abelardo, Sara Elena Velasco de familia de agricultores llega a Siloé, al barrio pueblo joven hacia los años 80. El padre de Abelardo: Gildardo, él mismo y su hijo Michael, asesinado por la policía el 28 de mayo de 2021, ejercían como mecánicos en el barrio. Abelardo aún mantiene su taller en el barrio Belisario en Siloé.

María Italia, la madre de Michael (tendría 25 años) y Sarita (20 años), tiene una historia similar. Su padre Jose Ítalo migra en busca de mejor vida desde El Tambo, Ipiales en Nariño y se hace chofer de los recordados buses de transporte público en Cali: los azul crema. Posteriormente se dedica a tostar y vender maní. Su madre huye de violencias intra-



familiares desde Rosas Cauca, donde vivía en una finca. La madre de María Italia, Rumalda Rengifo, desciende de mujeres parteras de la región.

María Italia y Abelardo se conocieron en Siloé, tuvieron sus hijos en Siloé, su hijo Michael, se conoció con Keidy su esposa en el barrio pueblo joven de Siloé y tuvieron a Madeleine una niña de 3 años. Después del asesinato de Michael, todos continúan viviendo en Siloé.

La genealogía permite un espacio de encuentro y conversación para indagar sobre los orígenes familiares y poner en tensión estos documentos físicos o memorias orales con las decisiones políticas históricas, como las castas coloniales que jerarquizan la sociedad y asignan unos lugares y funciones específicas que en la mayoría de los casos se mantienen por generaciones.

Como parte de las genealogías se cuestiona por qué a determinados cuerpos puede pasarles que quien debería protegerlos, llegue a su zona de residencia y les dispere. Esto se constituye en un lugar para formular preguntas desde unas realidades personales respecto a las maneras en que las decisiones históricas se mantienen creando con ello cuerpos excedentarios y de esta manera dispensables para quienes deciden sobre quienes viven y quienes mueren.

La copa sacrificial que es en términos de Mbembe, la raza, a pesar de ser hoy una categoría desarticulada por su inexistencia, permanece viva entre nosotros, así como las prácticas que permiten como lo describe Maldonado-Torres\* en su ensayo la colonialidad del poder, la extensión en el tiempo de una no ética de la guerra sobre estos cuerpos.

“En la modernidad, ya no será la agresión o la oposición de enemigos, sino la ‘raza’, lo que justifique, ya no la temporal, sino la perpetua servidumbre, esclavitud y violación corporal de los sujetos racializados” (Maldonado Torres, 2007, p. 140).

Los ejemplos recientes, como el de Daniel Sanchez en Siloé, el ataque, la tortura, el asesinato y el lugar

en el que se puso su cuerpo sujeto al fuego entre las mercancías así lo demuestran. **Históricamente** la “limpieza social” en la ciudad de Cali, y ahora en el marco de las protestas del Paro Nacional colombiano es una huella de esa premura por blanquear el cuerpo social, propio de la lógica colonial clasificatoria. Los manifestantes del Paro Nacional- personas ubicadas en lugares asignados desde un sistema social estratificado, (desconocido por ellos mismos), en condiciones económicas desiguales, históricamente han tenido que ocupar un sistema social que alimenta imaginarios de superioridad basados en la matriz colonial de la racialidad. por lo cual esos otros cuerpos deben ser domesticados, sancionados o eliminados.

\* “El racismo moderno, y por extensión la colonialidad, puede entenderse como la radicalización y naturalización de la no-ética de la guerra. Esta no-ética incluyó prácticas de eliminación y esclavización de ciertos sujetos —particularmente, pero no únicamente, indígenas y negros— como parte de la empresa de la colonización. La expresión hiperbólica de la colonialidad incluye el genocidio, el cual representa el paroxismo mismo del ego conquiro/cogito —un mundo en el que éste existe sólo—. (Maldonado Torres, 2007, p. 138)

Sobre la restauración de la dignidad, pregunté a la familia Aranda Pérez, qué supondría para ellos esto en el caso del asesinato de su hijo. Después de contar anécdotas sobre la vida de Michael y su preocupación por los mayores, los necesitados y los niños, la respuesta determinó que si el mundo conociera la bondad que habitaba en su corazón, existiría una restauración de la dignidad pérdida.

Lo más valioso de esta práctica supone el espacio de encuentro y conversación al respecto. En una entrevista realizada a Juan Manuel Aya Bueno, en la que conversamos los dos, sobre porque nuestras vidas eran diferentes, se comprende que lo que se ha hecho sobre los cuerpos por generaciones también tiene sus efectos en el presente, se lee sobre los mismos cuerpos, sobre las posibilidades de inserción en las oportunidades educativas, económicas y sociales, en la discriminación de clase y sobre todo en las posibilidades de mantenerse vivo.

De esta manera entiendo dentro de la práctica artística las posibilidades de hacer visibles estas realidades en diferentes escenarios y audiencias que permiten esa posibilidad de restauración. La posibilidad de contar, hacer visible, y fijar un documento para la memoria, es una forma en que la práctica artística también podría ser restauradora de la dignidad.

ii) La encarnación de los verbos en varias audiencias

El gesto colectivo *Salve, Salva, Salvia*, acción de los verbos en la ruina, descrito anteriormente supuso el encargo de la Comisión de la Verdad de extender la práctica de los verbos en un conjunto de instrucciones que simbólicamente puedan sanar el espacio y las personas que han sufrido en cualquier parte del país. Para ello se dispuso instrucciones y un kit en el que se entrega un atado de salvia y las tarjetas de los verbos para trabajar colectivamente en comunidades diversas, espacios educativos y públicos.

Con la invitación para participar en el festival de artes antirracistas y descoloniales en latinoamérica de la Universidad de Manchester, me propuse crear una experiencia que pudiera ser compartida y extendida a otros contextos, desde la reflexión de la realidad que vivimos. La posibilidad de ampliar la voz del gesto artístico y llevarlo a audiencias más amplias, en espacios distintos, constituye una posibilidad de pensar el antirracismo desde la experiencia de “encarnar las fuerzas” que atraviesan los cuerpos racializados en condición de vulnerabilidad, en otros espacios y con otros cuerpos.

***Incarnatio*** consistió en una invitación/provocación para pasar por el cuerpo los verbos de la acción Salve, Salva, Salvia, durante el festival de prácticas artísticas antirracistas de latinoamérica organizado por el proyecto CARLA en Manchester. La invitación se realizó a partir de la exploración de los lugares del cuerpo por los cuales

pasa la sensación de las experiencias y las muchas maneras como el cuerpo puede encarnar el verbo proteger tanto de manera personal como colectiva. Las formas y movimientos que este toma o extiende. Exploramos por ejemplo formas de ser escudo, cobijo, guarida, amparo.

La invitación implicó y suscitó en cada participante remembranzas alrededor de estas sensaciones que el propio cuerpo trajo desde su propia experiencia, sonidos que el cuerpo hacia resonar desde otro momento o desde el sentir de ese instante, movimientos, reacciones propias enclavadas en cada subjetividad que desencadenaron en la confluencia de los movimientos y sonidos y contacto compartidos con los demás participantes.

Poder activar esta experiencia en Manchester, permitió a los investigadores del proyecto CARLA, identificar que una práctica artística como Salve, Salva, Salvia puede tener un potencial antirracista

porque recrea atmósferas afectivas que experimentan los cuerpos racializados, en otros espacios a partir de la invitación de activar el verbo proteger y sus derivados.

Es importante mencionar que las reflexiones posteriores a este encuentro de experimentación con el cuerpo, supusieron contrastar las diferencias en la experiencia de cada participante. Mientras que algunos recordaron cómo es proteger a un bebé, otros pasaron por su cuerpo la sensación de los cuidados a los padres, o la defensa total que se hace de quien se ama o de un territorio, otros fueron cobijo con su cuerpo y en muchos casos se desencadenaron abrazos sobre los cuerpos de sus compañeros en el teatro.

Finalmente, esta práctica abre la reflexión sobre quiénes deberían y/o necesitan ser protegidos. ¿Cuáles son los cuerpos que se protegen? ¿Cómo el hecho de protección, a diversas escalas, individual, colectiva o estatal está o no atravesada por lógicas raciales? Finalmente, frente a la dureza del mundo en que vivimos, ¿a qué fuerzas acudimos? y ¿qué prácticas pueden aliviar o constituyen una posibilidad\* de restaurar la dignidad?

\* Estas ideas fueron presentadas como avances de investigación de SSS, en la ponencia Prácticas artísticas y la 'restauración de la dignidad': el proyecto Salve, salva, salvia, durante el Congreso de LASA 2022: Polarización socio ambiental y rivalidad entre grandes potencias. Margarita Ariza Aguilar (Universidad Nacional de Colombia), Carlos Correa Angulo (Universidad de Manchester).





Ipiales

El padre buscó una mejor vida

José Italo Pérez

Tambo - Nariño

Rosas - Cauca

Papá chofer del azul/crema

abuela huyendo de violencia familiar (ama d

Silvó Lleras

Tuesta/vende maní

Cotizadora L

María Italia 48

(199

Padres llegan a los 11 años

Mic

1984

Ricardo Aranda  
Agricultor  
Plátano/café

Sa

Gildardo Aranda

Mecánico

Abelardo 50

Sara

Piendamó

agri  
cam

Migr  
Jove

Finca

Vendía alimentos

plencia in  
e casa)

itografía

7)

**Michael**

arita

Angie Tatiana

**Elena Velasco**

cultores  
pesinos

a a Pueblo  
n - Siloé

Rumalda  
Rengifo

abuela  
partera

Se conocen desde niños  
en Pueblo Joven  
Siloé

**Keidy**

**Madeleine**  
3 años

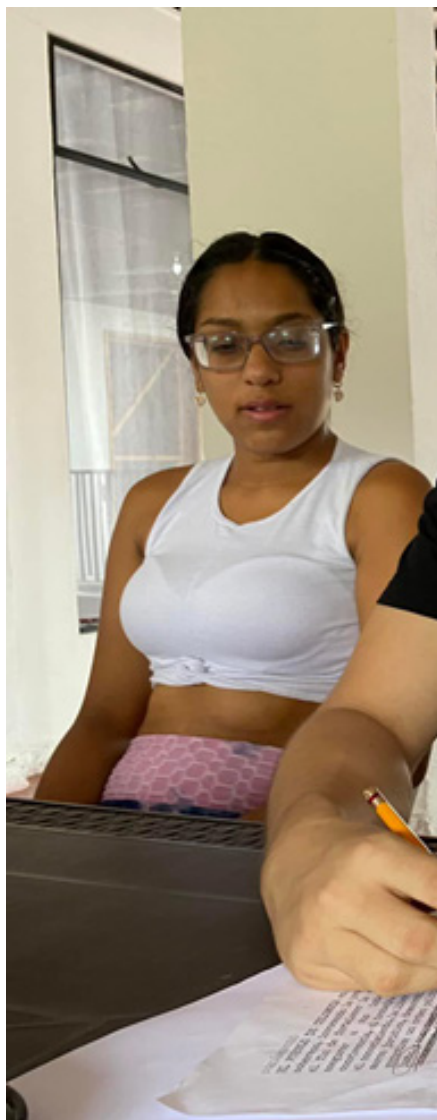
Trabajaba con su  
padre en mecánica  
(bachiller)

Prestó servicio  
militar

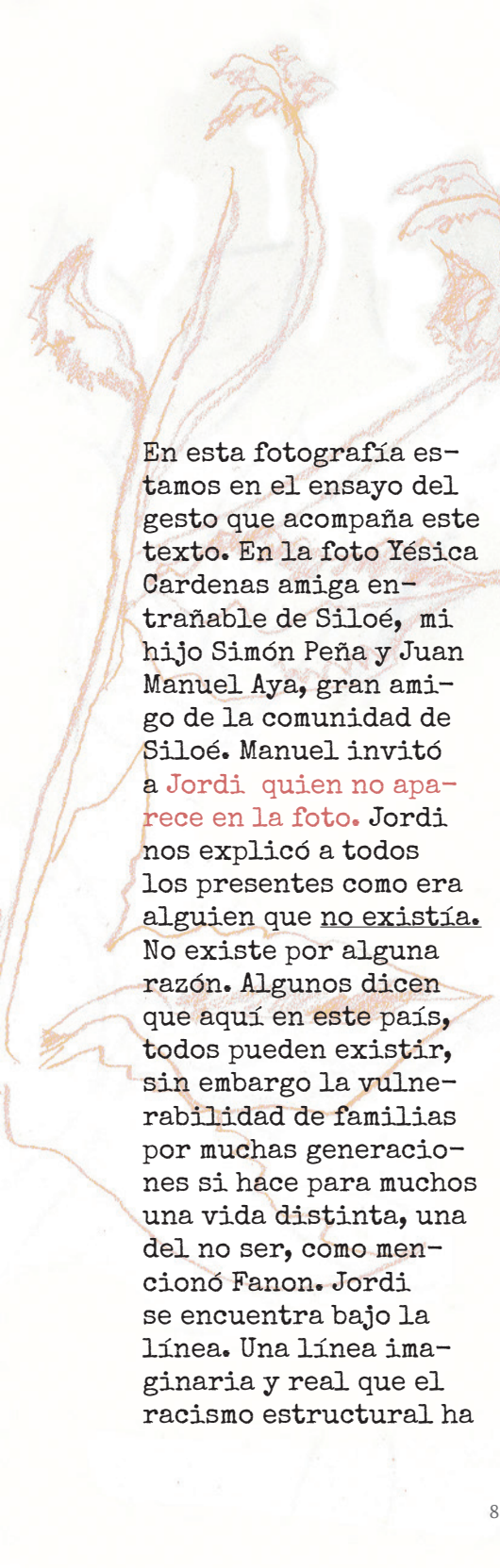
Litografía  
Autonóma del Valle  
Barrio Porvenir  
13 con 13 Barrio  
Fray Damián

**E**n el África antigua, el signo manifiesto de esa epifanía que es la humanidad era **la semilla** que se entierra, muere, luego renace y produce el árbol, el fruto y la vida. Fue en gran parte para celebrar las bodas entre la semilla y la vida que los africanos inventaron palabra y lenguaje, objetos y técnicas, ceremonias y rituales, obras de arte, incluso instituciones sociales y políticas. La semilla debía producir la vida en un medioambiente frágil y hostil —que de todos modos debía **proteger**— en el seno del cual la humanidad debía encontrar trabajo y reposo. Este medioambiente necesitaba ser reparado una y otra vez. La mayoría de los saberes vernáculos sólo tenían utilidad con respecto a esta labor infinita de la reparación. (Mbembe, 2016, p. 282)

África-







permitido. Me pregunto cuánto tiempo será necesario para reparar, y que posibilidades hay de restaurar la dignidad de esta vida que no existe.

En esta fotografía estamos en el ensayo del gesto que acompaña este texto. En la foto Yésica Cardenas amiga entrañable de Siloé, mi hijo Simón Peña y Juan Manuel Aya, gran amigo de la comunidad de Siloé. Manuel invitó a **Jordi quien no aparece en la foto.** Jordi nos explicó a todos los presentes como era alguien que no existía. No existe por alguna razón. Algunos dicen que aquí en este país, todos pueden existir, sin embargo la vulnerabilidad de familias por muchas generaciones si hace para muchos una vida distinta, una del no ser, como mencionó Fanon. Jordi se encuentra bajo la línea. Una línea imaginaria y real que el racismo estructural ha

Jordi es entonces parte de los nuevos condenados de la tierra, para este caso los sin papeles, los clandestinos, “esos intrusos y esos restos de nuestra humanidad de los que estamos ansiosos por deshacernos” (Mbembe, 2016, p. 276)

Proteger en este contexto significa entonces en ausencia del cumplimiento del deber del estado, nuestra propia iniciativa. Una que posibilite la construcción de vínculos y lazos indestructibles que nos obliguen a sentir/cobijar/amparar/guarecer a ese -otro-.

La deriva a la manera situacionista, propuesta como ejercicio de esta maestría, una posibilidad de resistencia a las lógicas de la quietud, el individualismo y el encierro, condujo sabiamente hacia un lugar desde el que fue posible ese reconocimiento, esa conversación franca sobre las vidas distintas, el surgimiento de un nosotros que se acompaña de expresiones de afecto y solidaridad. El gesto vivo ha venido aconteciendo sin iluminación, ni escenarios teatrales, en la calle, la ruina, los rituales de sanación, los gestos de memoria, el taller, las casas del barrio, las conversaciones telefónicas y sobre

todo en las conexiones y puentes que han devenido en potentes amistades.

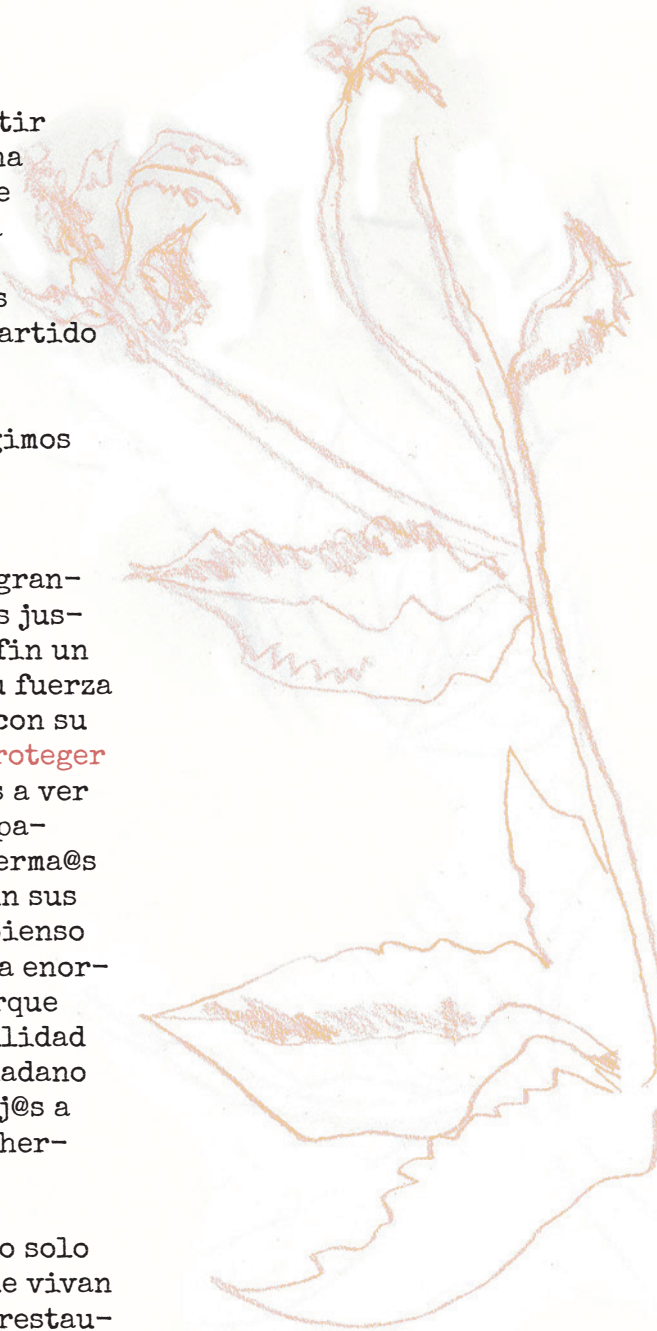
Adoptarse, hacer nuevas familias será necesario ahora, de alguna manera será posible reparar así los vínculos destrozados por las lógicas de la jerarquización racial que sobreviven hasta nuestros días. Encaminar nuestras experticias, nuestros proyectos de vida y saberes a esa posibilidad de restaurar la dignidad. (Atuahene, 2021, p. 331)

Después de un año de compartir y ser acompañada por la comunidad de Siloé, y leer nuestras diferencias sobre los cuerpos, así como en las historias de esa imposibilidad generacional de acceso a lo más básico, las condiciones del nacimiento, qué educación puede, qué y cuánto pueden comer o la posibilidad de vivir y no simplemente

de existir, existir resistiendo a una muerte que puede alcanzarlo en la misma esquina de su casa, hemos aprendido, compartido con sinceridad, reflexionado y finalmente elegimos juntos a otros gobernantes.

La esperanza es grande de un país más justo. Imagino por fin un país en el que su fuerza pública cumpla con su obligación de **proteger** y jamás volvamos a ver los círculos de padres, madres y herman@s sin sus hijos, sin sus herman@s. Hoy pienso que se siente una enorme esperanza porque existe la posibilidad de que cada ciudadano verá en otros hij@s a los suy@s, a sus herman@s.

Para que todos no solo existan, sino que vivan y la labor de la restauración inicie su curso por muchas generaciones más.









# La vida perseverata.

Dibuja poesía, abrigo y compañía en medio de la devastación.

Es un obrar de caminos que siempre sorprenden.

Rutas que conducen desde la tormenta y el fuego hasta el agua cristalina.

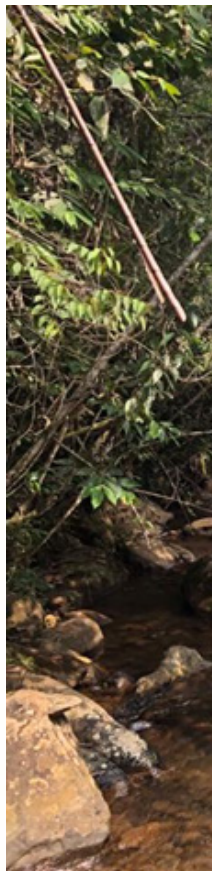
Es la generosidad de un tiempo que se nos ofrece para comprender.

Es sensación que inflama el corazón.

Es fuerza infinita.

Es un halo de gratitud que extiende sus raíces aéreas hasta los cuerpos.

Por las vidas y el curso misterioso de nuestro andar.





Ser huella, indicio, latido.  
Hacer huella, otras huellas.  
Crear testimonio  
bajo un frondoso afecto  
una sombra poderosa que protege, inspira y potencia esta posibilidad del deseo obrando.

Ser superíndice en gratitud.

# INMENSO AMOR *y gratitud*

(estas letras titilan en colores brillantes y saltan de alegría)



A Rolf Abderhalden Cortés

maestro/astra de afectos  
por más sombras del cuidado  
de la alegría  
de la invitación al riesgo  
a la creación  
a la permanencia  
a la memoria.

Por más sombras refugio  
que con su manto  
invitan a creer que podemos  
que es posible  
otro mundo  
otras formas  
todo el respeto.

Por la frescura de este manglar vivo  
que pone su cuerpo  
que enseña a hacer/ser mapa  
por la sombra curiosa que acaricia  
que nos invita a navegar el mundo  
con oídos abiertos.



*Referencias*

Abderhalden, R. (19 de octubre de 2014). ¿Artes vivas? *Revistas El Heraldo* <https://revistas.elheraldo.co/latitud/artes-vivas-132326>

Atuahene, B. (2021). *¡Queremos lo nuestro! Lecciones del programa de restitución de tierras de Sudáfrica*. U. Externado de Colombia - Editorial Universidad Icesi.

Atuahene, B. & Sibanda, S. (2018). From reparations to dignity restoration: The story of the Popela community. *African Human Rights Law Journal*, 18(2), 654-683. <https://dx.doi.org/10.17159/1996-2096/2018/v18n2a11>

Cabildo Abierto. (4 de junio de 2021). Conversatorio Cabildo Abierto. [Video]. Facebook. [https://www.facebook.com/watch/live/?ref=watch\\_permalink&v=974265480077628](https://www.facebook.com/watch/live/?ref=watch_permalink&v=974265480077628)

Campos, A. (enero-julio de 2012). Racialización, racismo y racismo. *Universidad de la Habana*, (273), 184-198.

Comisión para el Esclarecimiento de la Verdad, la Convivencia y la No Repetición. (30 de mayo de 2022). *Si hay verdad, llegarán días buenos Un botiquín contra el olvido. Un botiquín para sanar el alma. Panas para salvar el alma*. Recuperado el 17 de junio de 2022. <https://comisiondelaverdad.co/panas-de-la-verdad/elbotiquin>

Das, V. & Poole, D. (2004). Anthropology in the Margins of the State. *PoLAR: Political and Legal Anthropology Review*, 30(1), 140-144.

Diéguez Caballero, I. (2013). *Cuerpos sin duelo: iconografías y teatralidades del dolor*. Ediciones DocumentA/Escénicas.

Eurípides. (2002). *011. Tragedias (Eurípides). Vol. II. Suplicantes; Heracles; Ion; Las troyanas; Electra; Ifigenia entre los tauros* (J. L. Calvo Martínez, Ed./Trad.). Editorial Gredos. <https://qdoc.tips/euripides-suplicantes-bilingue-pdf-free.html>

Fanon, F. (2018). *Los Condenados de la Tierra*. Fondo de Cultura Económica.

Gago, V. (12 de noviembre de 2007). “La felicidad es subversiva”. *Página12*. Recuperado el 21 de Junio de 2022. <https://www.pagina12.com.ar/diario/dialogos/21-94544-2007-11-12.html>

Instituto de Estudios para el desarrollo y la paz (Indepaz). (21 de julio de 2021). *Listado de las 80 víctimas de violencia homicida en el marco del Paro Nacional al 23 de julio – Indepaz*. Recuperado el 31 de Mayo de 2022. <https://indepaz.org.co/victimas-de-violencia-homicida-en-el-marco-del-paro-nacional/>

Instituto de Estudios para el desarrollo y la paz (Indepaz). (5 de junio de 2022). *Masacres en Colombia durante el 2020, 2021 y 2022*. <https://indepaz.org.co/informe-de-masacres-en-colombia-durante-el-2020-2021/>

Lorde, A. (2008). *Los diarios del cáncer*. (G. Adelstein Trad.). Hipólita Ediciones. <https://www.bibliotecafragmentada.org/wp-content/uploads/2013/08/Los-diarios-del-cancer1.pdf>

Maldonado-Torres, N. (2007). Sobre la colonialidad del ser: contribuciones al desarrollo de un concepto. En S. Castrp-Góme y R. Grosfoguel (Eds.), *El giro decolonial: reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global* (pp. 127-167). Universidad Javeriana - Siglo del Hombre Editores.

Mbembe, A. (2016). *Crítica de la razón negra: ensayo sobre el racismo contemporáneo*. Futuro Anterior, NED Ediciones.



Mora, M. (2015). Ayotzinapa, violencia y el sentido del agravio colectivo. Reflexiones para el trabajo de campo. *ICHAN-TECOLO. La casa del tecolote*, Año 25, (293), 8-10. CIESAS.

Valdivieso, J. (5 de mayo de 2022). A un año del paro nacional Siloé busca justicia para sus muertos. *La Liga Contra el Silencio*. <https://ligacontraelsilencio.com/2022/05/05/a-un-ano-del-paro-nacional-siloe-busca-justicia-para-sus-muertos/>







*Índice de*  
imágenes

**Imagen 1.** Alborada en acción de conmemoración de los jóvenes de Siloé, 8 de julio de 2021.

**Fuente:** Archivo personal. (Julio de 2021).

**Imagen 2.** Compartir el mundo. Notas bitácora de la autora.

**Fuente:** Archivo personal. (2021).

**Imagen 3.** Notas de la autora durante el proceso de investigación sobre la lectura de Achille Mbembe. Crítica de la razón negra.

**Fuente:** Archivo personal. (2021).

**Imagen 4.** Notas de la autora durante el proceso de investigación sobre la lectura de Achille Mbembe. Crítica de la razón negra.

**Fuente:** Archivo personal. (2021).

**Imagen 5.** Acción de los verbos en las ruinas del almacén Dollarcity en Siloé, Cali Colombia. En la foto Abelardo Aranda (padre de Michael Aranda, joven asesinado), Juan Manuel Aya Bueno y Andrés Mauricio ('Limonada'), jóvenes de la comunidad.

**Fuente:** Archivo personal. (24 de septiembre de 2021).

**Imagen 6.** Conversatorio Cabildo Abierto.

**Fuente:** Cabildo Abierto. (4 de junio de 2021). Conversatorio Cabildo Abierto. [Video]. Facebook. [https://www.facebook.com/watch/live/?ref=watch\\_permalink&v=974265480077628](https://www.facebook.com/watch/live/?ref=watch_permalink&v=974265480077628)

**Imagen 7.** Registro de las paredes del Dollarcity escrito por los participantes.

**Fuente:** Archivo personal. (24 de septiembre de 2021).

**Imagen 8.** Acción de los verbos diálogo final. Abelardo menciona que ahora no se siente tan solo.

**Fuente:** Fotografía de Santiago Moreno. (24 de septiembre de 2021).

**Imagen 9.** Acción de los verbos en las ruinas del almacén Dollarcity en Siloé, Cali Colombia. En la foto Abelardo Aranda (padre de Michael Aranda, joven asesinado), Juan Manuel Aya Bueno y Andrés Mauricio ('Limonada'), jóvenes de la comunidad.

**Fuente:** Archivo personal. (24 de septiembre de 2021).

**Imagen 10.** Margarita Ariza en compañía de Juan Sebastián Díaz y Andrés Mauricio ('Limonada'). Intervención sobre el muro del Dollarcity, Siloé.

**Fuente:** Fotografía Juan Sebastián Díaz. (31 de agosto de 2021).

**Imagen 11.** Acción de los verbos.

**Fuente:** Fotografía Santiago Moreno. (24 de septiembre de 2021).

**Imagen 12.** Genealogía participativa familia Aranda Pérez.

**Fuente:** Diagramación Natalia Valencia a partir de las notas de la autora.

**Imagen 13.** Ensayo en Casa de Mono.

**Fuente:** Archivo Personal. (2021).

**Imagen 14.** Paseo al río con Manuel y Yésica.

**Fuente:** Fotografía de Jaime Peña. (16 de enero de 2022).

**Imagen 15.** Gesto Salve Salva Salvia. Foto Natalia Ángel

**Imagen 16.** Gesto Salve Salva Salvia. Foto Leonardo Linares



**Ada Ruth Margarita Ariza Aguilar.**  
Buenos Aires Argentina (1970)

Artista interdisciplinaria interesada en la incidencia de la colonialidad sobre los cuerpos. Construye sus propuestas a partir de elementos de la cotidianidad y establece conexiones /tensiones con la historia que le permiten cuestionar el pensamiento colonial en el presente y sus implicaciones en las violencias sobre los cuerpos racializados. Su práctica proviene del campo de las artes plásticas en diálogo con la historia, la filosofía contemporánea, las prácticas pedagógicas y las artes vivas. Explora conexiones improbables, utiliza la etimología de las palabras, fabrica documentos y crea cuerpos de archivo alrededor de sucesos, textos, y gestos de diversas procedencias y tiempos. Su materia más importante es el tejido de relaciones. Cree en la presencia de los ancestros y en el tiempo como espacio circular. Se apoya en documentos e imágenes de la historia, genealogías, elementos minerales, plantas, sustancias, voces y evocaciones. Su práctica incluye performance, video, dibujo, pintura, intervención del espacio público, la creación de objetos y escritura, experiencias participativas, proyectos comunitarios y acciones colaborativas. Actualmente se desempeña como docente, curadora e investigadora independiente. Entre sus proyectos se destacan Blanco Porcelana (2011), Casi de Porcelana (2019) y ¿Suficientemente Negro? (2018-2020)

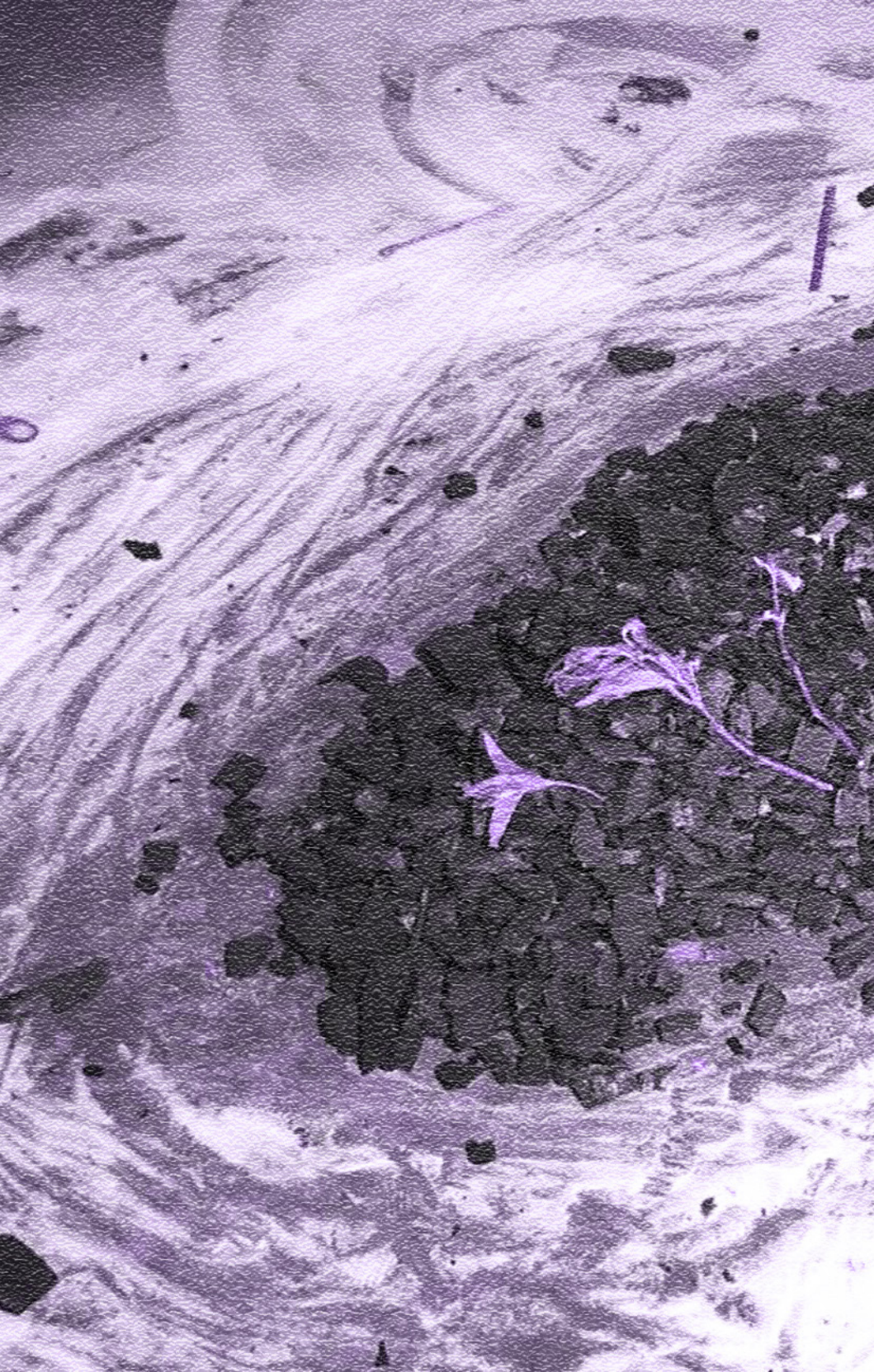
Tiene formación en artes plásticas, es especialista en Educación artística cultura y ciudadanía, de la Universidad de Valladolid (Es), Magíster en Filosofía de la Universidad del Valle (CO) y Magíster interdisciplinaria en Teatro y Artes vivas de la Universidad Nacional de Colombia.(CO)

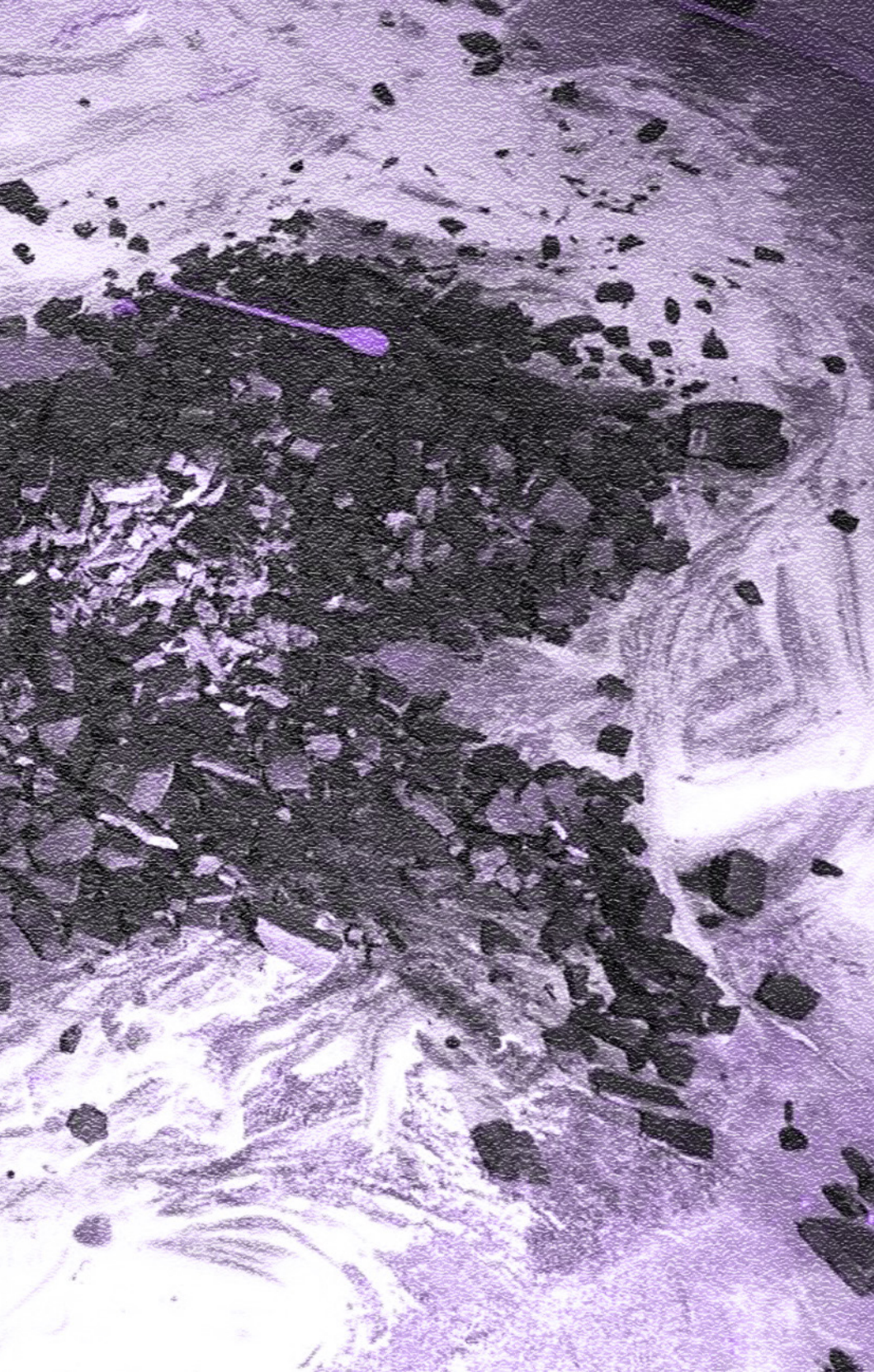


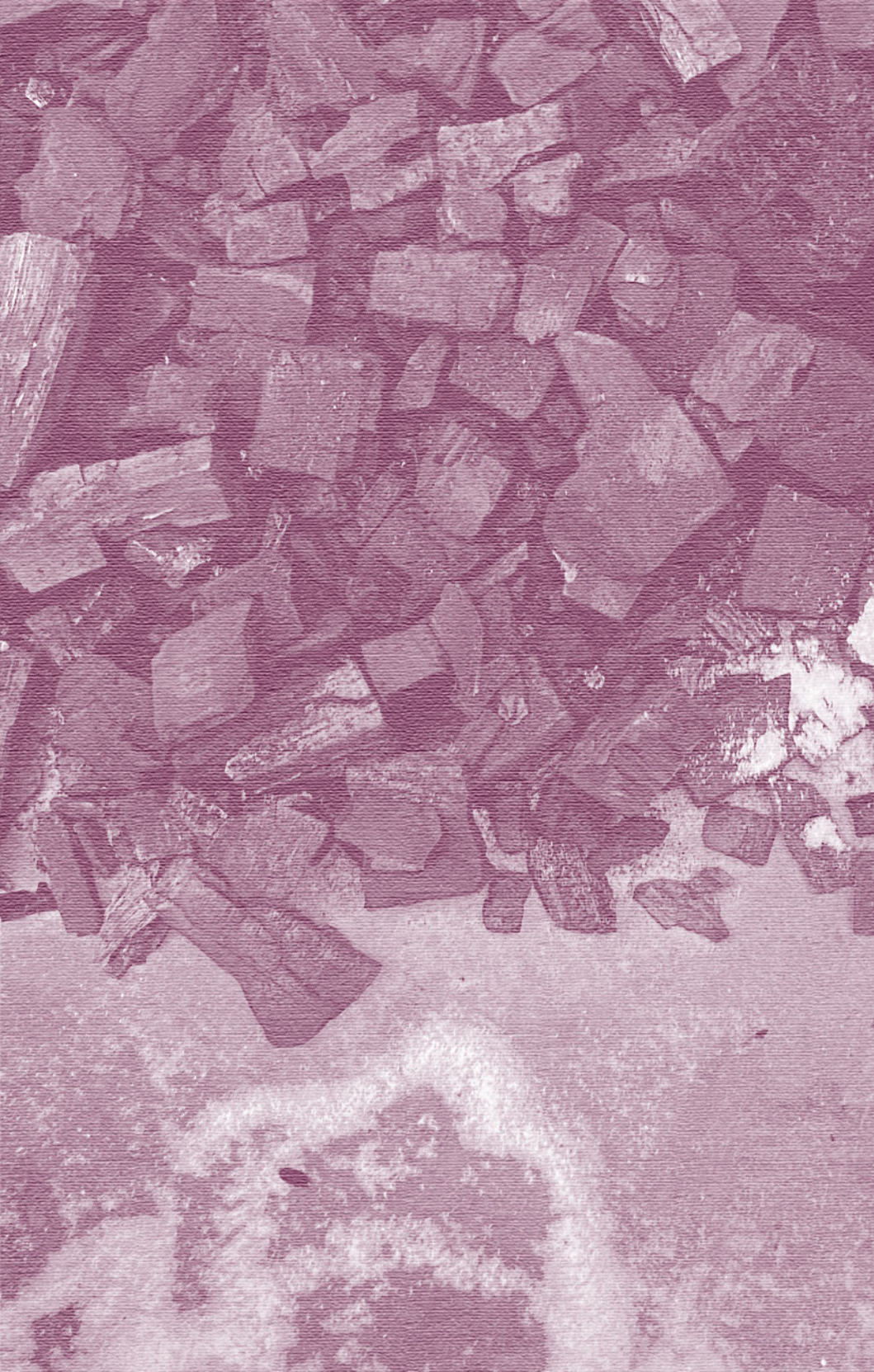














**Salve, Salva, Salvia**

**S**







SALVE  
SALVA

*Salvia*

*Ada Ruth Margarita Ariza Aguilar*

2022





SALVE  
SALVA

# Salvia

*Ada Ruth Margarita Ariza Aguilar*  
2022





# Índice

Prólogo	10
Nube Negra (Intro)	41
Bajo la constelación de Corvus. (guión)	44
Salve	57
Salva	103
Salvia	191
Referencias	252
Listado de Imágenes	256



# Prólogo





Veo sobre un pequeño montón de plástico quemado a activistas y artistas enunciando verbos que están presentes en la Constitución colombiana. No soy de aquí y mi ciudad es un poco más fría que Cali. Sin embargo, los verbos enunciados y sus variantes también podrían decirse en el escenario brasileño. Estaba en São Paulo cuando recibí la noticia de mis compañeros de que Colombia había declarado un Paro Nacional. Los vídeos mostraban fugas borrosas y denuncias de la violencia del Estado. En algún momento me pregunté cómo podía relacionarme con las imágenes que llegaban por el móvil desde la distancia. Aquí en Brasil, e imagino que también en Colombia, hay un consumo de la imagen y del estado de terror, creando a veces una especie de fetiche. Sin embargo, ¿cómo organizar la mirada frente a la imagen y la operación de la violencia? ¿Cómo sostener la imagen intolerable?, (Ranciére, 2010,p. 85) ¿Y cuáles son las implicaciones poéticas y, éticas en ese ejercicio? Acercarse quizás, fue uno de los primeros verbos encarnados que hace “¡Salve! Salva, Salvia” es un gesto que contiene en sí mismo la presencia y creación de alianzas y afectos a partir del acercamiento mutuo de Margarita con un grupo de activistas y artistas tan dispuestos como ella a escuchar y preguntarse por

otras posibilidades poéticas y políticas ante las heridas abiertas de un territorio. Tal vez cuando Margarita sale al encuentro del otro y abre su proceso a la colectividad, la imagen intolerable gana otros tonos, así como otros ángulos y formas de habitarla. El gesto de Margarita es un despliegue de un trabajo continuado de insistencia y permanencia ante el deseo de que la vida prospere. Que la vida siga sus caminos y que nadie se quede atrás. Además de recordarnos que la vida debe ser protegida por el Estado y que a su vez él mismo que hace lo contrario. Es un gesto donde personajes tan desobedientes y justos como Antígona cruzan desde la voz y los poros del cuerpo hacia un rito de lo común.

Me alegro de haber recibido una salvia pintada por Margarita mientras probaba y preparaba otro de sus experimentos.

*Carolina  
Castanha  
De Mello  
19/07/2022*



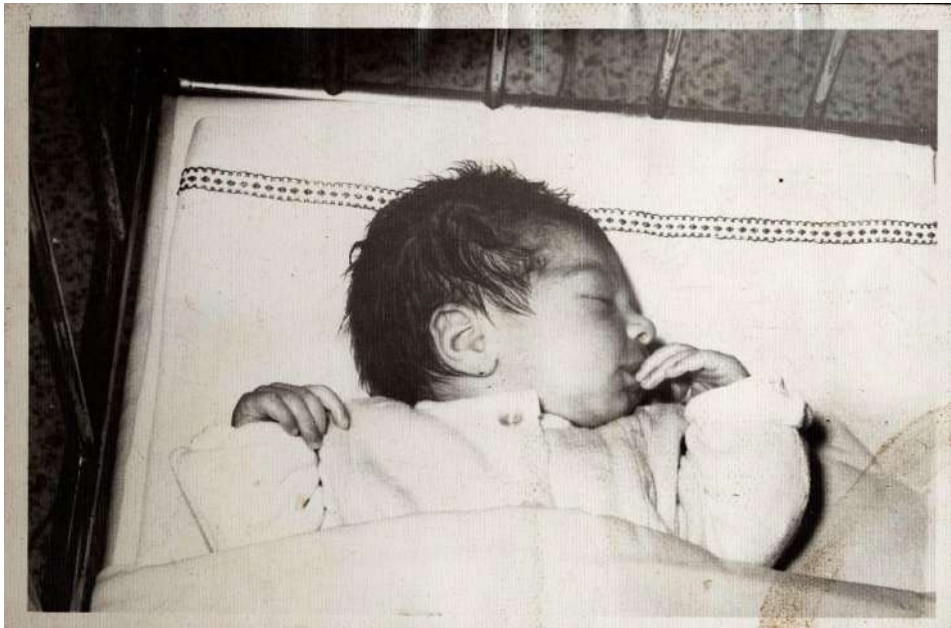
un de los momentos que más  
me ha tocado fue mirar  
a todos ellos, juntos  
en una montaña de  
piedra y plástico  
vociferando juntos  
los verbos derivados  
ya en las bocas del  
mundo.

Capitales de arena  
uno de ellos tenía un  
bastón.

vociferación

**Hay días  
en los  
que me  
asusta  
aun mi  
propia  
sombra.**





Creo en la presencia de mis ancestros y en la potencia de nuestra energía vital.


**Creo en el tiempo como  
un círculo posible para  
navegar en espiral.**





Continúo  
creyendo en los  
desconocidos.

Me lanzo al  
encuentro  
con otros  
aunque  
siempre  
sienta el  
vértigo.



**El 22 de**  
*Agosta*  
**de 2021**



**E**n casa, mientras preparaba el trabajo de **activar los verbos** en el espacio del Dollarcity, pasé la noche dibujando el espacio de la ruina. Decidí seguir libremente el grano del papel. Fue sorprendente ver cómo ante mis ojos aparecían rostros, cuerpos, cabezas y otras formas sobre el piso del dibujo. Esto me tomó 6 horas. Al terminar me asomé a la ventana y observé una nube a esa altura. Estaba tan cerca como jamás había visto desde mi cuarto. Era tan bello sentir que casi podía tocarla con mis manos.

Al día siguiente fui al mercado de la Alameda, (galería), para comprar las hojas de Salvia. Compré a diferentes personas y aún sin desempacar las hojas de periódico en que venían, me puse a trabajar en la mesa. Los paquetes de Salvia estaban muy cerca de mí.

Sentí que mi gata, Aurora, jugaba con algo y me volteé, cuando oh ¡Sorpresa! algo negro como de la consistencia de un sapo caminaba al lado de ella. La gatica simplemente miraba y avanzaba. Yo hacía un esfuerzo por comprender.

Posiblemente por no poder comprender aquel cuerpo, por no poder terminar de darle forma con lo que veía, me asusté mucho.

La criatura caminaba en línea recta por el piso del estudio, acompañada por la gata. Usaba dos pies, (o dos patas), y luego apoyaba el cuerpo como si fueran otras dos extremidades. Su paso era más bien lento y al andar parecía tener codos que apoyaba sobre el piso para avanzar. La gatica observaba cuidadosamente.



**Me preguntaba por el significado de esta  
aparición y qué sería.  
¿De dónde había venido?**



**¿Habría salido del paquete de Salvia?  
Tenía miedo.**

Miraba sin acercarme a los papeles llenos de Salvia sobre mi mesa. Sentía respeto/prevenición por las hojas salvadoras. Pensaba sobre las variedades de Salvia, que nos mantienen a salvo, que nos dan salud, que tienen propiedades mágicas. Reaccioné, supuestamente tratando de evitar una desgracia, pero sin pensar.

Fue solo el impulso de interponer una barrera entre la gata y la criatura. Tenía temor.

En ese momento recordé que después de que inicié esta exploración de la ruina, algunas cosas extrañas venían ocurriendo en casa. La primera de estas cosas ocurrió en el primer intento de crear un video con las fotografías que había tomado a la ruina.

El día en que registré la ruina por primera vez, fue un 13 de junio por la llamada que me hizo una persona de la comunidad para pedir mi mediación. Me explicó la importancia de mi intervención frente al desbloqueo de la vía pues esto era vital.

Me sorprendió mucho que quien pudiera mediar fuera yo. Pensaba que este tipo de cosas eran propias más bien de las organizaciones y de personas de la misma comunidad. Él me dijo que dada

mi cercanía con Manuel, en este momento vocero de primera línea uno, yo podría ayudar para que la decisión de desbloquear, que ya se había tomado como comunidad, se hiciera efectiva.

Sin conocer el espacio de negociación que había determinado esa decisión, o las circunstancias que rodeaban este momento, me asaltaba la duda sobre el despeje de la zona, por las garantías para la vida de los manifestantes.

Me parecía extraño que ellos no supieran con certeza cuáles eran los compromisos que habían adquirido los gobernantes y las promesas sobre su seguridad, si estarían a salvo una vez se retiraran del bloqueo en la calle.

Me preocupó mucho la vida de Manuel y de los jóvenes de Primera línea uno. Quien me llamó me dijo que la comunidad internamente era muy severa, y que contraponerse a esas decisiones podría poner en riesgo sus vidas.

Otro de los argumentos que exponía para levantar definitivamente el bloqueo, era que no era lo mismo quedarse allí unos cuantos, que estar acompañados por la comunidad. Por todos los lados la situación apuntaba a la necesidad de acompañar ese día.

Los días anteriores estuve allá también, como varios fines de semana en los que programamos lecturas, títeres, música, actividades y apoyando la kermesse y otras actividades culturales que organizamos. Ese día no tenía pensado ir. En mi casa ya me reclamaban que solo quería estar allá.

Sin embargo, la situación era urgente. Ese día mi esposo decidió acompañarme y le dije a Manuel que nos encontraríamos a la altura de la Nave, un punto anterior al de la glorieta de Siloé.

**La Nave, es en realidad (Na-Be) que significa Nave y Belén y ahora si se escribe NaBe, aunque parezca un error de ortografía. No solo es una fusión, se trata de la hermandad de jóvenes de dos comunidades que antes estaban separados por pertenecer a dos territorios y que ahora son una fuerza increíblemente poderosa.**



A algunos de ellos los ví por primera vez, el día en que crucé los bloqueos para ir a la glorieta de Siloé. Posteriormente otro día junto con los profesores de Universidad para el Barrio, nos conocimos en una reunión que para mí fue muy importante.

Ese día sentí que el orden de las cosas estaba a punto de cambiar, no había visto antes a personas como ellos manteniendo el manejo de una zona y sobre todo tan organizados, tan claros, con tanto respeto.

Sentí mucha admiración por ellos. Recuerdo especialmente a Maira. Me sorprendió su capacidad para liderar y dar manejo a las circunstancias. Su organización y sus habilidades en la comunicación eran increíbles. Su apariencia era tan seria, haciendo que se respetara la palabra. Todos pedían permiso para hablar, nadie interrumpía mientras otro exponía un asunto, siempre era preciso el orden en tomar la palabra.

Maira demostraba una inmensa fortaleza. Otros jóvenes la acompañaban. Recuerdo a Gustavo, a Stiven y a Andrés. No recuerdo si Víctor estaba ese día. Sentí felicidad de ver a unos jóvenes tan empoderados y responsables.

Pensé muchísimo en el surgimiento de este movimiento, pues a diferencia del espacio que veníamos compartiendo en la Glorieta y primera línea uno, este grupo se veía perfectamente organizado y su argumentación y compañía realmente les hacía ver como un grupo donde todos eran importantes, todos tenían el uso de la palabra, todos se escuchaban y sus decisiones eran consensuadas y comunicadas. No sé si fue Stiven o Gustavo, que contaron que desde los 13 años venían preparándose políticamente, desde ese año del paro campesino en el 2013. Desde ese lugar lo que más les interesaba recibir por parte de los profesores voluntarios que cada día éramos más, era fortalecer sus habilidades y conocimientos para el ejercicio político.

Yo en ese momento estaba pensando en procesos de formación artística y se los propuse, sin embargo, ellos estaban muy decididos a formarse para la participación efectiva en las decisiones del país.

Ese día al reconocer a algunos de ellos, recordé el primer día en que pasé caminando por allí. Había llegado al límite de la molestia y la indignación con “los de mi clase”, los de mi edificio, los de los edificios donde habitan profesionales y privilegiados que habiéndolo mejor de la educación estaban

dispuestos a organizarse contra otros. Estaba hastiada de su incomprensión, del ejercicio permanente de un pensamiento colonial, ese **allegado perverso** siempre presente y en carne viva.

Fueron demasiadas cosas las que me condujeron hasta allí. En noviembre de 2019, ese 21N, se reveló el resultado de ese experimento de miedo que despertó la idea de armarse y defenderse de la “horda” que se venía metiendo desde lejos a los conjuntos, (del oriente, o la ladera).

Vecindario “de bien”, “los conjuntos”, versus la “horda de vándalos” personas humildes de barrios populares o migrantes venezolanos o los excedentarios, los sin papeles... (las humanidades subalternas). Experimento alimentado por los imaginarios de las películas de *Sci Fi* que nos muestran hordas de zombies que devoran mientras los heroicos sobrevivientes se arman y disparan, por una causa noble, en imágenes que nos muestran literalmente hasta el tuétano.

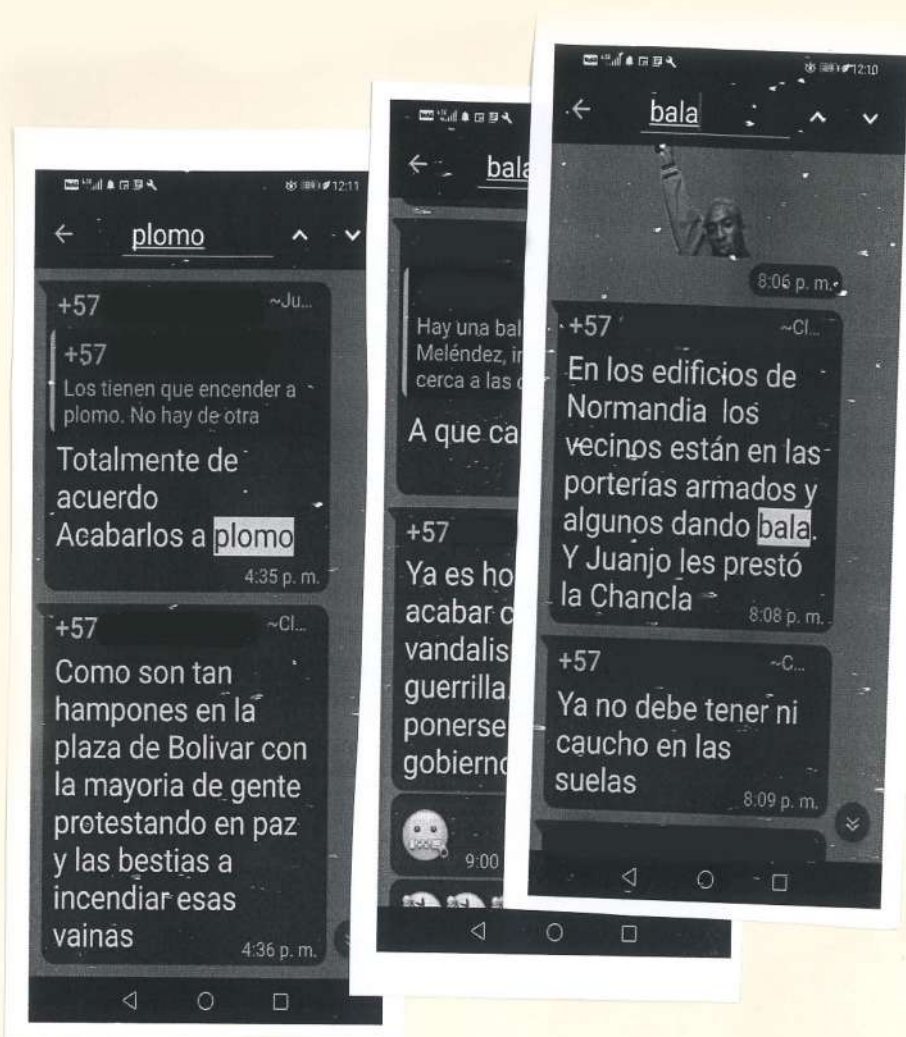
Chats de WhatsApp que simultáneamente imploraban a Dios y la santísima virgen, mientras pedían dar plomo a esos Hps. Disparos desde edificios a quienes circulaban por la avenida de los cerros.

Toque de queda. Solicitud de hacer presencia: **Los hombres de la casa.** (Todas las categorías exacerbadas, permitían explicar la subjetividad de nuestro pensamiento por la herencia colonial)

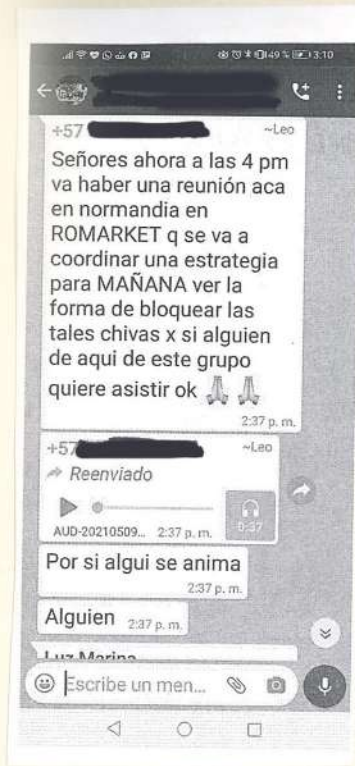
Hacer guardia, exhibición del poder en cada caso, casa. Quién tiene qué dispositivos, armamentos, camionetas que apostar hacia el frente. “Mostremos que no nos vamos a dejar”. Retirar de cada piso los elementos contra incendios, extintores y hachas, (cosas que nos **protegen**), para ser usadas como defensa, (ataque).

Me daba una terrible vergüenza después cuando llegaron los porteros y debieron recoger ellos mismos todos estos objetos fuera de su lugar. Indicio cierto de los planes de ataque contra esos otros, de los barrios populares.

**Guardé los pantallazos de esas conversaciones e incluso categoricé por palabras como plomo, bala, plaga, indio entre otros. Tenían que servir para comprender este fenómeno y por qué hemos llegado ahí.**







Sobre todo para pensar cómo es eso de que los violentos están afuera y son otros, que generalmente tienen etiquetas para no pensarse en su humanidad, cuando en nuestra misma comunidad estábamos dispuestos a tanto, ¿atemorizar, herir o matar?

Esta pregunta cobra especial interés para mí. Incluso otra historia de seres más bien indefensos hace la pregunta aún más incómoda. Mi amigo Juan Carlos me contó sobre ese día en su edificio. Él y su esposa son los únicos adultos jóvenes. Al regresar del trabajo se encontraron con la comunidad reunida en el salón comunal trabajando en algo

que parecía un refinado taller. Los adultos mayores hombres y mujeres, al encontrar que ninguno de ellos contaba con armas de fuego para defenderse, decidieron fabricar su propio objeto letal. Bajaron todos los palos de escoba de sus casas y los cuchillos de la cocina. Con cinta de enmascarar apretaron fuertemente la base del cuchillo y el palo, de tal manera que tuviera la firmeza requerida.

El profesor Lozano al ver esto quedó estupefacto. Atinó a preguntarle para qué era eso, a lo cual los vecinos respondieron:

### **-para sacar los ojos-**

El profesor pasó saliva, guardó silencio y dirigió una mirada al conjunto de ancianos y sus armas. Pensó que se habían enloquecido. Estarían tan atemorizados que habrían ideado un plan tan macabro. Esta arma permitía actuar con distancia suficiente para herir y estar “a salvo”.

El profesor es abogado, magíster en filosofía y ha estudiado en profundidad a Amartya Senn. Cree que otro mundo más solidario es posible. Así que desde su humanidad les habló a los viejos para llamar a la calma e incluso advertir sobre las consecuencias legales que podría conllevar tal proceder.

**las historias del 21N, merecen un libro grande y extenso, un espacio para pensar por qué la sociedad ha enfermado así, ¿por qué estamos tan paranoicos, psicóticos, locos? Me pregunto constantemente eso. Pues en el país que vivimos la barbarie parece resultado de eso.**

En algunos casos, sin embargo, cabe la pregunta por el conocimiento del daño, como cuando hay acuerdos previos y organización premeditada que implican también la negociación de los principios de las personas. Estos aspectos que vemos hoy en las historias que afectan las comunidades, son ni más ni menos lo que ha ocurrido con el País. Como ejemplo de ello, el expresidente que no queremos nombrar nunca, alguien a quien se le ocurre armar ejércitos paralelos con su propia estrategia discursiva: convivir. Entrenar para deshumanizar a ciudadanos que van a “CUIDAR”- “DEFENDER”- especialmente sus bienes y tierras. Es demente lo que Colombia ha vivido por cuenta de este invento. Ya durante su primer periodo presidencial, recuerdo que se reportaba desde la Comisión Colombiana de Juristas el número elevado de asesinados de manera violenta que hacían parte de la población civil, víctima de la represión rural contra la guerrilla, a manos de las operaciones conjuntas entre ejército y los ejércitos paralelos.

Sin embargo, aunque muchas personas lo sabían, sabían lo injusto de estas muertes, hacían como si nada pasara. Algo como un acuerdo tácito. Se justificaba por el alivio de poder volver a las fincas y estar tranquilos, (mientras tanto eran masacrados en poblaciones rurales, sin mucha información, o más

bien total reserva para la opinión pública). Es decir, se puede pensar que ¿el expresidente estaba loco o que en realidad era terriblemente **perverso**?

## **La maldad. Y este señor no lo hizo solo:**

asesinar jóvenes humildes,  
Desplazar familias y comunidades enteras de sus territorios.  
desaparecer forzosamente a personas torturar, violar, humillar, asesinar, transformar los imaginarios, crear nuevas subjetividades desde el trauma que creen que ese “orden” es bueno y que habiéndolo sufrido las violencias y el horror, votan por el que él diga.

Para cerrar esta pequeña deriva, (aunque esto merece textos extensos), me proponía contar cómo esa locura, horror, perversión, acecha entre nosotros.

Eso sentía al leer las afirmaciones de los vecinos.

Muchas cosas entonces me habían llevado al límite, al hastío. Ya no podía soportar más. Suficiente tenía con identificar en mi propia experiencia de vida, los círculos familiares, los laborales, entre otros, esa huella indeleble de la colonialidad: el clasismo, el

machismo, la homofobia, los aires de superioridad de unos sobre otros. Eso y el reconocimiento diario de actitudes, usos del lenguaje oral y corporal que siempre utilizamos para marcar esas diferencias y distancias. Yo había enfrentado esto observando día a día entre las costumbres que parecen un baúl de los recuerdos y que sin embargo saltan hacia nuestros cuerpos como ropas que se nos cuelgan a propósito. Veía estas huellas, entre todas las cosas más sencillas, más cotidianas, incluidas aquellas que están en medio de los afectos.

Habitar en medio de la contradicción, tratar de hacer ver que hay urgencia de revisarnos cada uno de nosotros y comprobar que estos chats de los que hablé anteriormente, no solo eran una discriminación velada o “inconsciente”, sino que ahora lucían incluso con un aspecto delictivo.

APRECIADOS PADRES  
DE FAMILIA  
SI USTEDES NO EDUCAN  
A SUS HIJOS,  
NO SE QUEJEN SI EL

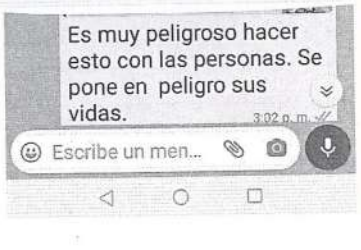
**ESMAD**

LES DA UNA MANITO

— Este fue el límite —  
OFENSAS

Los ejemplos son muchos. Un día se hizo viral desde el chat de vecinos la foto de un profesor a quien se citaba como organizador del paro. Hablé con una edil y expliqué que el señor en mención era un profesor y no era lo que ellos decían para evitar un daño mayor.

**Después circularon la fotografía de una mujer joven que acompañaba la minga indígena y les pedí explícitamente que no hicieran esto, advertí que esto ponía en peligro su vida. No dijeron nada. A las tres horas a la mujer le dispararon.**



Algunos vecinos convocaban a usar las armas para enfrentar a quienes estaban en los bloqueos. Otros invitaban a los círculos de quienes se organizaban para “recibir” a la minga, que se reunían en una tienda o supermercado del oeste.

El último golpe fue un chiste -imagen- en la que se decía:

Apreciados padres de familia:

Si ustedes no educan a sus hijos, no se quejen si el ESMAD, les da una manita.

Aquí di por terminado el capítulo de pedagogía en el chat. No pude más. Salí descompuesta.

El 3 de mayo, día de la cruz y cumpleaños de mi hermano, (uno muy triste), había oído las detonaciones de la glorieta de Siloé. La fuerza pública atacó en medio de una conmemoración por una muerte injusta. Una velatón. Ese día murió un joven, **un hijo**. Esto ya no daba más.

Así que el primer día que pasé por la Na-Be, el 12 de mayo, Beatriz Piñeiro, envió un tuit sobre el enfrentamiento de las madres y el ESMAD. La urgencia me hizo salir, sola, a pie, sin conocer a nadie. Pasar por el bloqueo con algo de miedo pero con mucha necesidad de llegar a la glorieta.-Las piernas me pedían correr-

El impulso de defender, interponer como escudo el cuerpo por esos hijos. Evitar la desposesión, la depredación, el asesinato. Creer que uno puede tener ese poder, imaginar que la propia presencia puede **proteger**, confrontar o que incluso un carnet institucional pueda servir para detenerlos.

Me fui sola y no le dije a nadie y pasé por el bloqueo de la Na-Be. Así que muchos días después cuando ya habíamos compartido incluso la experiencia del siguiente ataque del 28 de mayo, que nos marcaría para siempre, fue cuando recibí la llamada para mediar con los jóvenes de primera línea uno para materializar el desbloqueo de la vía.

Ese día había una actividad cultural sobre la avenida de los cerros, por eso le dije a Manuel que nos encontramos en la Na-Be. Ese día del 13 de junio una amistad nació. Maira y Manuel se conocieron y a través de su cariño genuino, se aproximaron los puntos de resistencia de Siloé, que antes no estaban tan cerca. Recuerdo este momento con especial afecto. Desde allí la amistad se hizo estrecha entre ellos.

No podré olvidar el día del padre 20 de junio de 2021, en el que me llamaron juntos porque habían encontrado un hombre habitante de la calle que tenía una herida y debíamos ayudar para atenderlo. Hicimos todas las llamadas posibles a la secretaría de Salud, los hospitales y finalmente el hombre se rehusó a ser atendido. Maira me contó que Manuel quiso cargarlo y se lastimó una rodilla. Manuel me decía en la llamada que el señor merecía ser atendido en la misma clínica donde atendían al alcalde Ospina y toda la tarde explicó a las personas en la calle que él era una persona con derechos, con los mismos derechos que cualquiera de nosotros. Luego de esto, Manuel rompió en llanto, lleno de frustración por la salud y la vida del hombre.

Reunidos conversábamos Jaime mi esposo, Manuel, Maira, Andrés, estos dos últimos miembros de la Na-Be. Maira y Andrés le explicaron a Manuel sobre los acuerdos. Después de eso nos fuimos hacia la glorieta caminando Jaime, Manuel y yo, ya con el propósito de despejar la vía. Caminamos desde allí hasta la glorieta donde encontramos otro grupo de jóvenes que cuidaba el bloqueo. Fue un día largo y lleno de nuevas imágenes para mí.

Antes de irnos vimos a Felipe, un adulto grande, que es como un niño, hacer karaoke en una tarima desde donde nos miraba con intensa dulzura. Lo recuerdo especialmente el día en que llevamos los títeres para los niños y fue él quien más se alegró. Los miraba embelesado, ¡feliz! Su mirada tierna desde la tarima aún la llevo conmigo. Camino a la glorieta tuvimos mucho tiempo para conversar y sobre todo para la reflexión de lo importante que era mantenerse con vida. Este día aprendí grandes lecciones sobre esto. Comprendí por qué algunos necesitan el cuchillo en el morral. No es un capricho, para algunos es una necesidad. Tan básica como la sombrilla para la lluvia abundante, o las llaves para poder regresar a casa.

En el camino Jaime y Manuel conversan sobre la vida. Yo pienso en que Manuel y los demás estén a salvo. Recuerdo las lecciones aprendidas una semana atrás:  
-el 4 de junio. No tener miedo.  
Él ya no tiene miedo, desde hace mucho ya no se cubre la cara, no teme decir su nombre, incluso su nombre completo.

Como el día en que organizamos el Cabildo Abierto con invitados como Isabel Zuleta, activista por los ríos y Miguel de los Ríos abogado pena-



## **Antes de que subiera yo le dije: -digamos otro nombre el me dijo: *-Profe, a mi ya no me da miedo-***

lista, apoyados por Johanna, una profe con corazón transparente y llena de fuerza.

Ese día invitamos a Manuel y corrimos el riesgo. Salió de Siloé y cuando llegó el momento de las preguntas en pleno live, subió al escenario, sin miedo, sin dudas, diciendo su nombre y hablando por otros jóvenes sobre sus necesidades reales.

Ese día lo vieron en directo más de 400 personas conectadas y el video al día de hoy debe tener más de sesenta y cinco mil reproducciones. Isabel Zuleta, lloraba al escuchar su relato. En ese mismo momento, mientras él estaba en el escenario, asesinaban a su amigo Bayron Lasso en la estación de gasolina de la 5 con carrera 39. La policía disparó.

Así que caminando hacia la glorieta yo me preguntaba por su vida y la de sus compañeros. ¿Qué tan seguros podrían estar? ¿Qué pasaría si no desbloqueaban y los de arriba lo amenazaban? Maira y Andrés dieron una gran claridad a Manuel, así que ya no había marcha atrás.

Al llegar a la glorieta, Manuel se encontró con varios compañeros y fuimos al sector de Primera línea uno, a un lado de la glorieta de sur a norte. Yo grababa en video y Manuel transmitía en vivo, informando que “se despejaba la glorieta, más no el barrio”.

El paro continuaría barrio adentro. Ayudamos a retirar las piedras, telas y otros objetos para dar vía a los conductores de los carros que nos miraban entre miedosos y aterrados.

Me parecía increíble que nosotros estábamos haciendo esto, desbloqueando y dando la vía. Después seguimos caminando hacia el Dollarcity, la ruina. Este lugar se transformó en ruina el 28 de mayo. Ese día estábamos comunicándonos a través de un grupo de whatsapp cuando regresaron de la marcha, me contaban que los estaban atacando incluso cerca al puesto de salud, Joana con sus niños se lastimó la rodilla allí, se llevaban personas retenidas, incluso en taxis.

Después supe que fue cerca de allí que asesinaron a Michael Aranda después de dejar a un señor mayor en el puesto de salud para que estuviera a salvo. Esa noche les pedimos que nos dijeran nombres y cédulas para reportar a derechos humanos y así lo hicimos. Solamente uno no pudo ser reportado. Nos decían que le habían disparado y subido a una tanqueta, que no sabían cómo se llamaba. Ese cuerpo apareció el 29 de mayo en la ruina.

Allí cuatro personas trabajaban arduamente con sopletes para retirar las vigas. Decían que esa chatarra se vendía por millones.

Estaban muy molestos y no querían retirar el bloqueo. Enfrentaron a Manuel que trataba de convencerlos. Yo también intenté decirles pero a mi no me escuchaban.

Mientras Manuel continuaba tratando de convencerlos, entré en la ruina y observé de cerca el estado en que se encontraba.

Había muchísimas mercancías quemadas y otras a medio quemar, muchos objetos sobrevivían intactos bajo los escombros, otras habían sido fundidas por completo dando lugar a nuevos objetos “obras”, que con su apariencia escultórica reclamaban toda la atención. Noté muchas flores. Había llovido mucho y se había formado un charco azul de un lado y de barro por el otro

en el camino que conducía al lugar donde Manuel encontró el cuerpo de Daniel Sánchez.

Esa flor hundida, retenida por tubos, y mercancías que parecía simultáneamente florecer y agonizar, por alguna razón traía a mi memoria, otra agonía anterior. Me parecía ver allí sumergida a la niña de Armero, Omaira, en su larga agonía.

Agonía era la palabra que se respiraba allí. Todo empapado de agonía.

Ese día tomé ese primer registro. Desde ese día en adelante siempre regresé. Volví, volví, volví.

Este lugar inquietante, lugar de la depredación por donde se viera, me obligaba a regresar. No olvidaré jamás mi impresión de estas flores plásticas atrapadas, la ruina rica en mercancías, lugar de la muerte siendo aún aprovechado.

Ese día le pregunté muchas cosas a Manuel. Me fui con esa imagen fija de la agonía.

Con las preguntas sobre estos extremos, la degradación, el dolor que permanece, el silencio del piso tapizado de mercancía, el grito de la extracción. Las palabras no alcanzan ya más.

En cada visita a la comunidad siempre reservé un tiempo para regresar al lugar.

Un lugar que es un escenario de ¿guerra?

Pero, ¿qué guerra? ¿contra un niño desarmado?, es más bien, un campo de tortura.

Una imagen del valor del dinero por encima de algunos cuerpos. La evidencia de que algunos son excedentarios, como el exceso y la pérdida de la mercancía.

## **Volvía siempre con la necesidad viva, de recordar para entender, para aliviar, para buscar tocar delicadamente.**

Hicimos en el sitio varios gestos luctuosos, acciones de memoria, instantes al amanecer para recordar. El 28 de junio había pasado un mes de la tragedia y ya parecía tan lejano para la comunidad. Cuando la gente se acostumbra a la muerte, se pierde esa atención que las vidas reclaman, ese brillo de hacer valer cada vida.

El día anterior a ese gesto, estuve tratando de hacer algo en video con las fotografías del lugar. Una necesidad de crear documento con mi propia voz. Los primeros intentos funcionaron pero después, una interferencia se colaba como un ruido agudo y continuo que impedía grabar la voz. Pensaba en su familia a quienes no conocía. Pensaba en la necesidad de hacer saber esto. Al día siguiente ocurrió lo mismo con el archivo y esta noche no pudimos dormir mucho.

Permanecemos como en vigilia hasta las 4:30 am en que ya nos levantamos para salir.

El día anterior estuve con Beatriz y Juanse, mis compañeros de maestría, buscando en el centro materiales de sahumero, incienso, palo santo, algunas hierbas para ofrendar en el espacio.

Un Taita me advirtió que era necesario **protegerse** al entrar en lugares donde había mucho sufrimiento. Me dió un regalo. Era un elixir **protector** que debería aplicar a cada persona antes de entrar. Así lo hice.

Llegamos antes del amanecer y llegaron muchas personas de diferentes puntos. El Cortijo, La Na-Be, la comunidad Yanacona, Brisas de Mayo y La 30 mis compañeros de la maestría, amigos de la universidad, entrando por primera vez a la ruina.

**una palabra  
un material  
un ritual personal  
un saber  
un movimiento  
una oración  
un sonido  
una poesía  
una voz  
una historia  
un silencio  
un recorrido  
un pensamiento  
un servicio  
un abrazo  
un registro  
un hijo  
un cuidado  
una amistad**

*un instrumento sonado a la espalda,  
Yo canto a la abuela en el lugar exacto.  
Compartimos ese dolor y la necesidad de curar, de tratar de  
entender, de iluminar, de perfumar, de relatar.*



espíritu

el fondo de los ojos de Simón el contacto con su pelo y sus brazos.



hijo

Rudd. Es el cuerpo. Un cuerpo de mi cuerpo. Es el milagro.

Los ojos que permanecen en la infancia.

brotos pequeños

brote vida que se abre paso

vida que cuida vida

frescura aroma intenso que perdura

Era una acción necesaria. Enfrentar el dolor que produce reconocer esa realidad.

Todos sin excepción con necesidad de hacer memoria. Pareciera que la vida orquesta estos dispositivos de sanación. Lleva a las personas, las hace confluír.

Todos llevamos una ofrenda. Todos caminamos sobre los desechos.

La invitación consistía en entrar en el espacio para impactarlo -afectarlo- y dejarse afectar. Un intercambio que imaginaba con el movimiento y la voz. Fue contraste de materias, sonido, silencio, lágrimas, humo de incienso, muchos pasos recorridos.

El encuentro, mecanismo tan poderoso. Relatos como colchas de retazos van cosiendo una historia, imágenes de otro momento, de las palabras sobre el sitio en el presente, caminamos sintiendo.

Hicimos también una cocina en el lugar, afuera, un fogón, café muy grande para todos, huevos, pan, comida para todos y más.

Nos fuimos temprano, como a las 9:30 am.

Aún siento esa inmensa gratitud, en la noche en que dibujo y preparo la siguiente invitación, Salve Salva Salvia.

He estado investigando la etimología de los verbos derivados de proteger y por ese camino entré al universo de las salvias, deseando proteger a tantos a quienes amo, incluso a quienes no conozco, aquellos de quienes he aprendido, a todos aquellos por quienes siento inmensa gratitud. Agradeciendo a la vida por haber hecho a mis piernas correr, correr sin detenerse. Agradeciendo a cada ser por lo compartido, lo aprendido, por la generosidad con la que la vida nos riega como a pequeñas plántulas creciendo. Como las que he plantado, desde semillas. Pensando sin embargo, que aún no puedo entender, ni abarcar eso que no es posible detener.

Dibujo así desde las 10 pm hasta las 4 am, me presto como **médium**, para que el papel revele el contenido. Los gatos me acompañan, Aurora conmigo.

Los rostros y sus gestos aparecen. Simón, mi hijo, me dice que es el dibujo más perturbador que he hecho en la vida.

El final de la jornada es un premio.  
Una nube desciende del cielo hacia  
los mortales.  
Se ofrece mullida al alcance de  
la mano, se asoma curiosa a la  
ventana.  
Blanca y liviana.

El contraste del día siguiente es  
todo: pequeño cuerpo negro, piel  
que camina.

Un peso notorio sobre el suelo, el  
esfuerzo que hace para avanzar,  
el miedo que causa esa sorpresa y  
que obliga a reaccionar.  
No comprendo ese nuevo cuerpo y  
actúo sin pensar.

Arrojo mi saco sobre esa presencia  
y noto que sale una vez más. Vuelvo  
a poner la tela encima y sin pensar  
lo envuelvo y siento su peso en mis  
manos. No sé qué es, por qué apare-  
ció, de dónde vino. Abro la ventana  
y suelto el saco, reservando una  
fracción que aseguro a la ventana.

Espero allí, ahora sin pensar, ate-  
rrada, no sé qué es, pero quisiera  
pensar que se ha liberado, que ha  
salido a volar. Me asusta la idea de  
que de pronto, no haya sobrevivido.  
Me cuestiono qué clase de reacción  
es esa de deshacerse de un cuerpo  
por la ventana.

Me lamento de mi decisión.  
Al día siguiente busco abajo, veo si  
está ese cuerpo.  
Juan Manuel me dice, ¡que esa cria-  
tura solo puede alzar el vuelo desde  
el aire! comprendo,  
Julio me explica que ellos vienen en  
momentos de transformación,  
me hace feliz saber que ha vivido.



nube negra ♡  
vuela  
sálvate  
salvia.

*¡Salgo así con toda mi Salvia hacia la ruina!*

— fecha en que salí del chat

fechas [aunque a veces no se sabe que día]

Un día caminé hasta allí <sup>es</sup>  
28 Abril <sup>trabajar</sup> paralelamente con mi hermano <sup>desidentificarse - aproximarse a otros</sup>

3 Mayo - un cumpleaños muy triste - El sonido de un <sup>ataque en vivo</sup>

28 Mayo - regresan de la marcha y les disparan a todos. se llevan a muchos.

28 Junio

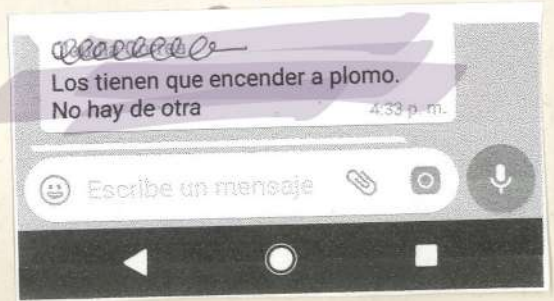
Advierto que algo se está quemando  
29 Mayo - sacan cuerpos calcinados de un almacén

1 nos reunimos entramos juntos con el cuerpo, la voz, matrices sanadoras memoria.

Devenir negro

Incendiado -

34 Mayo - Renuncio a mi trabajo







Latitud: 3.42158  
28 de mayo de 2021

Longitud: -76.5205

3 grados 25 minutos 18 segundos  
Y el retroceso aparente de Mercurio de Géminis el 29 de mayo.

14 segundos  
76 grados 31 minutos  
NORTE  
ESTE

de Luna llena en Sagitario

!Ten cuidado ten

cuidado, ten cuidado!

Entre el eclipse total

cuando despierte en

operando al 22 de junio

Cali, Colombia-Comuna 20

Luna en Capricornio

Mercurio empieza a retrogradar en el grado 24 de

**E**l coro aglomerado con sus papeles en la mano, preguntan dónde van, qué deben hacer, que el público ya llegó. Margarita les dice en tono de regaño, ¡a ver organicense ya! que esto es la vida real! (a regañadientes se acomodan). Se hacen juntos en grupo, todos muy cerca, van consultando sus papeles.

## CAROLINA:

28 de mayo de 2021

Latitud: 3.42158

Longitud: -76.5205

3 grados 25 minutos 18 segundos NORTE

76 grados 31 minutos 14 segundos OESTE.

Cali, Colombia-comuna 20

Luna en Capricornio

Mercurio empieza a retrogradar en el grado 24 de géminis y esperando al 22 de junio cuando despierte en el grado 16 del signo.

Entre el eclipse total de Luna llena en Sagitario el 26 de mayo y el retroceso aparente de Mercurio de Géminis el 29 de mayo.

## Margarita.

(ten cuidado, ten cuidado, ten cuidado)

## Carolina

Constelación de corvus, cuatro estrellas en forma de trapecio: Glena o (al janah - al ghirab - al yaman significa “a la derecha del cuervo), y Algorab - gamma y delta corvis sirven de guía para localizar a Spica (alpha virginis), la estrella más brillante de la constelación de virgo.

## Ariel:

El cuervo, servidor de Apolo, trajo la copa y una serpiente de agua entre las garras y dijo a Apolo que se habría retrasado porque la serpiente le había atacado. Apolo sabiendo que el cuervo mentía, le condenó a estar siempre sediento, pues aunque la copa está cerca, la serpiente no le permite beber.

## Juan Carlos Francisco:

Iniciativas de exterminio social

Valle del Cauca 1985. Escuadrones de fuerzas militares y sicarios privados de narcotraficantes persiguen a la guerrilla.

Fuerzas armadas intervienen militarmente en Siloé. (Camacho Guizado y Guzmán Barney, 1990, p 121).

“La acción de limpieza de sujetos susceptibles de ser considerados peligrosos para el orden social” organizaciones: “Cali Limpia”, “Amor a Cali” y “Palmira Eficiente” (Centro Nacional de Memoria Histórica, 2018, p. 103)

## Margarita:

Agonía 1985. Actividad volcánica-cenizas. Flujos de lodo tierra y escombros ¿Qué fue lo que dijo el ministro?

## Ricardo:

El ministro Duque me dijo simple y llanamente que yo era “apocalíptico” y “dramático” por decir que podía ocurrir una tragedia. Días antes de la avalancha, yo le solicité que pusiera unas alarmas y él me contestó que eran exageradamente costosas, porque valían más o menos 2.000 dólares.

“Yo le sugerí que vendiera algunos de los automóviles del ministerio pero lo tomó como un buen chiste y las cosas no fueron atendidas hasta que se produjo la catástrofe”

## Margarita:

Ay, el Estado, amante mentiroso.

¿En sus archivos tiene documentos en que conste que sus reclamos tienen fundamento?

**AGONÍA**  
**(VIDEO 3 MINUTOS-**  
**RELATO DEL RESCATE**  
**DEL CUERPO)** Voz en  
espacio abierto, relato.

***Pausa***

Se enciende el teatrino, se apagan todas las luces.

Silencio 1 minuto.

Campana, voz de Andrea:

“El negro es aquel, cuya vida está hecha de restos calcinados”

Silencio 1 minuto

Campana, Lira, Celesta

Retoma presentación

## **Maria del Mar:**

No tenemos porque dar ninguna explicación. No hay nadie a quien pedírsela Nadie ha pensado en eso tampoco.

Comercial en voz de Mónica Restrepo:

## **Mónica:**

Economicen el 60 % de sus gastos quemando carbón mineral.  
Recibirá un carbón de calidad insuperable.  
Se entregan de verdad 1000 kg por tonelada de carbón.  
Se lleva a cualquier punto inmediatamente es pedido.  
Es el carbón que produce menos humo y hollín, menos escorias y cenizas. No tiene azufre de olor insoportable y dañino.  
¡Cada vez habrá un sorteo entre los compradores, el favorecido tendrá derecho a una tonelada de carbón!

## **Margarita:**

Once upon a time, in a faraway kingdom, there lived a king  
and a queen who LONGED for a child.

Coro: ¡Salve Princesa Aurora! (tres o más veces)

## **Marta María:**

Hay un campo de fuerza ante el cual toda criatura está expuesta, sin embargo la copa sacrificial selecciona de antemano, por generaciones y caza lo que es suyo.

Allí no hay nada al azar.

## **Ariel:**

El cuervo y todas las hadas expresaron sus deseos, dones y bendiciones, solo una que naturalmente no había sido invitada se atrevió a pronunciar la sentencia real: Una condena.

### **Lucía:**

(con tono del que dice algo que hará sufrir intensamente)  
¡Este no se moverá de su lugar, se ha premeditado que esta  
carne sea reducida a mercancía!

¡Se le negará el derecho a tener derechos, vivirá la vida de la  
precariedad sin red y la violencia sin reservas! Será moneda  
de cambio, pertenecerá a otros. ¡Será solamente cosa,  
máquina y flujo, aquello que excita el delirio!

¡La erótica de la mercancía!

**Su fuego iluminará la ruina y revelará la tumba  
vacía que es el mundo.**

Vivir será para él simplemente no morir,  
Existir será para él, solamente mantenerse con vida!

(pausa- Celesta)

### **Beatriz:**

(como en secreto)

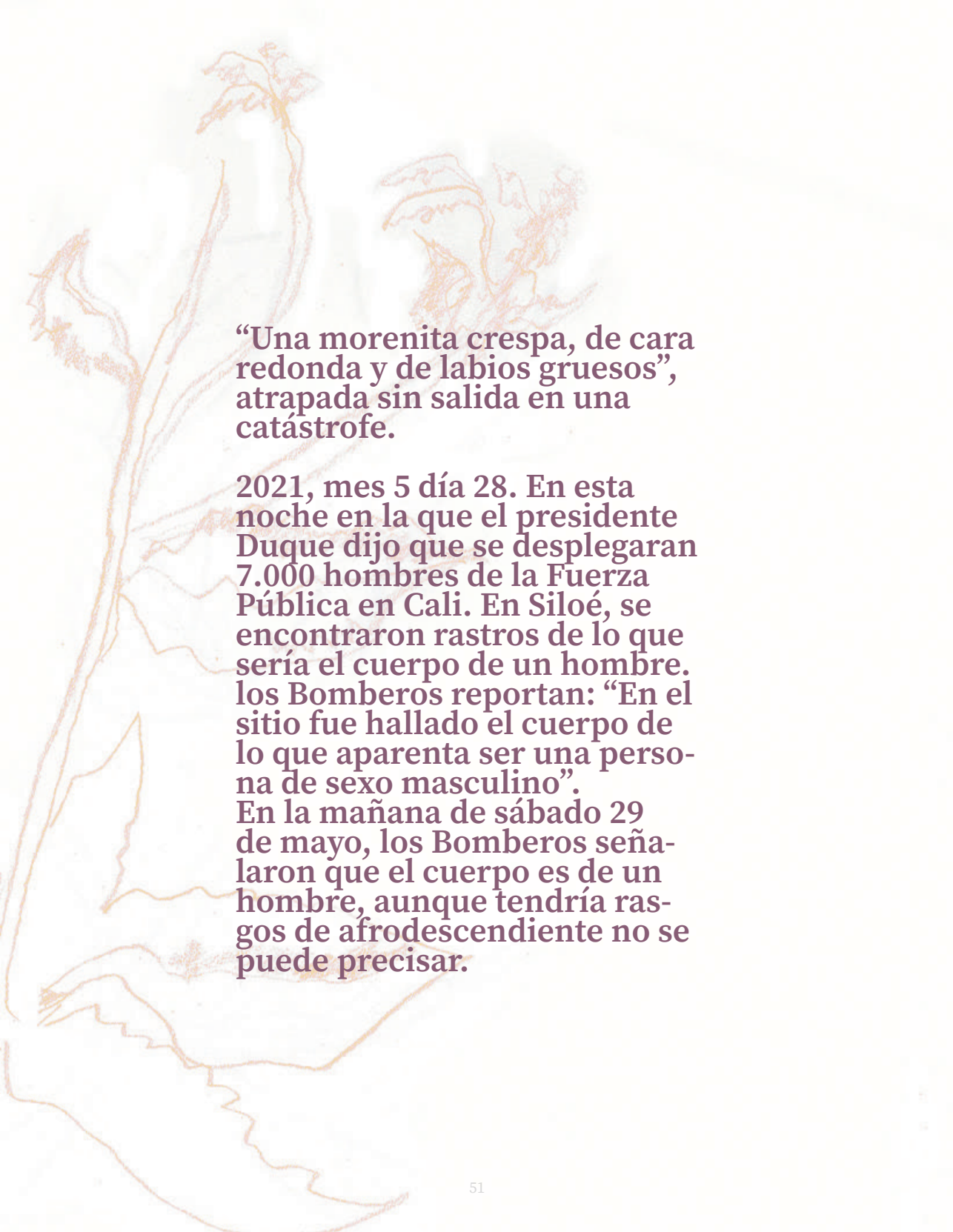
Recuerda hija que la fuerza está en la capacidad de ser herida.

### **Doris:**

Acción de la copa sacrificial que gira sin detenerse  
en el calor que da el nombre a un cuerpo que sobra.

Depreda, incendia, funde la mercancía.





**“Una morenita crespa, de cara redonda y de labios gruesos”, atrapada sin salida en una catástrofe.**

**2021, mes 5 día 28. En esta noche en la que el presidente Duque dijo que se desplegaran 7.000 hombres de la Fuerza Pública en Cali. En Siloé, se encontraron rastros de lo que sería el cuerpo de un hombre. los Bomberos reportan: “En el sitio fue hallado el cuerpo de lo que aparenta ser una persona de sexo masculino”. En la mañana de sábado 29 de mayo, los Bomberos señalaron que el cuerpo es de un hombre, aunque tendría rasgos de afrodescendiente no se puede precisar.**

Silencio, (LIRA)

**María Isabel:**  
Canta, sonidos angelicales

**Gira**  
**Destruye lo que destruye**  
**ablanda el metal**  
**sé cáliz**  
**frágil**  
**blanda**  
**fluída**  
**déjate atravesar por la luz**  
**ofrécete**  
**translúcida**  
**crisálida**  
**agua**  
**cristales**  
**sal**  
**lágrimas de mar**  
**Bálsamo**



### **Margarita:**

Escuchar hoy el canto de los pájaros en la tarde en la  
certeza de un corazón que palpita.

¿Cómo nombrar lo que no es un cuento de hadas?  
Tengo conmigo a los que sobreviven, hay al mismo  
tiempo una felicidad cuando te contestan el teléfono y  
también un sin sabor al sentirse aliviado porque el  
muerto no es él, sino otro.

***¡Cada día una victoria!***

# ¡SALVE!

## *Sagrada femenina*

¡Ajé, **Fuerzas**, poder  
femenino en la línea  
materna.

# SALVA\*

*Dolor* ¿cómo le fue  
con el dolor?

# SALVIA Ø

## *Médium*

Materia y aglutinante  
que resiste y transmuta:  
presencia en éxtasis capaz  
de aliviar







# Salve

salve

Del lat. **salve** 'ten salud',  
imper. de **salvĕre** 'tener salud,  
estar sano'

1.interj. poét. U. para  
saludar.

2. f. Oración con que se  
saluda y ruega a la Virgen  
María.

3. f. Composición musical  
para el canto de la **salve**.

4.f. Canto de la **salve**.  
Otra entrada que contiene la  
forma «salve»:

*salvar*











Marzo 3/71

Inolvidables querré. A pesar  
de que no he recibido carta de  
Nds. lo escribo estas cuatro líneas  
para contarte que el 15 viajé  
a los Estados Unidos por vía  
Pinarca a los 12 del día  
vía sola por otra línea para  
lograr la rebaja, hago una  
la en Bananquilla quince  
el Cielo me encuentre con la  
familia fija; yo creo que  
Nds. les pueden escribir a  
ellos, para que me ayuden  
a conseguir alojamiento que  
no sea tan caro; el 16 par-  
te para Miami, allá  
me encontrare con Rosa  
fue así pues Quintón no  
quiere por Pinarca porque  
le sale más caro y por  
la escala en Bananquilla  
No te escribo más largo  
para que esta carta se

vaya hoy. Muy extrañada  
con el silencio y no se si re-  
cibiré una carta que se  
contaba de la enfermedad  
en el ojo de tu papá. Le  
he hecho muchos exáme-  
nes y radiografías del ojo,  
diciendo que el ojo no lo pierde  
Saludes de todos los fami-  
liares, todos bien. Escríbeme  
pronto antes de yo partir  
Caricias a mi bebé, un  
abrazo a Fernando y to-  
dos saludan mi bendición

J. de A.





29 de agosto,

Buenos Aires, Argentina,

17 de septiembre de 1970

2 y 40 de la

A

Joya de Dios

perla.

azul.

vibra en verdes

mar

vida.

gestos amorosos

alegre

palpitar

pedi

ancestros

corazón

Inolvi  
dables  
*Ausentes*



IMPORTANTES ANUNCIOS DE M. L. O. G. E. M.

# Antes de Fin de Año se Conocería el Programa Político del Gobierno

ESTUDIAN LA POSIBILIDAD DE REFORMAR LA CONSTITUCION Y REVISION  
DE GOBERNADORES 29 Y 30 X LA LEGISLACION PARA VISTAS AL INTERIOR

Clarín

**A**rchivo, álbumes, registros e historias desde unos datos puntuales, resultado de la desclasificación de una biografía original: una fecha de nacimiento, una ciudad, la inicial de mi primer nombre y una palabra que moviliza los afectos. (A. 1970 Ancestros).  
tres ciudades: Buenos Aires, la de mi nacimiento, Bogotá, la de mi madre, donde viví y me eduqué y la de ese gran Caribe afroandaluz del que somos herederos: Barranquilla, la ciudad de mis abuelos paternos.

NUEVE MUJERES ES EL SALDO DE U

# GRIBCTA

ANISSE DI INFORMAZIONE DELLA RESISTENZA GIUGA

Hanno ucciso  
GEORGAKIS



I nuovi confetti  
degli Stati Uniti

STRASBURGO13:  
LA TORTURA

# IMPORTANTES ANUNCIOS DE McLOUGHLIN

## Antes de Fin de Año se Conocería el Programa Político del Gobierno

ESTUDIAN LA POSIBILIDAD DE REFORMAR LA CONSTITUCION \* REUNION DE GOBERNADORES 29 Y 30 \* LEVINGSTON HARÁ VISITAS AL INTERIOR

5 030 127 18 04 - 1411 30  
122 CARRILAS EN 4 SEPTIEMBRE

# Clarín

Jueves 12 de Septiembre 1930

Año XXVI - Año de la Abolición



MINISTRO ARAMBURU, que sigue analizando asuntos ayer al presidente Levingston

### Fue Evocada Ayer la Revolución Libertadora



Con diversos actos se celebró ayer el 15 aniversario de la Revolución Libertadora. La ceremonia central se efectuó en el salón 1007, cuyos instalaciones quedaron prácticamente calmatas (foto de la derecha). El principal orador fue el ex vicepresidente provisional de la Nación, actualmente senador de la izquierda, quien aludió a la situación internacional que vive el país 25 años después de las proclamas de 1905 y a los cambios que han sufrido en forma absolutamente normal. (Ver la información en las páginas 19, 20 y 21)



Mons. Aramburu Habla de la Misión de la Iglesia

(Ver en la pág. 23)

Jordania: Al Borde de la Guerra Civil

INFORMACIÓN EN LA PÁG. 23

### Nueve Años Después del Robo de los Lingotes de oro en Ezeiza, la policía Abatió Ayer a Dos de sus Ejecutores

INFORMACIÓN EN LA PAGINA CENTRAL



SON LOS RESTOS de la escena del robo de lingotes de oro en Ezeiza, la policía Abatió ayer a dos de sus ejecutores en el momento del delicto



ASÍ OCURRIÓ EL COMBATE que tuvo en la noche de ayer en la localidad de Ramallo. El accidente se produjo al intentar establecerse en un camión hoy usado por los rebeldes y sus aliados

### APLASTANTE VICTORIA DEL RUGBY ARGENTINO SOBRE IRLANDA. 17-0

INFORMACIÓN EN LA PAGINA CENTRAL Y 200

### NUEVE MUERTOS ES EL SALDO DE UN VIOLENTO CHOQUE CERCA DE RAMALLO

INFORMACIÓN EN LA PAGINA CENTRAL



ESTA ES LA HORA en que fue hallada la joya con los diez y cuarenta.

### DESCUBIERTA EN EL SANATORIO METROPOLITANO LA PERLA, JOYA DE DIOS

INFORMACIÓN EN LA PAGINA DIEZ Y SIETE) VIA AEREA...

Cartografía de acontecimientos, datos, conexiones y derivas: una historia no lineal que, sin embargo, vincula materiales, sensaciones, presencias y resonancias.

Sentir que es posible una presencia de aquellos que aún de manera distante en el tiempo, desde nuestra línea ancestral, están de alguna manera, aquí y ahora.

El propio cuerpo como soporte y lienzo. Sobre él, el bálsamo de Tolú del Caribe, (vehículo de cuerpos embalsamados que viajan), es el aglutinante capaz de reunir las presencias de varias generaciones: desde la caligrafía en una carta que viaja a través del correo postal para señalar el “antes de yo partir”, hasta la voz que relee y actualiza el instante y la afectación antes de los acontecimientos.

Utilizando un método opuesto a toda seguridad, se arriba por todas las esquinas y los bordes, de regreso al Caribe. Y desde el sur, atravesando Brasil con la voz para convocar a los Pretos Velhos, específicamente a la

abuela María Redonda que si la piensas cuando la necesitas, ella viene a ayudarte. En este punto, casi tocando con la punta de los dedos las costas del Congo, Angola y Senegal, estoy de regreso a África. Un viaje transatlántico dibujado por la ruta de quienes habitaron y habitan estos territorios que reúne a la distancia nuestros cuerpos y sentires, en una historia en común que ya no permite una separación posible. Un gesto que actualiza y pone de presente el tiempo circular como lazo afectivo posible.

La pintura sobre el cuerpo es preparada contando con el conocimiento que permite aglutinar diversos materiales como fórmula de embalsamamiento propia, pensando en aquel bálsamo de Tolú, miel Caribe que mediante estas prácticas se vincula con Egipto.

El canto ritual como mane-  
ra de **invocar la**  
**presencia de**  
**las abuelas del**  
**mundo que pue-**  
**den hacerse**  
**presentes en los**  
**momentos de ma-**  
**yor necesidad,**  
**cuando frente**  
**a la dureza del**  
**mundo en que**  
**vivimos, ya no**  
**nos queda otro**  
**remedio más.**



San Leobio  
1951-2000-AR



San María Congo  
1951-2000-AR



San María Lúgán  
1951-2000-AR



San...  
1951-2000-AR



San Miguel  
1951-2000-AR



San Ana  
1951-2000-AR



San Pedro  
1951-2000-AR



San Nita María  
1951-2000-AR



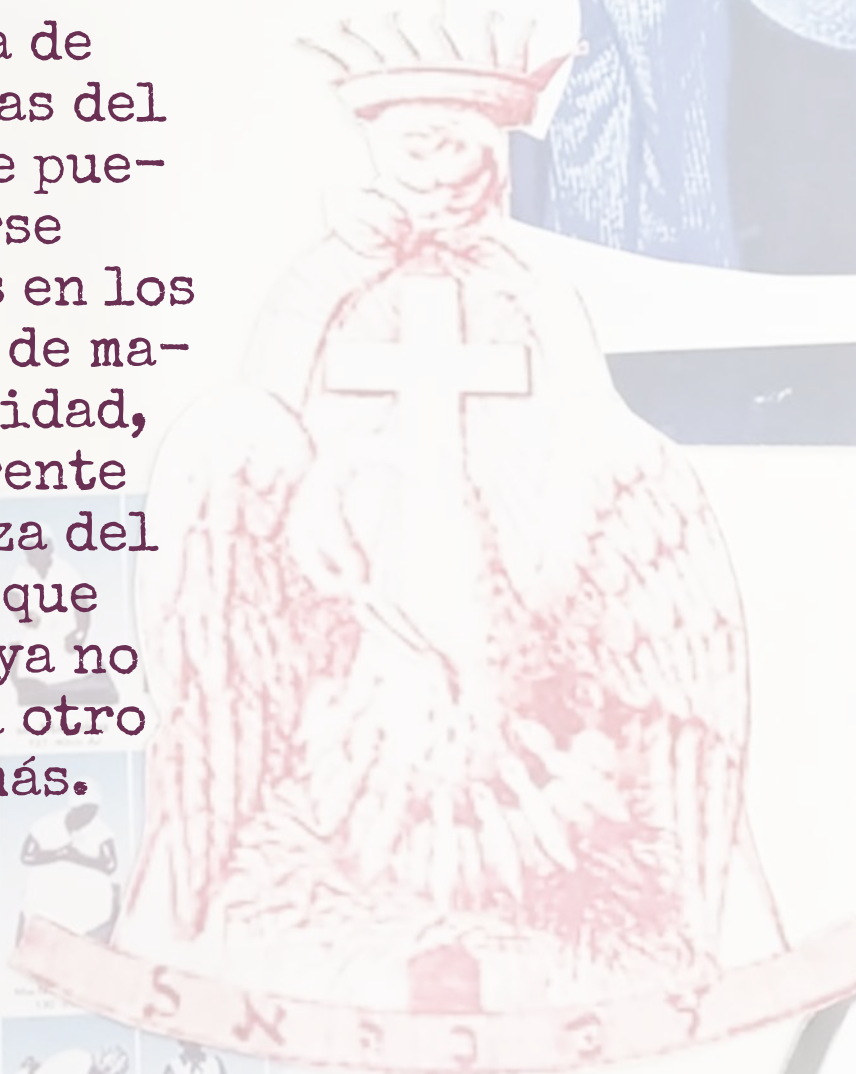
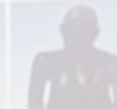
San Orolin  
1951-2000-AR



San Pablo  
1951-2000-AR



Sanca Urtica  
1951-2000-AR







**“¿Usted no  
es Dios!**

*No puede salvar a todo el mundo*

**Usted no  
es una niña.**

*Ya es tiempo de madurar.*  
**¿Cuánto tiempo más va a  
esperar?”**







**¿Cuánto cuesta este?**

**¡Cuatrocientos ochenta mil pesos! Ay, es San Martín de Porres con su perrito. Es muy antiguo y de madera pura.**



**¿y esta muñeca?**

Tiene una pierna floja. Está muy linda, se le siente el tiempo. Con su pelo negro y su sari, mírale las pestañas. Esa piel es un tanto verde, morena y gris. (Aditi). La de rizos, la gitana perdió la cabeza pero aún le acomoda. El vestidito brillante de boleros. ¡Páseme el vestido, allá hay otros! Lleve las dos por cuarenta, las dos oscuritas. Las de ojos negros, las blancas chiquitas serán angelitos. Le falta una pierna pero no importa. ¡Búsquela en la caja de embolar! ... ¡Aquí no hay piernas! Llévela así.

Esa de la cabeza que se cae, la gitana, está muy **despeinada**, ¡de tanto caerse se le va a quebrar!

Recibí de mi mamá tres regalos, dos de los cuales aún conservo. La medalla del Perpetuo Socorro se la di a mi hijo presintiendo un inminente peligro. El anillo de Rosa de Francia de pétalos simétricos redondeados que enmarcan la piedra y las candongas de oro antiguo cobrizo que desde niña he llevado.

Los Talismanes han pasado de mano en mano por cada madre a su hija. Contienen la energía de protección que es posible percibir en este tiempo circular, **el mismo que permite a las madres, abuelas y ancestras hacerse presentes cuando en la urgencia son invocadas.**

Presencias que otrora tuvieron el coraje de **proteger**, más allá de una ley injusta.

Antígona, reclama el derecho de llorar, el derecho de sepultar ¡Antígona Resuena!

Creonte: En cambio al hermano de este, a Polinices digo,... a este ha sido proclamado a la ciudad que **que nadie lo honre con una tumba, ni lo llore**, sino que lo dejen insepulto y sea su cadáver comido y mutilado por aves y perros. (Sófocles, Clásicos Universales, Edipo Rey, Antígona, ESO, 2013, p. 86)

ANTÍGONA: Porque no fue Zeus quien las proclamó, ni la justicia compañera de los dioses subterráneos, ellos no ordenaron estas leyes entre los hombres.

Ni pensaba yo que tus proclamas  
tuvieran tanta fuerza que permiti-  
erán a un mortal transgredir  
las leyes no escritas e inmuta-  
bles de los dioses. **Que las leyes  
no son de ahora, ni de ayer,  
sino que están vivas desde  
siempre y nadie sabe cuándo  
surgieron.** Por ellas no debía yo,  
temiendo la decisión de un hom-  
bre, sufrir el castigo entre los  
dioses. Sabía muy bien, aun an-  
tes de tu decreto, que tenía que  
morir, y ¿cómo ignorarlo? Pero  
si debo morir antes de tiempo,  
declaro que a mis ojos esto tiene  
una ventaja. ¿Quién es el que,  
teniendo que vivir como yo en  
medio de innumerables angus-  
tias, no considera más ventajoso  
morir? Por tanto, **la suerte que  
me espera y tú me reservas no  
me causa ninguna pena. En  
cambio, hubiera sido inmenso  
mi pesar si hubiese tolerado que  
el cuerpo del hijo de mi madre,  
después de su muerte, quedase  
sin sepultura.** Lo demás me es  
indiferente. Si, a pesar de todo,  
te parece que he obrado como  
una insensata, bueno será que  
sepas que es quizás un loco  
quien me trata de loca (Sófocles,  
Clásicos Universales, Edipo Rey,  
Antígona, ESO, 2013, p. 96)

Aguardé muchas  
vidas por el  
gitano.  
Sentí que el  
tiempo era  
propicio y deseé  
encontrarlo.  
A veces solo basta  
con desear.  
Una puerta, un  
umbral, una vida  
al cruzar.  
Piezas de  
alquiler, un  
pasillo largo, a  
cada lado otra  
entrada, otro  
portal.

Camino con la  
certeza de ese  
encuentro.  
Al llegar escucho  
su voz de cara a  
mi propia imagen  
en el espejo,  
frente a la  
puerta.  
Veo su reflejo  
encendido de luz  
amarilla.

Mi voz, un  
    sonido que  
        resuena  
dentro, se hace  
imperceptible y  
    poderosa.

    El gitano  
    está rodeado  
    de hombres  
    y mujeres.  
    Conversa y se  
        ríe.  
    Estas personas  
    resultan, para  
    mí, una cortina  
        confusa.  
Cesa la risa, imi  
oportunidad es  
    ahora!  
    Pienso por un  
    segundo.

## Se alquilan Piezas

Me encantaría un espacio aquí. Ya Douglas había mencionado como sería de importante habitar un espacio en la zona, o cuando menos pernoctar allí.\*

Te estado atenta a todos los anuncios de arriendo y venta. De hecho por alguna razón estoy siempre pendiente de esas posibilidades. Tal vez porque en el fondo quiero tener un espacio propio. Taller + habitación\* ver biografía de una página. Te llamado a algunos lugares. Una casa en arriendo que alquilan cuesta 1.980 y la dejan en 1.800, me pareció carísimo. Pensé siempre que sería genial tener un lugar como centro de operaciones. Sin embargo en la deriva, aparecen otros espacios y otras posibilidades.

Hay una bella pared rosa y un espacio que se anuncia al fondo con un poco de luz, al fondo una reja y lo que parece una entrada de luz y una pared de ambiente azul, como si fuese un jardín. Me asomo y dos mujeres están allí tal vez ya de salida y les pregunto por el alquiler.

Me dicen que sí, que 20.000 el día, que alquilana parejas. Yo les digo que quiero ver, me dicen que es en otro lugar. Entiendo que me van a mostrar. Camino con ellas, detrás de ellas varias wadras, aprovecho para continuar mirando. Pasamos por el hospital, afuera muchas caras sin tapabocas. Pasamos por entre las personas, los carritos, una multitud de caminantes muy juntos. Pienso a donde irémos a llegar. Sin embargo en algún momento me preocupó y decidí preguntar si falta mucho. Las mujeres me miran y una de ellas me dice que qué es lo que quiero con ellas y la otra me mira terriblemente. Yo me disculpo, le digo que pensé que me iba a mostrar y me alejo apresuradamente por el mismo camino y doblo en la primera wadra a la derecha? no a la izquierda. Este día estando sola vuelvo a sentir desorientación,



vuelvo a caminar con paso rápido como los perritos de la calle, con miedo un poco, con una sensación muy fuerte, como una ola, como una espada.

De repente a lo lejos veo el cuerpo de la señora tras de los dulces y las papas, de lejos reconozco esa presencia, va también a paso rápido y pienso que sería buena idea seguirla. De lejos su pelo rojo y su cuerpo anguloso para en la tienda, recoge un paquete continúa, se detiene y saluda a unas personas más adelante. Yo voy mirando y encuentro otro lugar de alquiler, está justo una puerta antes de la tienda.

Aún sabiendo que si me detengo no voy a alcanzar a la señora, me llama ese lugar que me parece intimidante. Para en la tienda y me atiende un hombre joven gordo con una camisilla y su actitud me intimida. La tienda y el lugar de alquiler, son el mismo.

Con prevención, le pregunto por el alquiler \$15000 el día. Le pregunto si puedo ver. Me mira fijamente y se para detrás de la reja y me pregunta si voy a entrar. Me quedo callada un momento y pienso que pasaría si cruzo la reja. Me da miedo, pero digo que sí.

En un momento pienso que tengo que idear una manera para que él sepa que alguien sabe que estoy entrando.

Uso el teléfono como si enviara un mensaje y digo: "estoy entrando donde te dije, ya sabes, si vas a llegar" el señor me conduce a una habitación y me dice pregúntele a él. Es la primera "piezo" en un larguísimo corredor, que esta habitación está frente al espejo del baño. Allí se reflejan las cortinas que hacen de puerta. Cortinas ocres de un material rugoso. Me asomo a la puerta y me siento asustada. El hombre sin camisa. Hay alguien más en la habitación, (no puedo recordarlo)

Me paro después del espejo y por completo frente a él.  
Lo miro a los ojos.  
El tiempo nos reúne en los cuerpos que viajan.  
Dos cuerpos en la historia de un pueblo que viene de lejos,  
caminando, siempre recorriendo.  
Un abrazo en silencio.  
De nuevo los ojos negros de dos que se miran por primera vez.

Es la sorpresa de aquel que encuentra ese **extraño familiar**.  
**Un desconocido, sin embargo, unido por los tiempos y los afectos.**  
**(Su naturaleza fluida y radiante).**

**Frases que tratan de explicar:**  
**-Eres una Kali, gitana cordobesa.**

**Los cuerpos se alejan para contemplarse.**

*¡El alma está  
en todas partes!*

# **Kali o la santa Sara:**

Depuesta  
princesa del  
linaje de David  
en Jerusalén

**“Más brillante que la  
nieve, más blanca que la  
leche... ahora su aparien-  
cia es más negra que el  
hollín”  
(Jeremías, Lamentaciones  
4 :7-8)  
(Marunla & Santamaría,  
2017).**

Sara pide **Justicia, santa de los desamparados, santa antirracista, antiopresión de los olvidados. ¡Santa patrona del pueblo gitano!**  
¡En su traje las flores, el color de la tierra sobre su cuerpo, Margaritas a sus pies!



**Sara la negra,  
Kali tiene el don de**

**Proteger**

*es fiel protectora del amor y propicia las uniones imposibles.  
puedes invocar a Santa Sara y pedir su ayuda en un momento de  
necesidad.*

**¡Canta!**

## Oración a la Santa Sara

*Tú que eres la Madre de los gitanos del mundo entero. Tú que sufriste todas las formas de humillaciones y preconceptos. Tu que fuiste amenazada y tirada al mar para que murieras de sed y de hambre. Tú sabes lo que es el miedo, el hambre, el sufrimiento, y el dolor del corazón.*  
*No permitas que mis enemigos también me maltraten.*  
*Sé mi abogada frente a Dios dame suerte, salud y bendice mi vida.*

¿Por qué los gitanos han escogido a Sara? Quizás por su papel modesto. Quizás también por su apodo, la «egipcia». Pero, si nos atenemos a la tradición gitana, que pretende que Sara forma parte de ellos, y que fue jefe de tribu, puede pensarse en identificarla con una **Virgen Negra**. (Clébert, 1985, p. 132)

## DIOSA-MADRE

Regresan las abuelas a mi memoria.

La abuela que aún extiende sobre nosotros su manto azul en cada momento de aflicción.

Ella que escribió de su puño y letra a los inolvidables ausentes antes de partir, antes de ser cuerpo que viaja en otra dimensión.

Abuelas que permanecen, velan, guarecen, amparan, cuidan, asisten, alivian y curan.

En la distancia del vapor de los barcos sobre el Magdalena se escuchan **cantos** de los tiempos que son caricias en la faz de estas aguas.

La tierra **resuena** en los pasos de una mula que atraviesa la montaña. En las riendas la poetisa, la yerbatera, la partera y sus dos hijas, hablan cantando en verso, curando el camino rumbo a la capital.

En el puerto crujen las embarcaciones. El sol ardiente del mediodía baña el barrio abajo. Hasta aquí llega el **pregón** sostenido de las mujeres del palenque que llevan bollo de angelito, alegría, enyucado y caballito.

Hechiceras **REPITEN EN VOZ ALTA LAS RECETAS** para curar ciertas dolencias. El ingrediente fundamental es el estoraque, madera del bálsamo que cubre los cuerpos viajeros. La Preta Velha espera el canto que la convoque para aliviar el sufrimiento de este devenir negro del mundo.

**¡Canta!** como lo hace el cigano  
**¡Canta,** que ella en vida sufrió, resistió y ahora regresa para acompañar!

**¡Canta,** con tu voz de aceituna, con la voz campesina, con tu voz mestiza, indiecita, mulata, parda, negrita y gitana del gran caribe afroandaluz!

**¡Canta** con la voz de los que ya no se escuchan!

**¡CANTA** AL LAVAR TUS OJOS EN EL ESTANQUE DE SILOÉ!

**¡Canta,** convoca los tiempos, ya no demores!



**¡Canta,**  
*ahora es cuando!*

# Àjé *La Bruja*

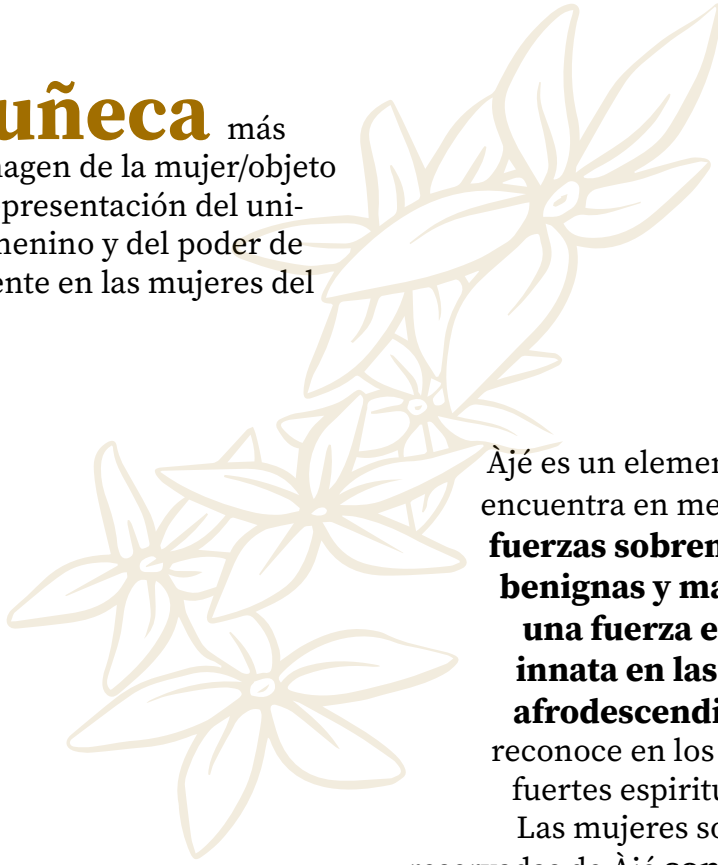
- una mujer transgresora  
del orden social





**L**a miel, imagen del poder femenino de Oshún y Àjé, es puesta en la muñeca como una metáfora de la sabiduría (*ogbón*), el conocimiento (*imò*) y el entendimiento (*òye*) femenino contenido en toda mujer. Las niñas convertidas en mujer al casarse debían reconocer en **la miel esta fuerza femenina** como reemplazo de la guata regular o, dicho de otro modo, **la inocencia** de la infancia. (De la Cruz, 2019, p. 100).

La **muñeca** más que la imagen de la mujer/objeto es una representación del universo femenino y del poder de Àjé presente en las mujeres del Caribe.



Àjé es un elemento que se encuentra en medio de las **fuerzas sobrenaturales benignas y malignas... una fuerza espiritual innata en las mujeres afrodescendientes**, se reconoce en los humanos fuertes espiritualmente. Las mujeres solemnes y reservadas de Àjé **son temidas y veneradas** en la sociedad yoruba, a estas mujeres se les llama “Madres de todos” (Washington 2005 en De la Cruz, 2019).

*Miel*



## **BÁLSAMO** **(Myroxylon balsamum)** **NOMBRES COMUNES**

Incienso Colorado (Paraguay); Sándalo (Costa Rica); Bálsamo (Brazil); Bálsamo (Venezuela); Quina Quina (Perú); Bálsamo (Perú); Bálsamo (Ecuador); Quina Quina de Yungos (Bolivia); Bálsamo (Bolivia); Sándalo (Ecuador); Santos Mahogany; Palo de Bálsamo; Nabal; Incienco (Paraguay); Chirracá; Cedro Chino; Cabriziva; Estoraque (Perú); Pino de Calabria; Greybark Pine; Bosnian Pine; Tache; Tolú; Quina Quina (Bolivia); Quina (Argentina); Óleo Vermelho (Brazil); Kina; Kina Morado; Kina Kina; Cabreúva Vermelha (Brazil); Cabreúva (Brazil); Caboré; Bálsamo De Tolú; Balsamito; Bálsamo (Colombia).

ñor mac l'lo reg fer nes do mar que Urt go,



Los letreros de Juan Doming y Eva Perón. (Foto AP)

John Heath, *The Heath family engravers 1779-1878*, Aldershot 1893, vol. 1, pp. 114-115 (as Batessan), 170-171

## **Salve a vovó Maria Redonda, Salve a vovó Maria Redonda.**

**¡Salve, mi Madre Gitana!  
¡Salve Gran Reina del Amor!  
¡Salve, Poderosa Sara!  
Salve mi santa Sara, madre de todos  
los gitanos, de este mundo y de otros.**

Yo rezo invocando Tu poder, mi Poderosa Santa Sara Kali, para que prepares mi corazón y retires toda la angustia que está en mí. Santa Sara, abre mis caminos por la Fe que yo te tengo. Tú que venciste el mal, todas las tempestades y caminaste junto al Maestro. Madre de todos los misterios gitanos que da fuerzas a este pueblo a través del **don de la magia**, me haga fuerte ahora, **Amorosa** Sara, domina todos los leones que insisten en me devorar. Santa Sara, aleja de mí todas las almas perversas para que ellas no puedan ver. Ilumíname para que la felicidad llegue. Tráeme fuerzas como a la del pueblo gitano, Madre, Señora y Reina de las fiestas gitanas. ¡Suenan los violines, caen las monedas, bailan las gitanas alrededor de la foguera, se siente el perfume de las gitanas, las manos golpeando, alabando el pueblo de Santa Sara Kali!



Positivo de una imagen del tiempo circular correspondiente al mismo cuerpo en negativo, todos las presencias reunidas, un mismo poder.

*¡Salve a la  
fuerza femenina,  
compañeres de  
todos los caminos,*

*Salve!*













SALVA\*







**SALVA\***



# salva

De *salvo*<sup>1</sup>.

1. f. Saludo, bienvenida.
2. f. Saludo hecho mediante disparo con armas de fuego.
3. f. Serie de cañonazos consecutivos y sin bala disparados en señal de honores o saludos.
4. f. Disparo simultáneo de varias piezas idénticas de artillería o de fusilería.
5. f. Juramento, promesa solemne, palabra de seguro.
6. f. **salvilla**.
7. f. Prueba que hacía de la comida y bebida la persona encargada de servirla a los reyes y grandes señores, para asegurar que no había en ellas ponzoña.
8. f. Prueba temeraria de su inocencia que hacía alguien exponiéndose a un grave peligro, en la confianza de que Dios lo salvaría.

## salva de aplausos

1. f. Aplausos nutridos en que prorrumpe una concurrencia.

## salva entera

1. f. *Mar.* salva de ceremonial, pero con bala, como mayor honor.

## salva fría

1. f. *Mar.* Primera **salva** de un buque, cuando los cañones están aún fríos.

## hacer la salva

Duermo con la estrella en mi ventana.  
Estoy mirando desde lejos a tantos que quiero.  
Pido que estén muy bien, oigo todo el sonido que sube desde allí.

Primer día.

Beatriz escribe en el chat. Hay un twitter que muestra la fotografía de las madres de los jóvenes de primera línea haciendo una barrera con su cuerpo para protegerlos del esmad. Respondo si alguien está cerca y querría ir conmigo.

Nadie está cerca.

El corazón me pide a gritos salir.

Busco mi bandera en el balcón pero no la encuentro.

Solo llevo puesto un vestido colorido, mis flores en la cabeza.

Pienso que mi cuerpo puede proteger, mis palabras y en últimas usar mi carnet institucional para evitar que ataquen a esas madres e hijos. Pienso que palabras usaré.

Planeo como salir. Solo llevo el carnet y mi celular

Mi familia está ocupada en las labores del trabajo y el juego.

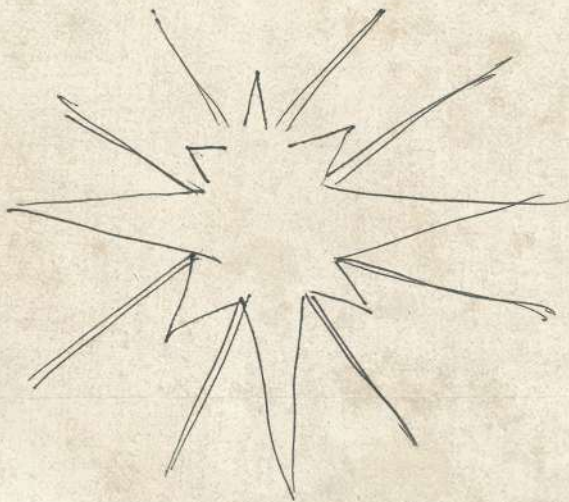
Pienso en el camino.

Salgo sin decir a nadie.

Salgo rápido, voy a paso rápido y llego a la avenida los cerros.

Recuerdo las cientos de veces que nos han advertido sobre lo peligroso de la zona y de la gente.

Tengo necesidad de ir, urgente necesidad de llegar  
Tengo miedo en algunos momentos  
Siento un vacío en el estómago.  
Camino y luego como sin parar.  
Siento un vacío en el estómago



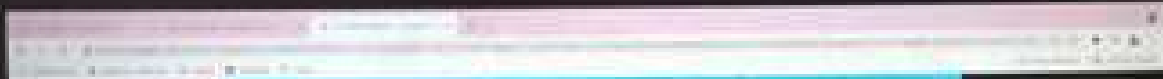
Estrella  
que brilla  
en mi cuarto














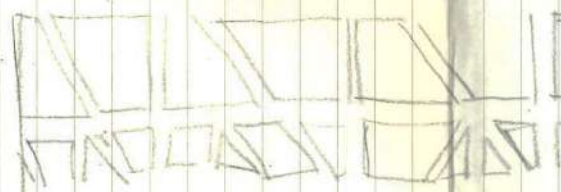


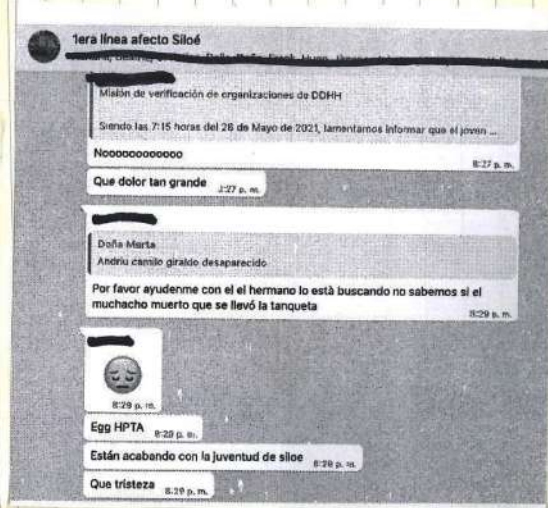
**E**l 3 de mayo fue el primer ataque a la comunidad de Siloé. Yo estaba a unas cuadras de allí, asistiendo al cumpleaños más triste en mucho tiempo. Escuché las detonaciones y disparos. En medio de mis propias angustias familiares, impresionada y triste, escuché algo que parecía el sonido de una guerra.

hola, nos dicen que están atacando a Silos 6:03 p. m. ✓  
 por favor reportense 6:34 p. m. ✓  
 testimonios para enviar a derechos humanos 6:37 p. m. ✓  
 ay noo 6:37 p. m. ✓  
 6:59 p. m.  
 UYYYYY 6:59 p. m. ✓

- jóvenes  
 desastres asesinados  
 calle  
 PRO NACIONAL  
 manifestantes  
 diabago  
 moria en la ruina  
 del almacén →  
 pas de  
 dos y  
 el almacén

Pilomo por todo lado 7:00 p. m.  
 Ya envié a una red de DDHH 7:07 p. m.  
 Si yo soy testiga q la policia nos empezo a tacar llegando de la marcha  
 hptas cerdos 7:08 p. m.  
 Malditos 7:08 p. m.  
 Son unos malditos 7:09 p. m.  
 Cojieron los muchachos desprevénidos cansados 7:11 p. m.





Ese día la comunidad de Siloé había organizado una acción para velar la memoria de jóvenes asesinados en la ciudad en medio de las protestas del Paro Nacional. En medio de la luz de las velitas fueron atacados con armas letales que dejaron su impronta en panaderías, talleres, casetas, puentes y toda clase de materiales del barrio. En este ataque murió El Polaco, un joven futbolista cuyo padre después de estos acontecimientos emigró a España, también Harold Antonio Rodríguez Mellizo.

No fue sino hasta el 12 de mayo que llegué a la comunidad. Después de mucho tiempo de contener el malestar de tanta injusticia, Beatriz Piñeiro, mi compa-

ñera de maestría, envió la noticia del enfrentamiento entre el ESMAD y las madres de Siloé (ver Contagio Radio, 2021). Decidí salir para apoyar a las madres. Fui sola y caminé por la vía cruzando los bloqueos hasta llegar a la glorieta, lugar central del bloqueo.







# Estado Colombiano: amante mentiroso

Siempre regresé a esta ruina que me llenaba de inquietud y cuyo recuerdo nunca me abandonará. Mi primera impresión fue la revelación de otra imagen en mi memoria. Sobre el suelo cubierto de mercancía a medio quemar y los charcos de agua, una flor plástica parecía atrapada en medio del barro y los escombros. Esta escena era la presencia viva en mi mente de una agonía anterior, una niña atrapada en el barro y muriendo por negligencia del Estado, por la omisión en el deber de proteger: Omaira también Sánchez, descrita en la prensa como “una morenita crespa, de cara redonda y de labios gruesos” (Santamaría, 2021), atrapada sin salida en una catástrofe que habría podido evitarse si el Ministro Duque Escobar hubiese atendido la recomendación de instalar unas alarmas que pudieran prevenir a la población y salvar sus vidas.

*El ministro (Duque Escobar), me dijo simple y llanamente que yo era ‘apocalíptico’ y ‘dramático’ por decir que podía ocurrir una tragedia. Posteriormente, días antes de la avalancha, yo tuve oportunidad de solicitarle al ministro que pusiera unas alarmas, él me contestó que eran exageradamente costosas porque valían alrededor de US \$2.000. Yo le sugerí que vendiera algunos de los automóviles del Ministerio, pero lo tomó como un buen chiste o un llamado de atención que le estaba haciendo, y las cosas no fueron atendidas hasta que se produjo la catástrofe”, reveló Arango. (Las2orillas, 2020)*

Curiosamente los mismos apellidos se repiten en esta historia. 36 años después, la misma familia está a cargo de las decisiones que implican quienes viven y quienes mueren. El hijo del ministro, está a cargo de la fuerza pública, responsable de esta ruina. Responsable de otra agonía.



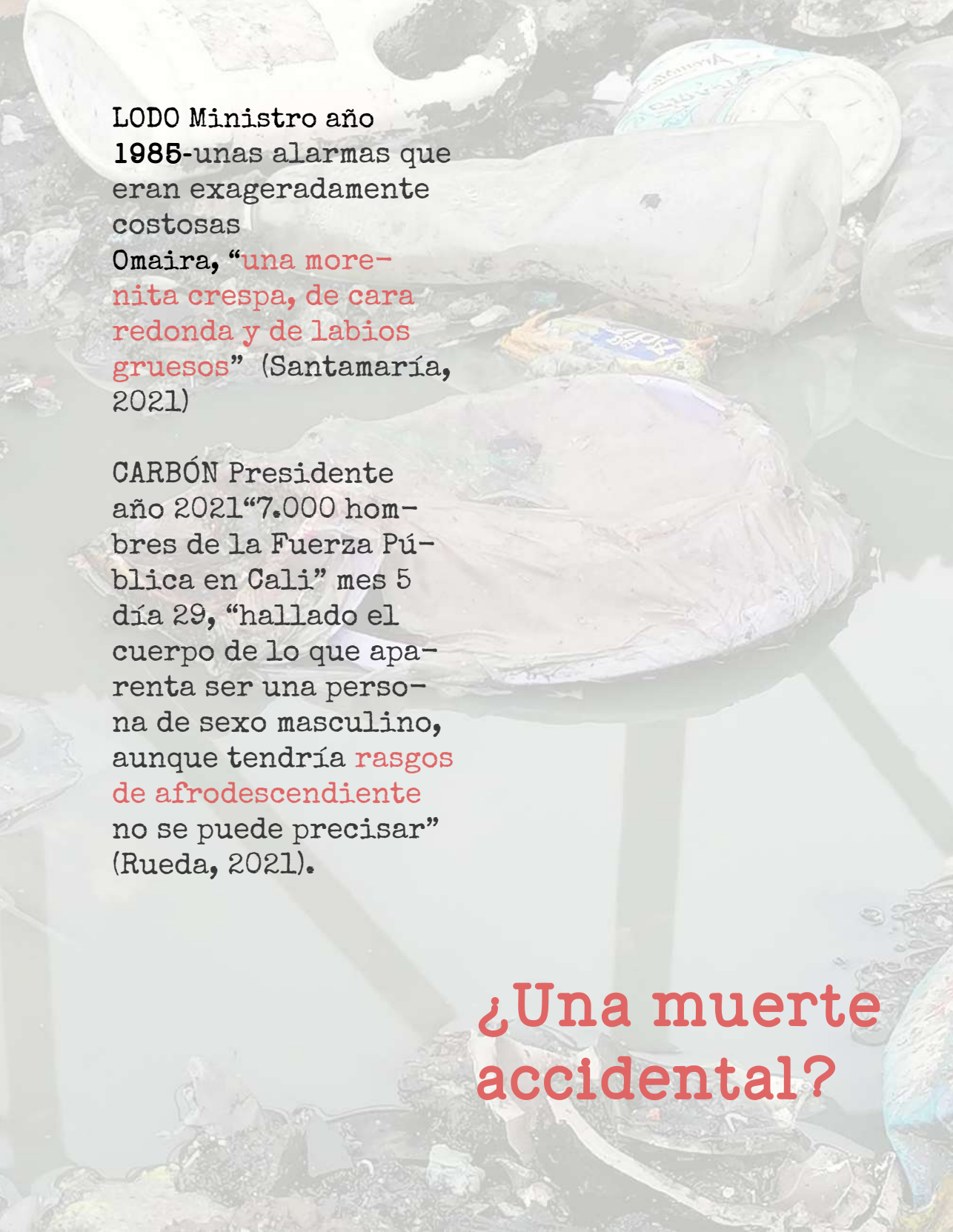


Solo entre abril 28 y julio de 2021, se registraron 80 muertes en Cali (Indepaz, 2021).

Estos son los nombres de los asesinados el 28 de mayo en Cali, Valle del Cauca :

<b>No.</b>	<b>Nombre</b>	<b>Edad</b>	<b>Victimario</b>
51	Luis Eduardo López Solano	S.I	CTI
52	Juan Pablo Cabrera	18	CTI
53	Sebastián Herrera	20	S.I
54	Carlos Alzate	S.I	S.I
55	Luis Fernando del Castillo	S.I	S.I
56	Michael Andrés Aranda	24	Policía o Esmad
57	Sebastián Jacanamijoy	18	Policía
58	Daniel Steven Sánchez	16	S.I

S.I significa 'sin identificar'.



LODO Ministro año  
1985-unas alarmas que  
eran exageradamente  
costosas

Omaira, “una more-  
nita crespita, de cara  
redonda y de labios  
gruesos” (Santamaría,  
2021)

CARBÓN Presidente  
año 2021“7.000 hom-  
bres de la Fuerza Pú-  
blica en Cali” mes 5  
día 29, “hallado el  
cuerpo de lo que apa-  
renta ser una perso-  
na de sexo masculino,  
aunque tendría rasgos  
de afrodescendiente  
no se puede precisar”  
(Rueda, 2021).

¿Una muerte  
accidental?





#  
otra  
mundo  
es  
posible



Pensaba que frente a la negación que se hace de estos hechos o incluso frente a la indolencia de muchas personas en nuestro país, si ellos pudieran visualizarlos como niños, es posible que reconocieran en esos cuerpos a sus propios hijos, y con ello desearan para ellos todo el amor y los derechos de cualquier ciudadano.

Están muy presentes para mí, los jóvenes de Siloé con quienes he compartido y las familias de Daniel Sánchez y Michael Aranda, víctimas de la fuerza pública en Cali.

En la foto aparecen Margarita Ariza y Austin, un bebé de una integrante de la primera línea, (grupo representante de la movilización social que salió a las calles para manifestar su descontento con las condiciones políticas, económicas y sociales del gobierno). Estos grupos bloquearon el paso a los vehículos y apropiaron el espacio público como un lugar comunitario en el que incluso se instalaron ollas para alimentar a la comunidad. Austin permaneció allí todos los días con su madre Cristin Joana Álvarez, quien cocinaba para todos. Este niño era protegido por toda la comunidad.





Ruega por nosotros  
Santa  
madre  
de

DIOS



SALVE

*Me pregunta todos los días*

**¿qué hace que el Estado pueda disponer  
de algunos o de ciertos cuerpos sin que  
eso parezca importar ?**

**¿Cuál sería la posibilidad de restaurar la dignidad  
en estas historias que tienen un nombre?**

Decidí preguntarle a Abelardo y María Italia, padres de Michael Aranda, quien murió al igual que Daniel Sánchez en los ataques de la policía a la comunidad el 28 de mayo de 2021, ¿Qué significa para ellos la restauración de la dignidad?

[10:39 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿de qué manera podría restablecerse la dignidad perdida? ¿Qué cosas, acciones o gestos podrían significar el regreso de la dignidad?, ¿de qué manera podría restablecerse el hogar?, ¿qué cosas podríamos hacer nosotros o el Estado en su responsabilidad sobre esos hechos que devolvieran la paz interior, la tranquilidad a la familia?, ¿cómo reparar el hogar, la sensación física y emocional de esta pérdida?, ¿cómo deberían ser acompañados?, ¿que tipo de lugar de memoria, ritual o acción artística sería importante?, ¿Qué haría que la lucha de Michael valiera la pena ahora?, ¿De qué maneras podría recordar a su hijo y honrar su memoria?

[10:39 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿qué tipo de gesto simbólico y en manos de quien sería importante realizar?

[10:39 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿cómo honrar la humanidad de este ausente?

[10:39 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿qué acciones implicaría un reconocimiento real del daño y una reparación real?

[10:39 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿qué podría hacerse por otros en nombre del ser querido perdido?

[10:39 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿qué cambios en las normas o en las leyes implican que la lucha y su pérdida valieron la pena?

[10:39 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿qué podría significar la restauración de la dignidad, hechos cosas compensaciones, acciones?

[10:39 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿qué acciones harían que ustedes como padres pudieran pensar en la memoria de su hijo como un ciudadano a quien se le da acceso pleno a sus derechos aún después de su muerte?

[10:39 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿hay algo que pueda compensar o aliviar de alguna manera la pérdida?

[10:41 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿qué acciones le darían esperanza de futuro para los jóvenes como su hijo ?

[10:46 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿qué necesidades ha tenido antes y cuáles tiene la familia después de lo ocurrido?

[10:47 p. m., 22/3/2022]

**Margarita:** ¿de qué manera les gustaría ser acompañados?, ¿o no?

Como respuesta a mis preguntas Abelardo y María Italia me enviaron una carta en la que describen a Michael y se preguntan por su desaparición. También me cuentan de sus acciones en beneficio de niños, mayores y personas necesitadas. Una manera de proceder que Michael aprendió en casa, y que incluso supuso el riesgo que corrió antes de ser impactado por las balas. Al regresar de la marcha del 28 de mayo, se devolvió a ayudar a un señor que se desplomó en medio del ataque de la fuerza pública. Michael lo llevó hasta el puesto de salud, y al cruzar nuevamente fue impactado por las balas.

**Aranda Perez**

**Edad 24 años**

*Asesinado el 28 de mayo del año 2021 por la policia en la glorieta de siloe, dentro del marco del paro nacional en una marcha pacifica. Un impacto de bala acabo con su vida Y sus sueños de ver crecer su hija.*

*Te recordamos tal como eres, nos duele mucho aceptar tu partida...*

**Exigimos justicia por parte del Estado, no queremos que la muerte de nuestro hijo**





**Que el mundo  
conozca  
LA BONDAD**  
que habitaba en el  
**CORAZÓN DE**  
*Michael Aranda*

eso supondría la res-  
tauración de la digni-  
dad para sus padres.





*Esa de la cabeza que se cae,  
la gitana,  
está muy despeinada.*

Peinilla

Machete

Navaja

Cuchillo

Puñal

Chuzo  
guacharaca

Puñaleta

Hoz

Sable

Espada

Daga

Fierro

Traumática

Revolver

Pistola

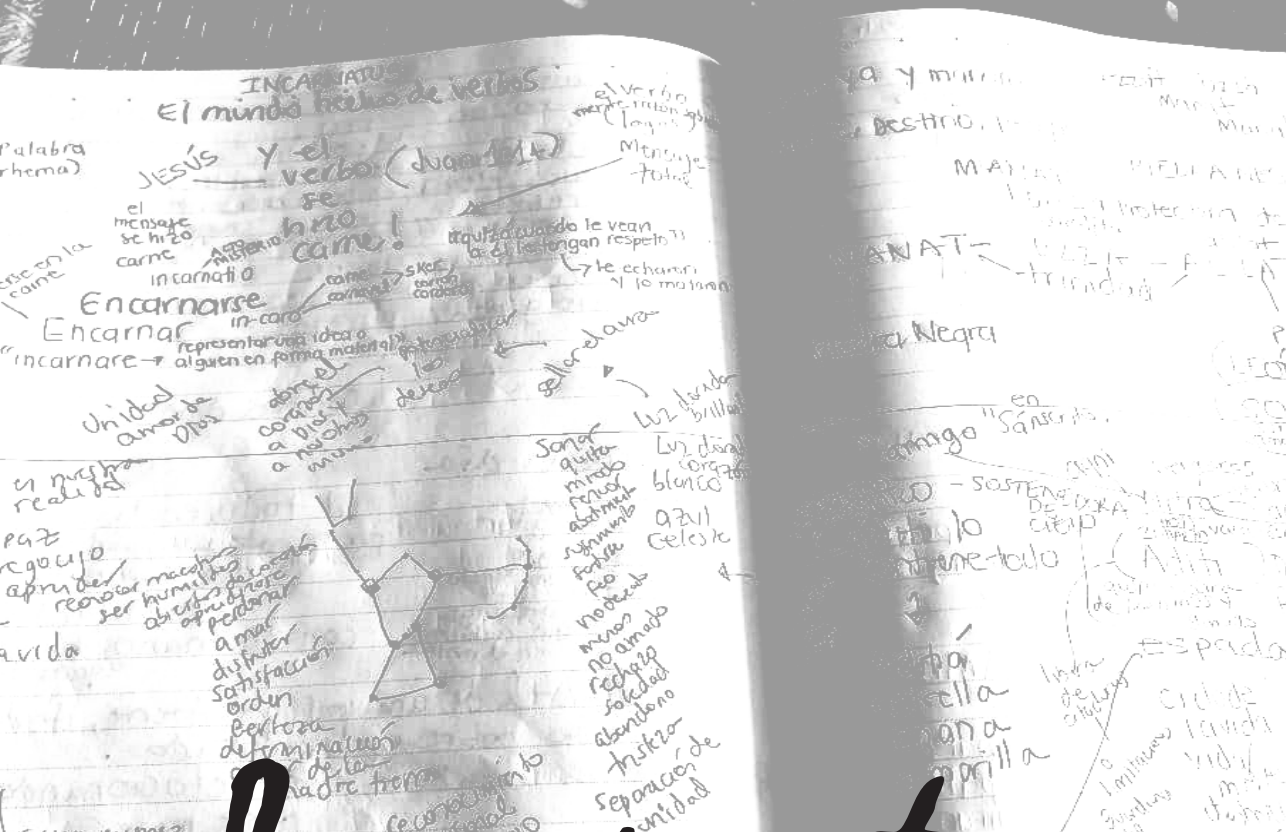
Fusil

**Girar al día**



**medio girar**

**giro imperfecto del que está obligado a  
cargar un cuchillo en el morral**



# Incarnatus

Yo lo vi, y esto también. Así sucedió.

***Un mundo hecho de verbos***

*Y aquel Verbo fue hecho carno, y habitó entre nosotros*

**Encarnarse:** in - caro  
meterse en la carne

*incarnatio*: acto-misterio  
el mensaje total se hizo carne

**La etimología es el origen por rizoma del universo de las palabras :** para este caso se entenderá como las raíces aéreas de los verbos de interés, la semiótica en los bulbos, tallos, núcleos, raíces y raicillas, *así como sus sistemas de tallos subterráneos de plantas vivaces que emiten yemas y raíces adventicias en su parte inferior* (Troiani, Prina, Muiño, Tamame y Beinticinco, 2017).

SKER      SKERAN      SKIRMJAN **Proteger** **ESGRIMA**

CARO      CARNIS      CARNE CARNAVAL CORDERO

*Te ofrezca esta víctima inocente que  
lleva mi corazón el suya*

**Cordario.**





Cordero  
inmaculado  
ofrecido a  
Dios en la  
inmolación

Ruega por nosotros  
santa  
madre  
de

DIOS



SALVE



[4:21 p. m., 24/6/2022]

**Margarita:** Los egipcios pensaban que el corazón era el órgano más importante, porque allí confluían todos los fluidos y se encontraba la sede del pensamiento.

[4:22 p. m., 24/6/2022]

**Margarita:** todos los fluidos corporales confluían en el corazón, desde la sangre a las lágrimas, pasando por la saliva, la orina, la bilis o el esperma.

[4:22 p. m., 24/6/2022]

**Margarita:** el corazón era pesado en una balanza (psicostasis). En uno de los platos de la balanza se colocaba el corazón, en el otro una pluma de avestruz, símbolo de la diosa Maat (El País digital, 2017).

[4:23 p. m., 24/6/2022] Libro de los muertos: La pureza, la muerte, la vida encarnada en el ciclo eterno de las estaciones, forma parte consustancial en las culturas. **La ritualización de los actos más pequeños y cotidianos nos dan una falsa impresión de certeza, de control ante lo desconocido.** La muerte en cambio no deja de desajustar el ritmo de las cosas. La muerte no grita, susurra despacio y con voz firme el nombre de su victoria.

Tras este sofocante verano llegará el otoño y de igual modo una generación sucederá a la que la precedió. **Los lamentos y sollozos se perderán en el viento, entre el olor penetrante de los eucaliptos y las madre selvas.** Las llamas encendidas en días señalados alumbrarán un esquivo recuerdo, un lejano suspiro que se pierde ya -mientras te escribo- en las fauces silenciosas e inmisericordes de la noche ancestral de los tiempos. (Ricardo Torres: *Ammyt*, 2017)









# Seguimiento a la ruina:

- Otro espacio de la ciudad San Nicolás ( abril 2021).
- Confinamiento y Paro Nacional. Encierro.
- Noticia en Twitter: enfrentamiento de madres con el Esmad.
- Deriva hacia el sitio.- Impulso de caminar e inicio de un vínculo estrecho.
- Acompañar. -atender -(aplicar el entendimiento, asistir (pararse junto a ) desde mayo de 2021.
- Aproximarse al lugar dentro de la Jeepeta de primera línea, ubicado cerca de la Policía.
- Recorrido en el que se observa detrás del Dollarcity, los puestos de francotiradores que disparan a la comunidad.
- Recorrido por las huellas de las balas de fusil en la estructura del barrio, en el puente peatonal se observa el almacén y atrás los edificios que sirven de resguardo a la fuerza pública.
- Mayo 28 de 2021 el ataque a manifestantes regresando a sus casas
- Reporte de detenciones.
- -Asistir -en momentos de gran necesidad, reportar capturados a red de D.D. H.H.
- El inicio de un fuego que veo desde mi casa.
- El anuncio de un caído que se han llevado en una tanqueta.
- La noticia al día siguiente de cuerpos calcinados dentro del almacén.
- Seguimiento a la ruina.
- Archivo de conversaciones y registro fotográfico .
- Visitar el Dollarcity- atender- a quienes retiraron la estructura para vender el metal como chatarra.
- Intento fallido de conversación con ellos para levantar los bloqueos del paro nacional.
- Fotografía de flores plásticas sumergidas en el agua de la ruina, que me evocan la agonía.
- Ese mismo día levantamiento del bloqueo en compañía de Manuel.
- Visita nocturna y conversación con María Ofir, habitante de la calle
- Seguimiento a la ruina y las mercancías a medio quemar.
- Visitas nocturnas.
- Renuncio a mi trabajo.
- Visitas al amanecer.
- Registro fotográfico.
- Acción de memoria el 28 de junio-acción colectiva con la comunidad y compañeros de la maestría.
- Seguimiento a la ruina.
- Gesto en el marco de la maestría que da cuenta de la acción de memoria y las reflexiones sobre los cuerpos calcinados y el fetiche de la mercancía y su relación con el devenir negro del mundo en Achille Mbembe.
- Seguimiento a la ruina- Registro fotográfico.
- Acción de poner el cuerpo en

la ruina en la noche, invitación a explorar las fuerzas y poner en tensión con el espacio.

- Amanecer- acción de memoria.
- Visitas en el día, a habitantes de cambuche instalado a la entrada de la ruina.
- Organización de mercancías en la ruina (estudio de pintura).
- Escritura en los muros de citas de Fanon.
- Experimentación plástica- reconstruir el espacio, iluminarlo, construir un titiritero, maquetas.
- Taller con 10 personas para trabajar desde libretas las historias personales, pensar en Jean Michel Basquiat- el amor como una mentira- el estado mentiroso en su deber de Proteger.
- Ir a la estación de policía para que devuelvan a 2 de los participantes del taller.
- Experimentando como poner el cuerpo, pensando cómo y si es posible hablar de hechos dolorosos sin horrorizar, sin romantizar, he pensado cómo más bien, construir documentos.
- Noches alumbrando fotocopias recortadas de un lugar que he fotografiado/ pisado/dibujado obsesivamente para tratar de entender.
- decidí que quisiera ir allí a gritar el artículo 2 de la Constitución colombiana.
- (Proteger).— “proteger a todas las personas... en su vida, honra, bie-

nes, creencias, y demás derechos y libertades”.

- he desagregado etimológicamente este verbo y derivado por sus ramas... -me pongo a pensar si quienes diseñan las leyes piensan en todo lo que un verbo puede-.
- ¡Hacer valer la vida!— Curar
- Acción de pensar en verbos. Curar y asistir, a partir del verbo proteger (sept 24).
- Octubre 3 acción de los verbos con los padres.
- Observar el cerramiento de la ruina.

*No tengo nada que decir. Sólo que mostrar. No haré nada valioso, ni me apropiaré de ninguna formulación profunda. Pero los harapos, los deshechos, esos no los quiero inventariar, sino dejarles alcanzar su derecho de la única manera posible: empleándolos. (Benjamin, 2005, p. 462 )*

¿Es posible  
hacer arte  
después del  
dólar?



¿Por qué continuar con esos gestos, con esos dibujos, esas palabras, frente a su fracaso inminente? Porque sin una idea de la utopía, de un mundo rescatado implícito no solo en esos gestos, sino en el acto de hacer un dibujo, una performance, un discurso, sin eso sentimos un vacío, un hueco. Falta algo: el dibujo es un consuelo. El dibujo nos hace más de lo que somos, lo que somos pero también algo más. Por estúpido, torpe, repetitivo y poco claro que sea, el dibujo en su creación demuestra esa necesidad que tenemos de ser más de lo que somos y, además, muestra su posibilidad. (Kentridge, 2018, p. 230)











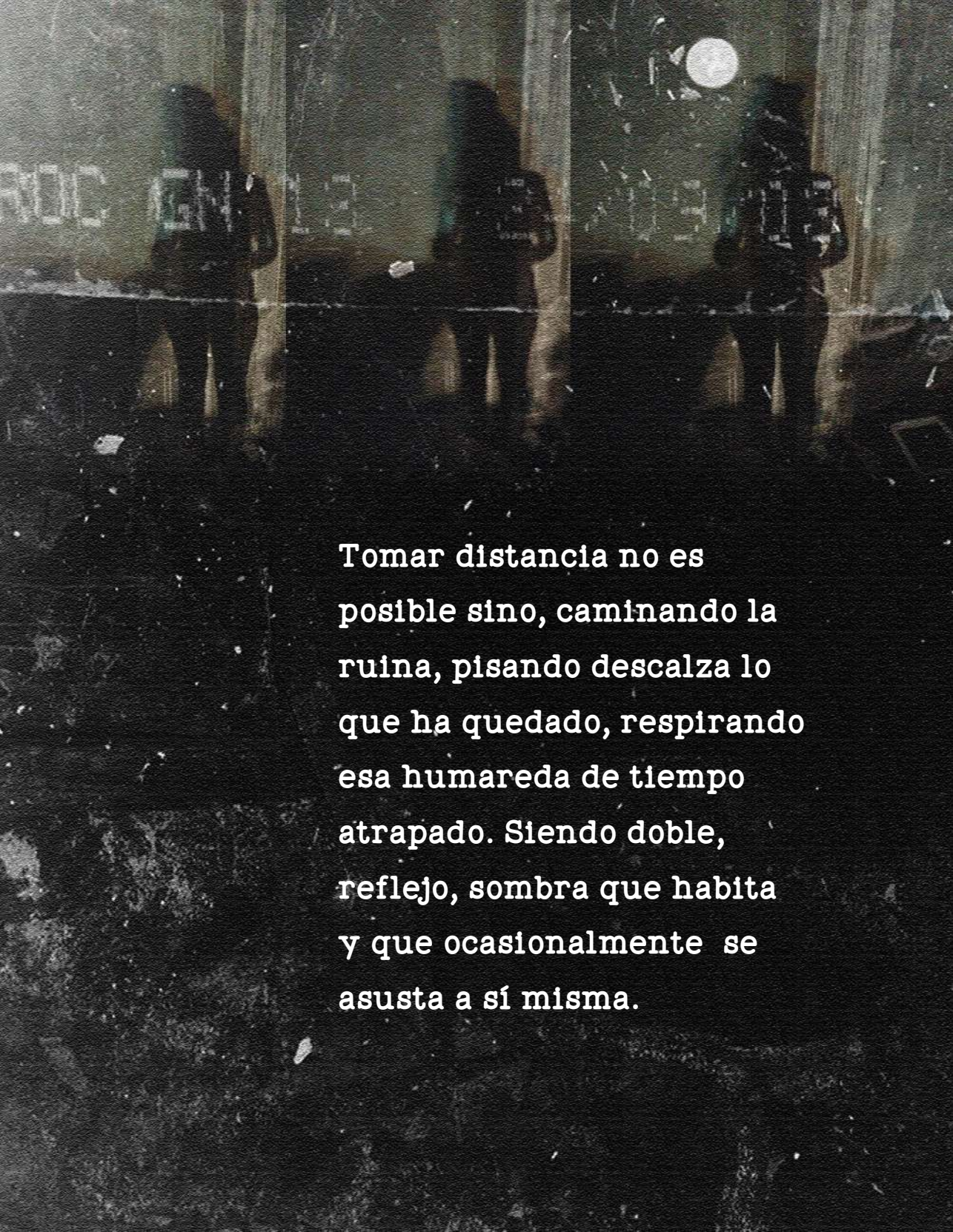
5 NI  
AP PERDON  
CO NI ONTOD  
#20766

PRIMEYA LINE







A dark, grainy photograph of a ruined interior. In the background, several people are visible, their forms somewhat obscured by shadows and debris. The floor is dark and littered with small pieces of trash. The overall atmosphere is one of desolation and decay.

Tomar distancia no es  
posible sino, caminando la  
ruina, pisando descalza lo  
que ha quedado, respirando  
esa humareda de tiempo  
atrapado. Siendo doble,  
reflejo, sombra que habita  
y que ocasionalmente se  
asusta a sí misma.



*Lamentum -*

28/05/21

No hay silencio posible.

No hay

No hay

No hay

inspira sin pausa

abriga lo esparcido,

inhala

ojos de agua

retén el aliento

aire circular de los tiem-

pos,

sostenlo

aparición

presencia de la ruina

la voz del cordero

arde

entorna su mirada

silencio que no calla

resuena su latido

un giro a la izquierda

una voz hacia adentro,

absorbe su propio llanto

diluye lo que resta

implora

no hay otra mano posible

solo el ojo

el ojo mudo que se desborda

no hay entrega,

no hay rendición

fuerza,

temblor

ciclón

implora

hay sal

no hay

Cielo

garganta abierta

solo un hilo

poema azul

suave borde de

tu manto

ex-ha-la

aaaaaa

Ojos de agua

Ojos de agua

Ojos de agua

## Oración

No más amaneceres ni  
costumbres, no más luz, no más  
oficios, no más instantes.  
Solo tierra, tierra en los  
ojos, entre la boca y los  
oídos; tierra sobre los pechos  
aplastados; tierra entre el  
vientre seco; tierra apretada  
a la espalda; a lo largo de  
las piernas entreabiertas,  
tierra;  
tierra entre las manos ahí  
dejadas.  
Tierra y olvido.

# Tierra *alta*

Esto es la boca que hubo, esto los  
besos. Ahora solo tierra: tierra entre  
la boca quieta.

María Mercedes Carranza



Canción del  
*niña oagha*  
y del incendio

Negro, negro, renegrado,  
Negro hermano del carbón,  
Negro de negros nacido,  
Negro ayer, mañana y hoy.  
Algunos creen insultarme  
Gritándome mi color,  
Más yo mismo lo pregono  
Con orgullo frente al sol:  
Negro he sido, negro soy,  
Negro vengo, negro voy,  
Negro bien negro nací,  
Negro, negro he de vivir  
Y como negro morir.

Ayer estaba jugando  
En el portal de una casa  
Con Pepe, que es más pequeño  
Y que es hijo de dos blancos.  
Pepe, como buen amigo,  
Su tambor había traído.  
Cuando su madre nos vio  
Vino veloz a la carrera  
Y del brazo lo llevó.  
-No debes jugar con  
negros,-  
Le dijo, y limpió el tambor  
Y la cara de mi amigo.

Juro que si algún pedazo  
De mi color en la cara  
De Pepe hubiera quedado,  
Con la mano se lo arranco,  
Porque mi color lo quiero  
Y lo quiero para mí.

¡Barrio Caliente está en  
llamas!

¡Se quema Barrio Caliente!  
El barrio negro se quema  
Con un trozo de algodón.

Los bomberos ya se acercan,  
¡Pero el barrio está sin  
agua!

Barrio Caliente es hoguera  
Y el fuego es una pantera  
Que nos está persiguiendo  
En una selva de llamas.

Crepitan guadua y pambil,  
Cade, piquigua y rampita.

¡Ay, mi rancho que se quema  
Y mi madre que naufraga  
En marejadas de llamas!



¡Ay, mi hermanita, mi  
hermana,  
Que nos llama, que nos  
llama,  
Con una voz que se apaga  
Por la escalera encendida  
Que cayó sobre el cuerpo,  
Que la tiene aprisionada  
Y no la deja salir!  
¡Que la salven a mi hermana,  
Que yo pago lo que pidan,  
Que si no tengo dinero  
Puedo pagar con mi vida!

Mi madre tiene las ropas  
Todas, todas, encendidas.  
¡Mi madre que ya se quemó!  
Más por el bosque de llamas  
Como un fantasma abre  
campo.

¡Que una madre, por sus  
hijos,  
Hasta el fuego lo domina!  
Ya la rescató a mi hermana.  
Del infierno del incendio.  
Yo recuperé mi voz,  
¡Más que me llenan los ojos  
De lágrimas de contento!  
-¡Mamá digo!, y somos tres  
Que rodamos por la calle.

Ahora las llaman saltan  
Del trampolín de mi rancho  
A la casa del vecino.

Cuando la madre de Pepe  
Ve que llevan por la calle  
A mi madre y a mi hermana  
En camillas militares,  
Dice en tono suplicante  
Alzando al cielo los brazos:  
-¿Por qué se nos quemó, dios mío,  
Todo ese Barrio caliente?

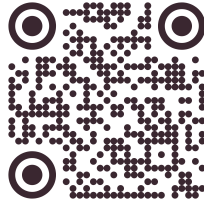
En los tiempos que vendrán,  
Cuando caigan las barreras  
Del odio de los adultos,  
Las barreras de colores  
De los niños que hundirán  
Será cuando sea hombre,  
Será cuando tenga hijos,  
Será cuando el mundo nuevo  
Nazca de todos los puños.  
Niños blancos, niños negros,  
Niños negros, niños blancos  
Mano a mano se unirán,  
Corazón con corazón,  
Unirán casa con casa  
Para la unión de la raza.  
Otros serán ya los niños  
¡Pero yo estaré presente!

Seré espiga de maizales,  
O gota de agua cayendo  
En las pupilas humildes  
De marinos y soldados,  
Machete de macheteros,  
Rayo de sol en los juegos  
De los niños del suburbio,  
O quizás modesto abono  
De la tierra repartida,  
¡Pero yo estaré presente!

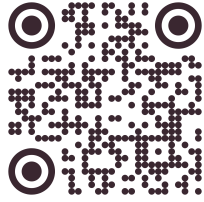
Negro, negro, renegrado,  
Negro hermano del carbón,  
Negro de negros nacido,  
Negro ayer, mañana y hoy.  
Algunos creen insultarme  
Gritándome mi color,  
Más yo mismo lo pregono  
Con orgullo frente al sol:  
Negro he sido, negro soy,  
Negro vengo, negro voy,  
Negro bien negro nací,  
Negro, negro he de vivir  
Y como negro morir.

(Memoriandante, 2012)

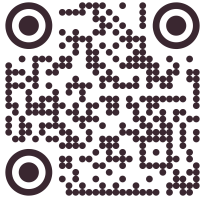
D



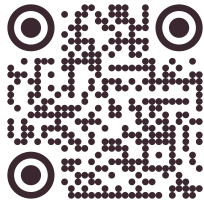
A



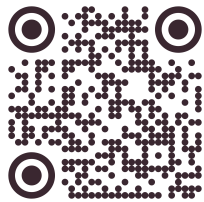
N



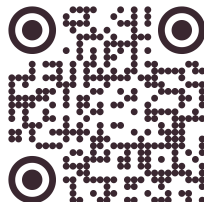
I



E



L





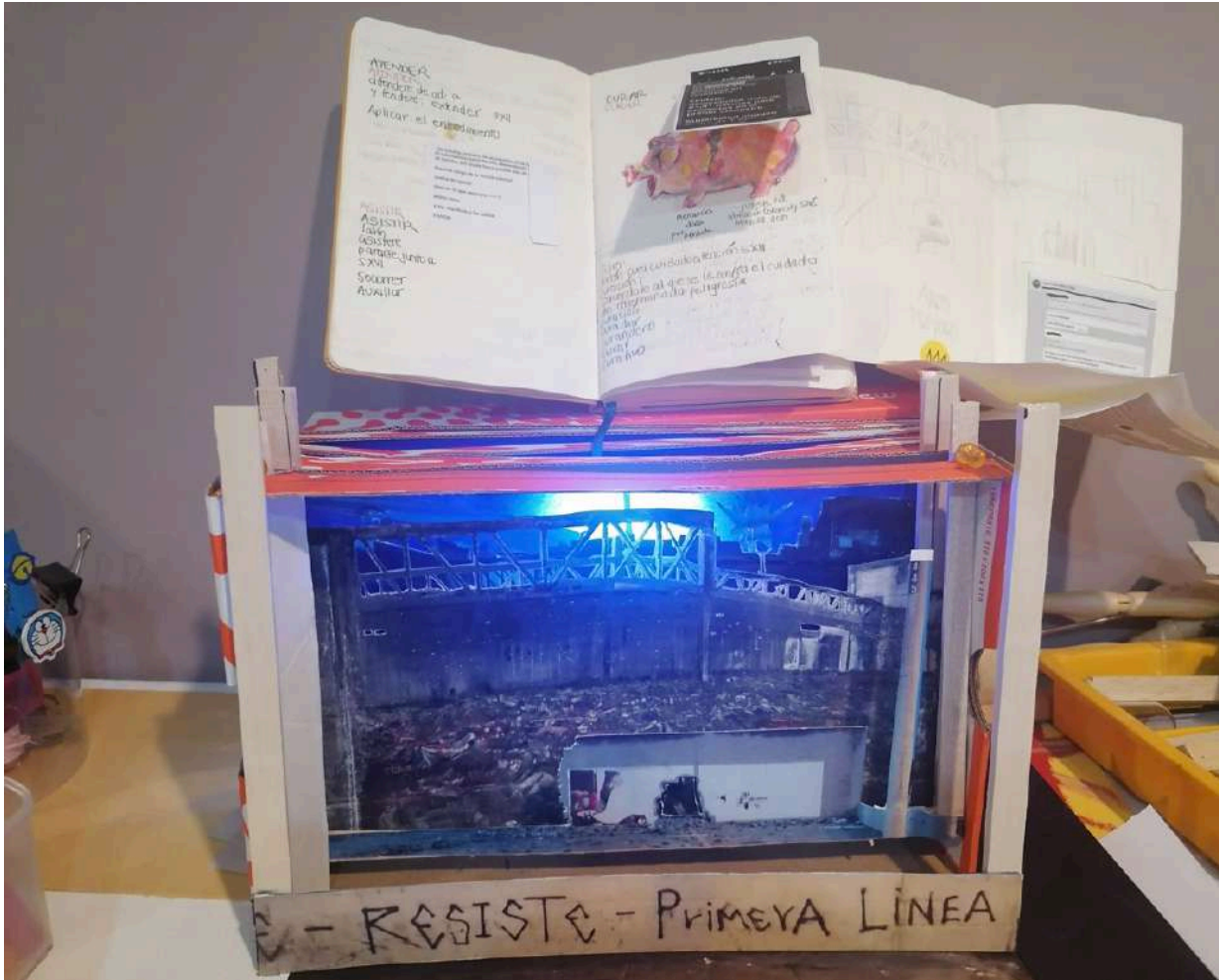
*Daniel Steven  
Sánchez*

not  
of I  
ber  
ref  
nes  
go  
msu  
and  
thi  
og


Central  
la ceramica  
el distrito  
comunicacion  
Estado  
subir la  
guerra  
por la guerra  
Atrecha  
atravesar  
hasta el  
frente  
la república  
ir a dar  
Colombia



“La actitud imperial promueve una actitud fundamentalmente **genocida** con respecto a **sujetos colonizados y racializados**. Ella se encarga de identificar a sujetos coloniales y racializados como **dispensables**.”  
(Maldonado Torres, 2007, p 136)







Contar desde este escenario o desde sus objetos era una mejor idea. Finalmente no lo hicimos, solo quedó este objeto, hecho sobre la misma caja de los tenis que me ponía para caminar hacia allá.

A veces es necesario reconstruir, elaborar a mano la fuente.

En mi memoria siempre estuvo el titiritero de mi mamá que hizo en 1962, cuando estudiaba en la universidad. La perfección de esa bella y poética manera de ensamblar los materiales para narrar.

Yo quería trabajar con los amigos de Siloé rescatando las genealogías y las historias personales y familiares que tejían esta comunidad. Pronto me di cuenta de lo doloroso que podría resultar.



















CUR-AR  
CURAR

Siempre lo veo:

Cerdo partido, succo de ceniza  
Dollarcity



mercancia dada por pérdida.

- juguete del almacén Dollarcity SIME  
Marx 28 2021

Cura:  
latín cura cuidado atención S.XII  
Curación;  
Sacerdote al que se le confía el cuidado de determinada feligresía  
curación  
cura dor  
curandero  
curar  
curativo

## Girar

Vulneris - abilis.

Giro de la fragilidad.

Giro imperfecto del que aprende a caminar

Giro del que puede caer.

Regresa del trabajo, cansado y no alcanza la  
puerta de su casa.

Giro del que no regresa más.

Giro del Cuerpo del nieto del hijo de aquel  
que fue obligado a ocupar un lugar.

Del que puede caer.

Es el giro de quien carga un cuchillo en el  
morril.

Temprano en la tarde al finalizar la mo-  
vilización se ve merodear a un hombre  
acuerpado, clásico peluqueado bajo (le han  
pasado la 1) camiseta tipo polo rosa. El suje-  
to carga el arma y dispara varias veces.

que y c tig tra dic nos esb imp ñor mac l'lo reg fer nes do mar que Urt go,







*Salvia* 0

# Salvia o

**Salvia** deriva del latín **salvus**, que significa «saludable» o de **salvare**, «curar».

Salvia deriva del latín **salvus**, que significa «saludable» o de **salvare**, «curar».

Salvia: de **salvus**, sano y salvo

Salvare: salvar, mantener, conservar.

Resiste y da salud

Arbusto perenne que crece en terrenos escabrosos

Efecto beneficioso que incrementa la memoria

Ensalviar: **acción de aliviar** un sufrimiento al mismo tiempo que se enciende la memoria. Un primer paso en la posibilidad del verbo restaurar.



memoria  
*y vida*

DERIV. *Salvedad* 'seguridad', 1175; sentido moderno, 1843. *Salvar*, h. 1140, lat. tardío SALVARE id.; *salva*, 1335; en la acepción disparo de armas de fuego en una solemnidad, 1595, deriva del antiguo *salvar* 'sajudar', SS. XIII-XV; *saivilla*, 1599; *salvación*, 1220-50. *Salvado*, 1335, etimología dudosa, si es deriv. de *salvar* será porque se salva o evita por medio del cedazo (de la acepción que tenemos en *salvar un inconveniente, un obstáculo*, h. 1570); *salvadera*, 1591, así llamada por el empleo del salvado para enjugar lo recién escrito. *Salvador*, 1220-50. *Salvamento*, 1212. *Salve*, S. XVII, tom. del lat. *salve*, imperativo de *salvère* 'estar en buena salud'. *Salvia*, 1399, lat. SALVIA id., que parece ser deriv. de SALVUS por las propiedades beneficiosas de esta hierba.

CPT. *Salvoconducto*, 1495. *Salvohonor*, 1495, porque al nombrarlo se decía cortésmente "saivo vuestro honor". *Salvaguardia*, 1728, probte. adaptación del fr. *sauvegarde*, 1233, deriv. de *sauvegarder* 'proteger'; de éste el galicismo *salvaguardar*. *Salvavidas*, 1884.



**GUARECER**, 1220-50. Derivado del antiguo *guarir*, h. 1140, 'proteger, resguardar', 'curar, sanar', y éste del germ. **WARJAN**, comp. el gótico *warjan* 'apartar, prohibir', anglosajón *werian* 'proteger', escand. ant. *verja* 'prohibir', alem. *wehren*.

DERIV. *Guarida*, 1220-50, del antiguo *guarir* 'resguardar'.

*Guarida*, V. *guarecer*      *Guarín*, V. *guarro*  
*Guarir*, V. *guarecer*

DERIV. *Salvedad* 'seguridad', 1175; sentido moderno, 1843. *Salvar*, h. 1140, lat. tardío **SALVARE** id.; *salva*, 1335; en la acepción disparo de armas de fuego en una solemnidad, 1595, deriva del antiguo *salvar* 'sajudar', SS. XIII-XV; *sarvilla*, 1599; *salvación*, 1220-50. *Salvado*, 1335, etimología dudosa, si es deriv. de *salvar* será porque se salva o evita por medio del cedazo (de la acepción que tenemos en *salvar un inconveniente, un obstáculo*, h. 1570); *salvadera*, 1591, así llamada por el empleo del salvado para enjugar lo recién escrito. *Salvador*, 1220-50. *Salvamento*, 1212. *Salve*, S. XVII, tom. del lat. *salve*, imperativo de *salvère* 'estar en buena salud'. *Salvia*, 1399, lat. **SALVIA** íd., que parece ser deriv. de **SALVUS** por las propiedades beneficiosas de esta hierba.

CRT. *Salvoconducto*, 1495. *Salvohonor*, 1495, porque al nombrarlo se decía cortésmente "saivo vuestro honor". *Salvaguardià*, 1728, probte. adaptación del fr. *sauvegarde*, 1233, deriv. de *sauvegarder* 'proteger'; de éste el galicismo *salvaguardar. Saivavidas*, 1884.

Mail

**COBIJAR** 'albergar, acoger en un edificio', 1490, antes 'tapar con cualquier abrigo', h. 1400, y particularmente con ropa de cama, S. XV. Origen incierto; probablemente deriv. de *cobija* 'cubierta de cama', med. S. XVI (todavía americano y andaluz), y éste del lat. *cŪBĪLIA* 'lecho, yacija', plural de *cŪBĪLE* 'sitio donde se acuesta una persona o animal'.

DERIV. *Cobijo*, 1884. *Cobijamiento*.









Evaporados, decantaciones,  
acuerpamientos, cocciones,  
destilaciones, troceados,  
prensados recetas secretas,  
infusiones, elíxires,  
sales, baños, masajes,  
maceraciones, perfumes,  
mambes, pociones, compresas,  
filtrados, soluciones  
tópicas, goteos lentos,  
cristalizaciones.

Encarnat

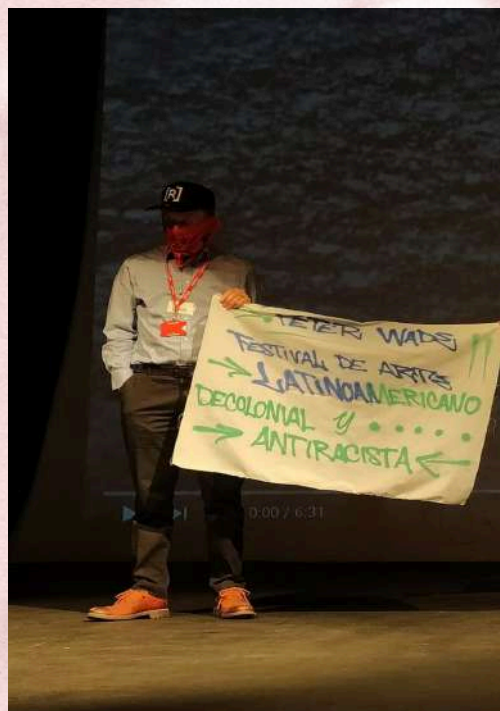






# Aceite de salvia para reducir el dolor

Destila el aceite en frío, utiliza cálices de flor y toma lo que ellas te ofrecen. Aplica unas gotitas en el pecho a la altura del corazón. Masajea circularmente en el sentido de las manecillas del reloj.





# Terapia de salvia para calmar el estrés y la ansiedad

Observa la suavidad de estos pétalos sobre tus mejillas, acaricia las hojas sintiendo su textura aterciopelada.

Prepara una infusión de Salvia, bébela pausadamente. Endulza con la fuerza de la miel.

Descubre y canta la canción de la hojita. Calienta el ambiente quemando hojas secas. Inhala profundamente.

# PRIMERA LÍNEA LA NA~DE

## Problema Central


Exclusión, marginación  
y estigmatización y desigualdad  
por parte del estado  
hacia las comunidades  
de la Comuna 20

# **Michael Andrés Aranda Perez**

**Edad 24 años**

Asesinado el 28 de mayo del año 2021 por la policía en la glorieta de siloe, dentro del marco del paro nacional una marcha In la aca y su c





# Para los ojos cansados que han visto demasiado

Compresas calientes de agua de  
Salvia sobre los ojos cerrados.  
Dejar las lágrimas fluir,  
inhalar el vapor de las hojas,  
permitir que se absorba la sal  
sobre la piel.





## Para lidiar con las ausencias:

Lavar las hojas de salvia en aguas abundantes de albúmina y sal. Tomar sol durante unas 2 horas mientras se calienta la piel y las hojas se secan.

Trocear las hojas y colocarlas en un hermoso frasco.

Contemplar.

Prensar en un mortero las hojas de salvia en caliente.

Mezclar sintiendo los aromas que se amaban.

Extender la duración de este gesto por el tiempo en que se recorre el rostro del ausente.

Cuando haya pasado el tiempo necesario para

hacer memoria, en la transparencia, entrega el sentimiento y la energía de los afectos que los unen. Filtra el aceite resultante. Tamiza con un pañuelo o una camisa.

Úsalo como gasa para las lágrimas del corazón.

Extrae hasta la última gota del compuesto.

Toma en tus manos toda la sustancia restante de las hojas.

Exhala aaaaaaa sobre la mezcla en el frasco.

Ciérralo.

Guárdalo en un lugar cerca de ti.







ALCAB

ANDRES NI  
ESCOBAR PERSONA  
DE PARCO MONTANA  
\$20,000

REGA



RIDE IN  
STATION A



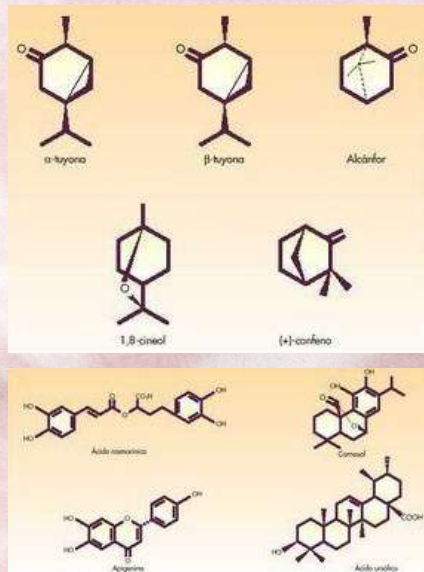


# Para honrar los recuerdos.

Hacer un camino de hojas de salvia y flores amarillas, recorrerlo pensando en los momentos felices que queremos conservar. Sellar el camino con abundante agua de salvia fresca. Sobre esta alfombra de materiales hacer juntos con el cuerpo, por 7 días, las figuras de las formaciones químicas de la Salvia.







hacer juntos, con el cuerpo  
las formaciones químicas de la salvia



## De cómo ser Cáliz de flor blanca de salvia,

-rara y escasa- de luz violeta, sutil y vulnerable que ofrece salud, transformación y metamorfosis del sacrificio del fuego, copa dura ardiendo en metal.

Pasar de esta rigidez, de esta fortaleza inquebrantable, de ser algo que quema y devora, gira hasta fundirse, renacer en flor, ocupar el lugar del cáliz, vientre delicado, frágil, lugar de la vida, curación. Acariciar las heridas y mover el cuerpo de pétalos sutilmente.

Escribir aglutinando desde su agua y pigmento las palabras salvar -dibujar flores de salvia-.

Tener salud.

Girar con la fortaleza que da reconocer la fragilidad, girar y perseverar en el giro de diversas maneras, dejarse acompañar, girar sabiendo que es necesario el soporte, girar sabiéndose un girador inexperto, girar, caer, desfallecer, levantarse, rodar, y girar.

Girar como renacer a otras materias, girar y transmutar esta materia, girar y calentar lo rígido, girar y dejar ir, girar y fallar, girar en modo de humanidad, girar y elevarse, girar aspirando a ser liviano, girar de la mano, de la percusión, de la voz que se puede seguir sin ver. girar haciéndose canto. Girar con instrucciones. Girar sobre la piel.

## **“Tienes que cantar la voz de la hojita de Salvia”**

Girar haciendo amanecer.  
Ayunar, abstenerse, alivianarse  
moverse suavemente, mecerse  
recogerse con respeto y cuidado,  
cuidar de uno mismo, para cuidar  
a los demás. Arrullar, abrigar,  
acariciar.  
Crecer girando en forma de  
espiral, contando de a 6 giros,  
hacerse corazón, girar cerrando  
fuertemente los ojos, girar mirando  
adentro girar viendo la velocidad  
transcurrir, girar mirando a un  
punto definido, girar con los ojos  
en lo amado.

## Acompañar

**Sé cáliz,  
corola, flor**

**ablanda la  
rigidez**

**derrama tus  
lágrimas.**

Escribir nombres sagrados de la  
planta al girar, escribir girando  
la espiral de los tiempos girar en  
violeta y abrir en corolas blancas.

Multiplicarse girando de girar  
encendiendo una llama.

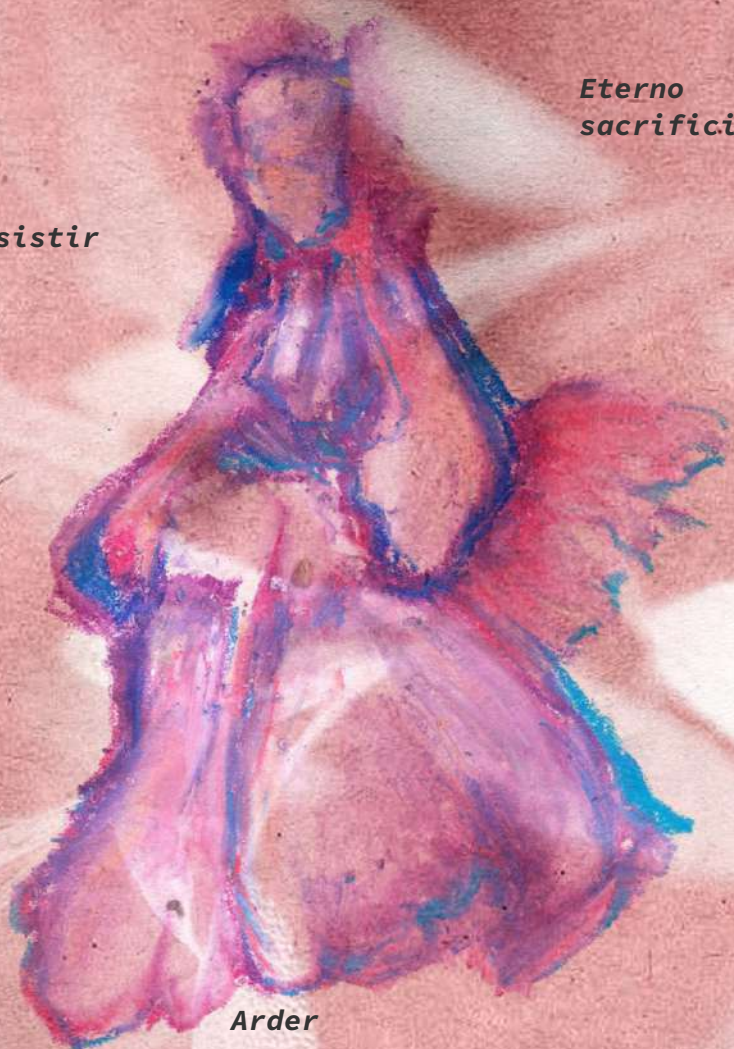
Girar en sagrado femenino.

*Fuego  
Perpetuo*

*Eterno  
sacrificio*

*No resistir*

*Arder*



Copa sagrada,  
Recinto,  
receptáculo de vida y de sacrificio.  
Cáliz ceremonial para el pan que se transforma en sangre y carne.

Copa que por su dureza sólo puede ser vencida en su propio fuego, por el giro ardiente de un calor incesante.

El giro ideal, un giro virtuoso del que puede vencer, aquel que logra reblandecer la dureza del metal.

Giro inalcanzable para algunos.

GIRO IMPERFECTO DEL QUE DEBE CARGAR EL CUCHILLO EN EL MORRAL

Alquimia de la vulnerabilidad,

fuerza, capacidad de ser herido.

Acción de brotar la salvia, su flor y su cáliz.

Pasa por el cuerpo la blandura,

solloza

alza los brazos

deja correr las lágrimas

lava desde el cuerpo

deja brotar un mar

conten la sal sobre la piel

Ofrece el pecho y los brazos abiertos,

Restaura

Alivia

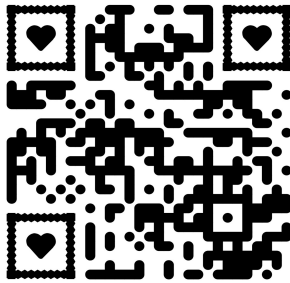
inunda

sé Cáliz de flor.

**ALIVIAR**  
*el cuerpo  
templo que ofrece su movimiento  
caricia, contacto.  
Un cuerpo al lado de otro cuerpo  
Ser guardada, ser amparo, ser refugio*







## El cuerpo es el templo

Cuando movemos el cuerpo  
movemos el espacio por completo (Abderhalden, Arango,  
Nuñez y Ariza, 2020)

# salviar, salvial.

## *m. Terreno con salvias.*

20-vii-1542 (1998)  
*Repartimientos GC (235,  
p.350): [...] junto a mis  
tierras que estaban llenas  
de tabaybas e ençienços  
e salviales [...].* 22-  
vii-1550 (1998) *Ibídem*  
*(339, p.490): [...] son  
unas hoyas e laderas de  
salviares y helechares  
[...].* 13-ii-1569 (2007)  
*Pedro Fernández de Chávez*  
*(160, p.321): Yten digo  
que senbré una fanega  
de trigo a Juana, hija  
de la dicha Valerona en  
las tierras del dicho mi  
padre, que está sembrada  
en el salvar, declaro que  
desta no tengo parte y es  
de la susodicha y a de  
pagar su rrenta della al  
dicho mi padre.*

Es una creación normal y posible dentro de todo el ámbito del español, con la misma alternancia de finales -al/-ar que se encuentra, por ejemplo, en sabinal/sabinar. No parece, sin embargo, por la ausencia de ejemplos posteriores, que tuviera continuidad de uso hasta hoy. Ambas formas se recogen en la Toponimia de Gran Canaria. (Salviar | Tesoro De Los Diccionarios Históricos De La Lengua Española, p. 296)

sal

viaR

**Sal**

**vial**

*Camino de sal*

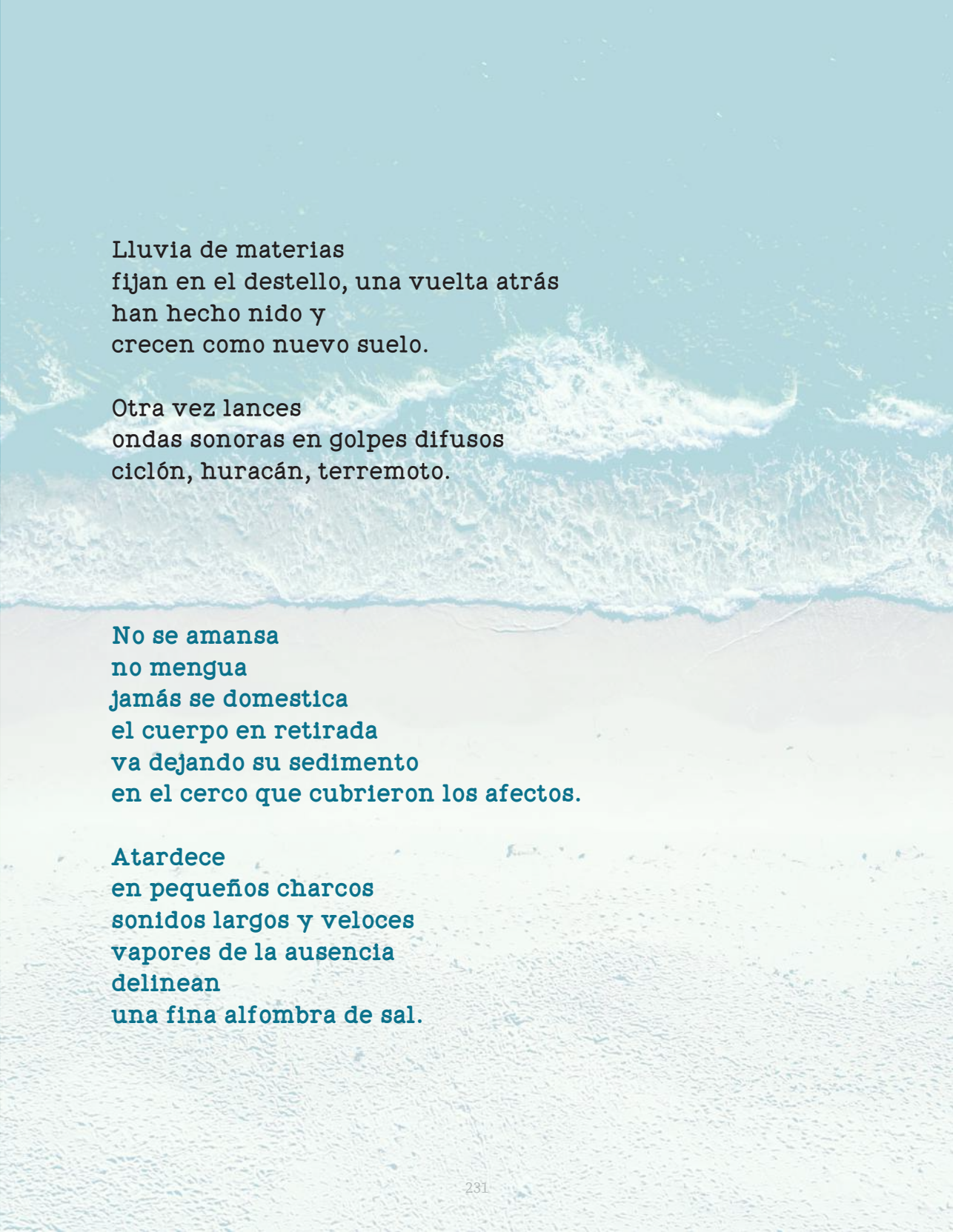


# Ser/hacer Un Mar

La lluvia arrecia contra la ventana,  
su sonido de gotear en colectivo  
hace mar desde el cielo.  
Miles de pequeños cristales resbalan.

Son tantos los solicitantes de favores,  
que la máquina enloquece fabricando de más.  
Es un concierto vivo  
llegando el último día de mayo  
-día de antiguos amores-.

Llamadas de luz se repiten titilando en la pared rosada  
la cortina de aguas se impulsa sin piernas desde lejos  
luminosidad profunda penetra la tierra mojada  
ecos que retumban en las 4 y 32 de la tarde.



Lluvia de materias  
fijan en el destello, una vuelta atrás  
han hecho nido y  
crecen como nuevo suelo.

Otra vez lances  
ondas sonoras en golpes difusos  
ciclón, huracán, terremoto.

No se amansa  
no mengua  
jamás se domestica  
el cuerpo en retirada  
va dejando su sedimento  
en el cerco que cubrieron los afectos.

Atardece  
en pequeños charcos  
sonidos largos y veloces  
vapores de la ausencia  
delinean  
una fina alfombra de sal.

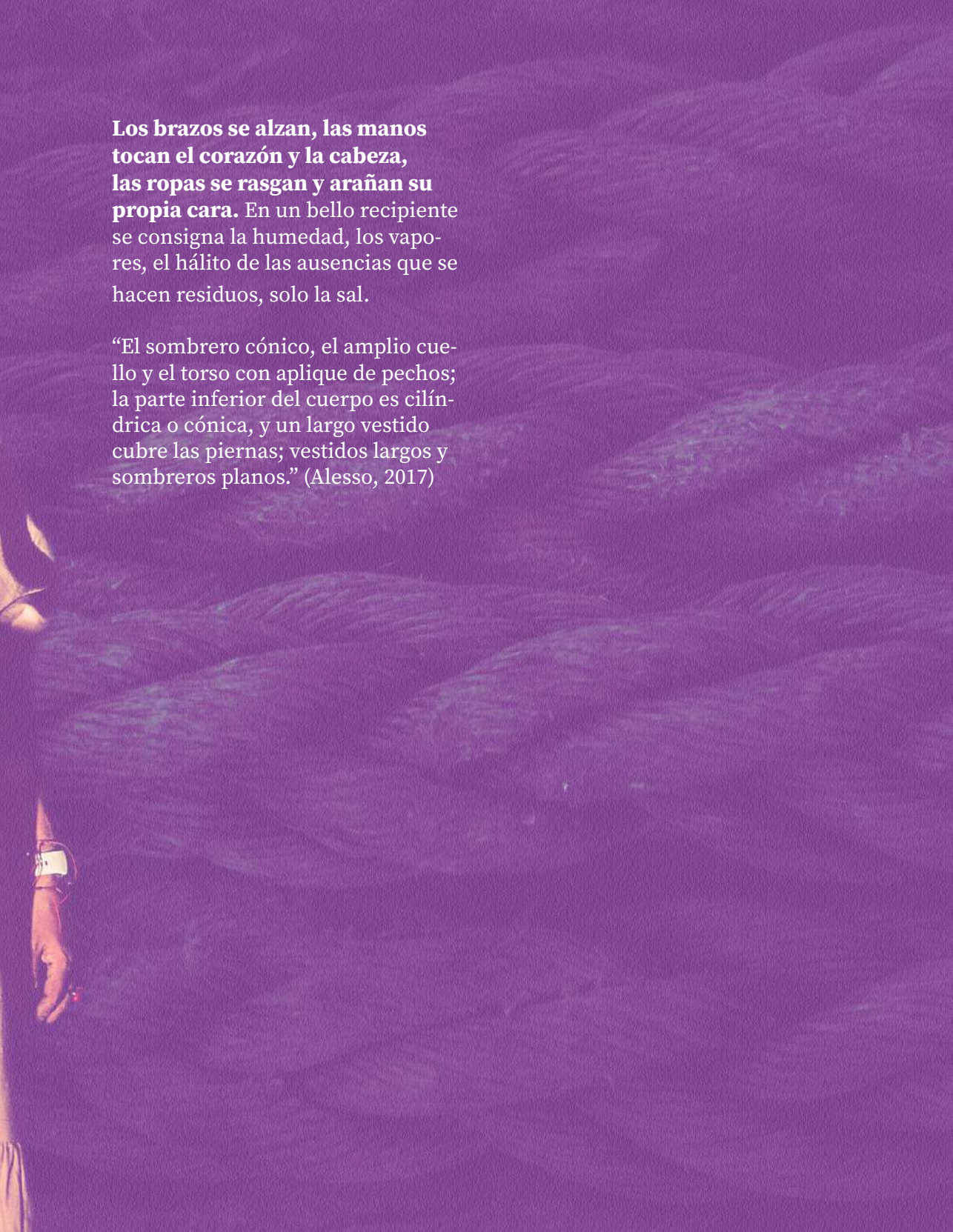
# Lacri- matorio

Se ha proferido una sentencia injusta: ¡Prohibido llorar! Hemos admitido las reglas del estar divinamente, no podemos tolerar los lamentos, sonidos que nos afectan en público! Solo el llanto reservado, que acompaña la sonrisa que cuesta. Lágrimas para tragar, sonidos invisibles que lloran hacia adentro.

Que otros lo hagan por nosotros: Que sea un sollozar en cuerpo ajeno, de aquellos que pueden descomponerse, desarreglarse. Mujeres despeinadas pueden hacer sentir verdaderamente. ¡Golpes sobre el pecho expuesto! los senos que amamantaron al llegar una vida, ahora como ofrenda del dolor, descubiertos, un territorio demarcado.

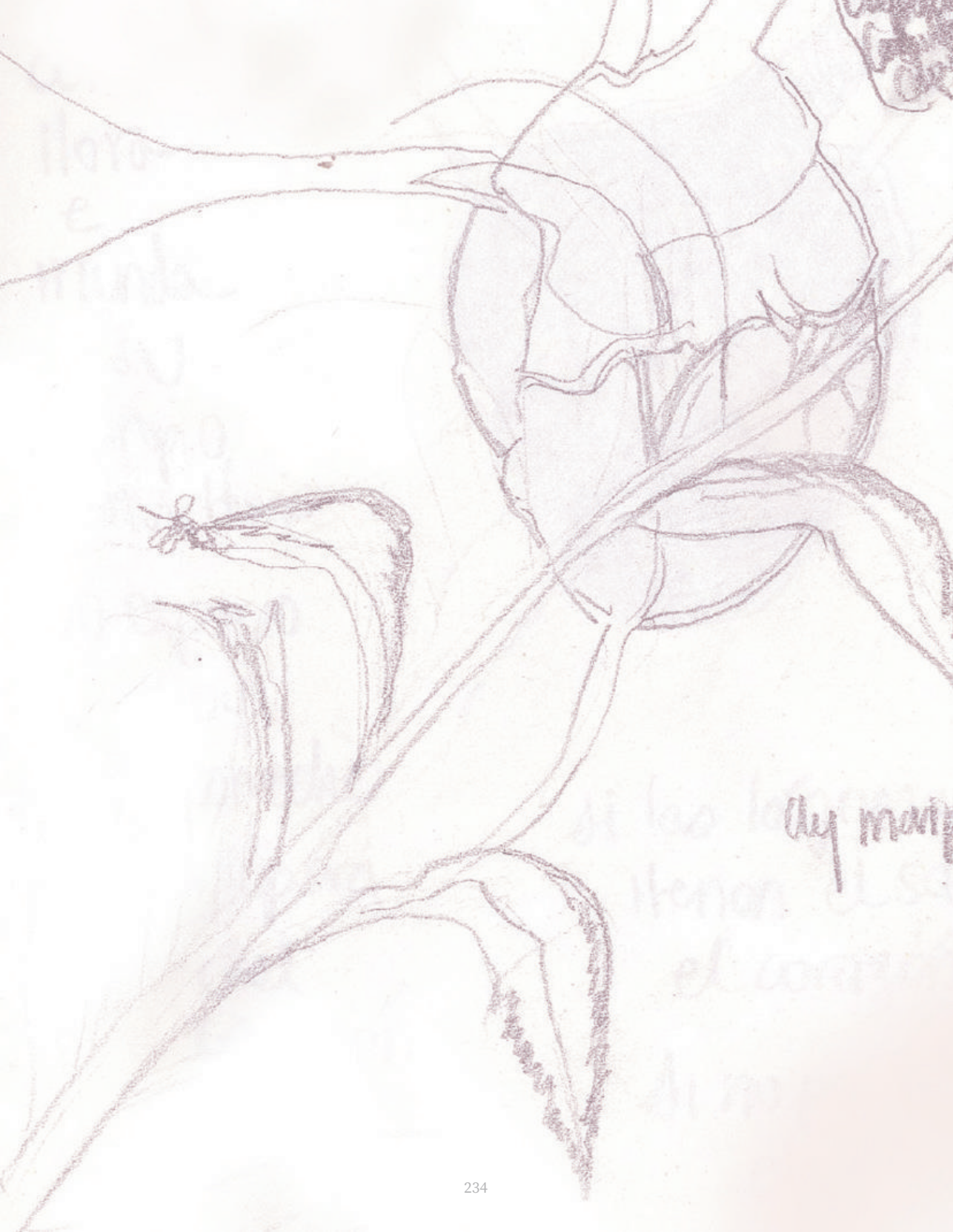
El cabello se teje para resistir la tristeza. Cae una cascada de trenzas muy largas y gruesas.





**Los brazos se alzan, las manos tocan el corazón y la cabeza, las ropas se rasgan y arañan su propia cara.** En un bello recipiente se consigna la humedad, los vapores, el hálito de las ausencias que se hacen residuos, solo la sal.

“El sombrero cónico, el amplio cuello y el torso con aplique de pechos; la parte inferior del cuerpo es cilíndrica o cónica, y un largo vestido cubre las piernas; vestidos largos y sombreros planos.” (Alesso, 2017)







# Lamentum

Reconoce el dolor, pásalo por el cuerpo

ø lágrimas

agua

sal

albúmina

¿Qué hace que las lágrimas puedan brotar?

¿Por qué guardar las lágrimas entristece el corazón?

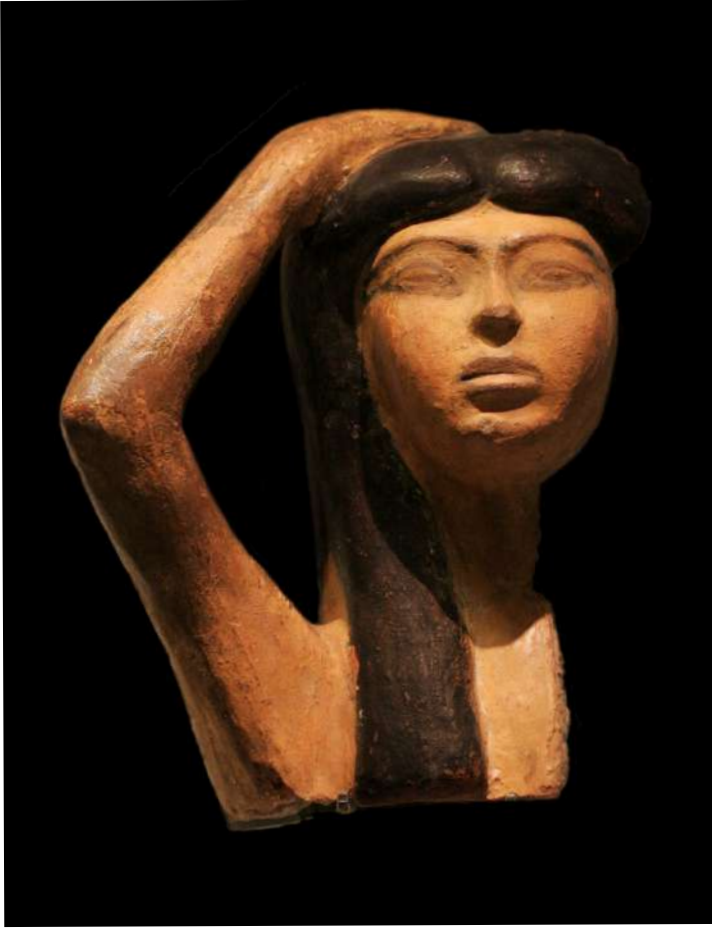
Plangere

Del latín, plangere, significa sollozar.

cómo puede surgir sollozar

plañir

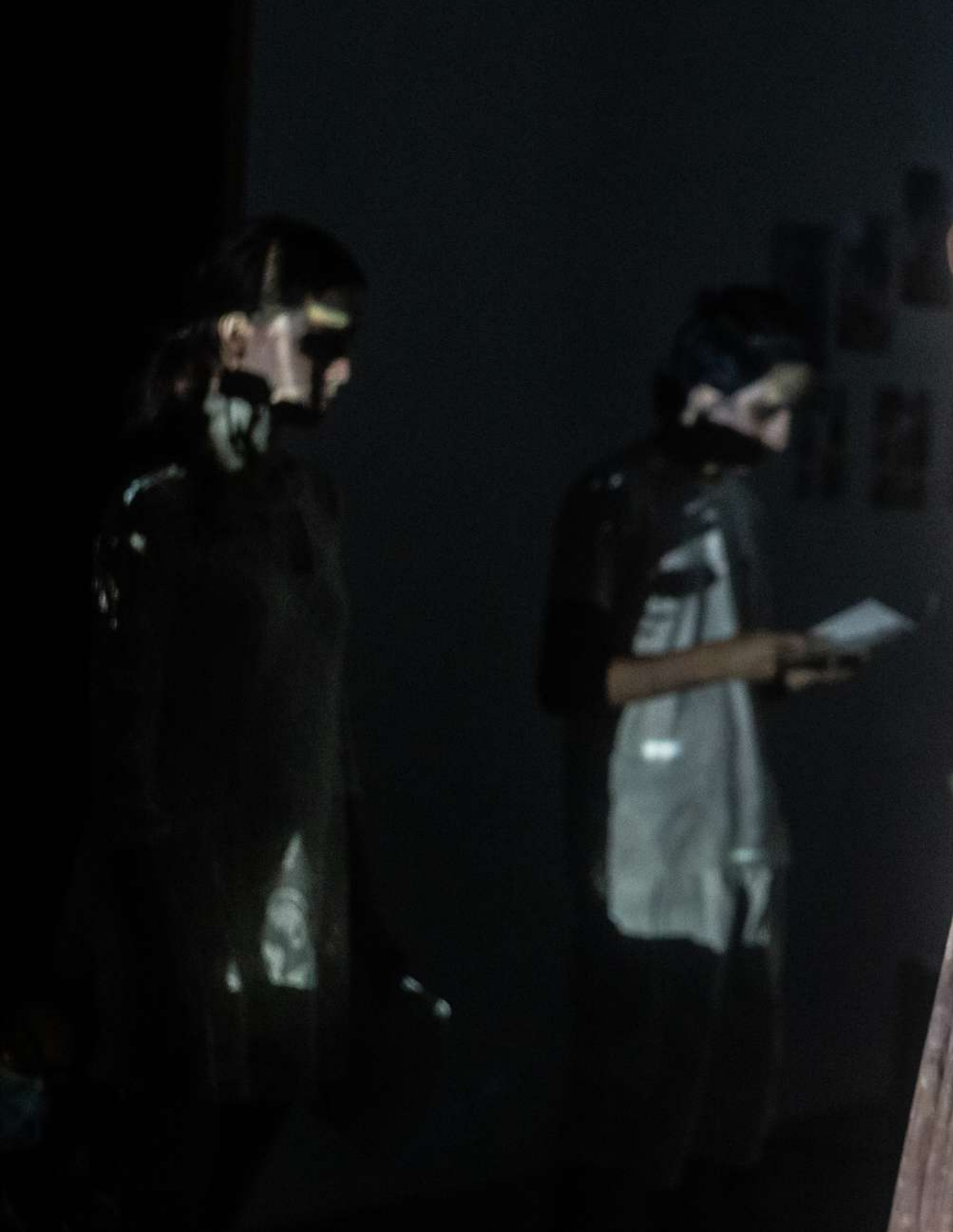
17 Así dice Jehová de los ejércitos: Considerad, y llamad plañideras que vengan; y enviad por las sabias que vengan: 18 Y dense prisa, y levanten llanto sobre nosotros, y córranse nuestros ojos en lágrimas, y nuestros párpados en aguas se destilen (Jeremías 9: 17-18).









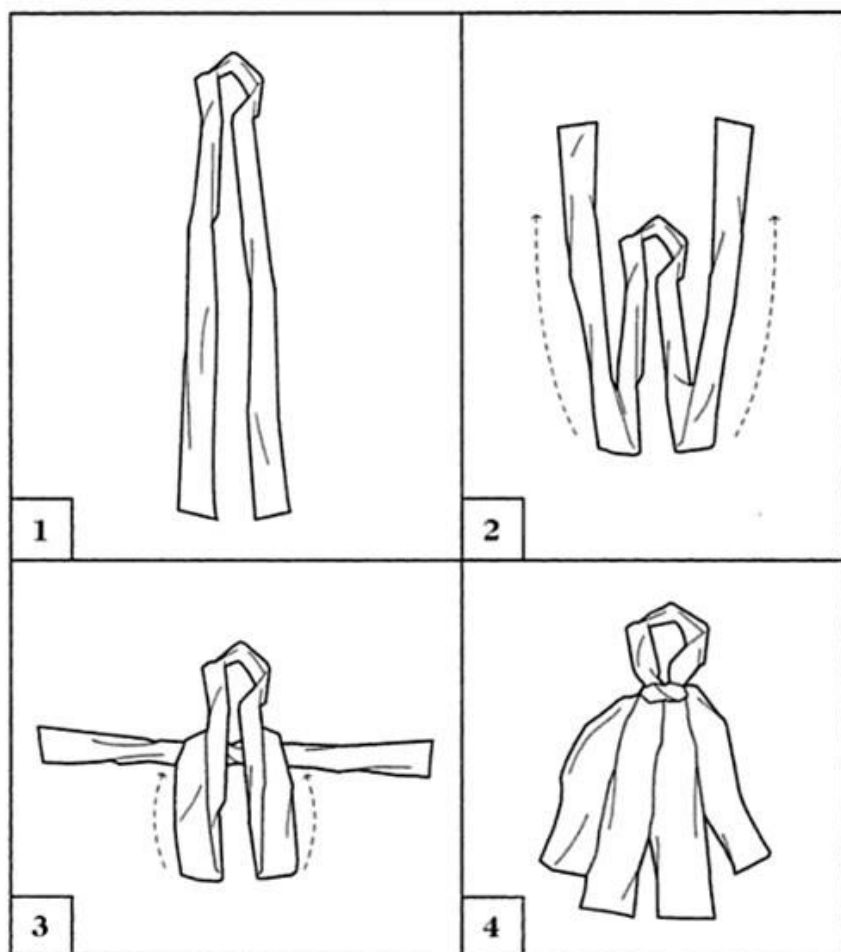






*Nudo de Isis: nudo de protección. aprender a hacer el nudo, aprender a proteger.*





**Figure 1.** How to tie the Tet.



El dolor es importante:  
cómo lo evadimos,  
cómo sucumbimos a él,  
cómo lo enfrentamos,  
cómo lo trascendemos”.

- Audre Lorde. (*Expo cultura lésbica, s.f.*)

Estoy empezando a establecer una distinción entre dolor y sufrimiento. El dolor es un hecho, una experiencia que se debe reconocer, poner en palabras, y después debe ser utilizada de manera que la experiencia se modifique, se transforme en algo diferente, en fuerza o conocimiento o acción... El sufrimiento es el espanto de volver a vivir el dolor que no se ha analizado o metabolizado. Cuando experimento dolor y, conscientemente, hago caso omiso de él, me privo del poder que se derivaría de utilizar ese dolor, el poder alimentar un cambio que me permita superarlo. Me condeno a revivir una y otra vez ese dolor siempre que algo próximo lo desata. Y eso es el sufrimiento, un ciclo aparentemente ineludible. (Lorde, 2004)

Antistrofa 1.<sup>a</sup> Contempla Contempla el lamentable llanto de mis ojos empapando mis párpados y los surcos que mis manos desgarran en mi vieja y arrugada carne. ¿Qué haré yo so que a mis hijos cadáveres ni en casa exponer puedo, ni con mis ojos ver la tierra de sus tumbas? (Eurípides, 2002, p. 11)

CORO 14. Semicoro A ... Ten compasión de ésta que exhala por sus hijos un canto lúgubre, penoso, penoso, de esta suplicante, de esta mendiga.

**Semicoro A.** Hijo, no mires con indiferencia, te suplico, a mis hijos sin tumba —que tienen tu edad—

**Semicoro B.** Contempla en mis ojos el llanto; estoy postrada ante tus rodillas para conseguir una tumba para los míos. (Eurípides, 2002, p. 23)



Restaurar  
es

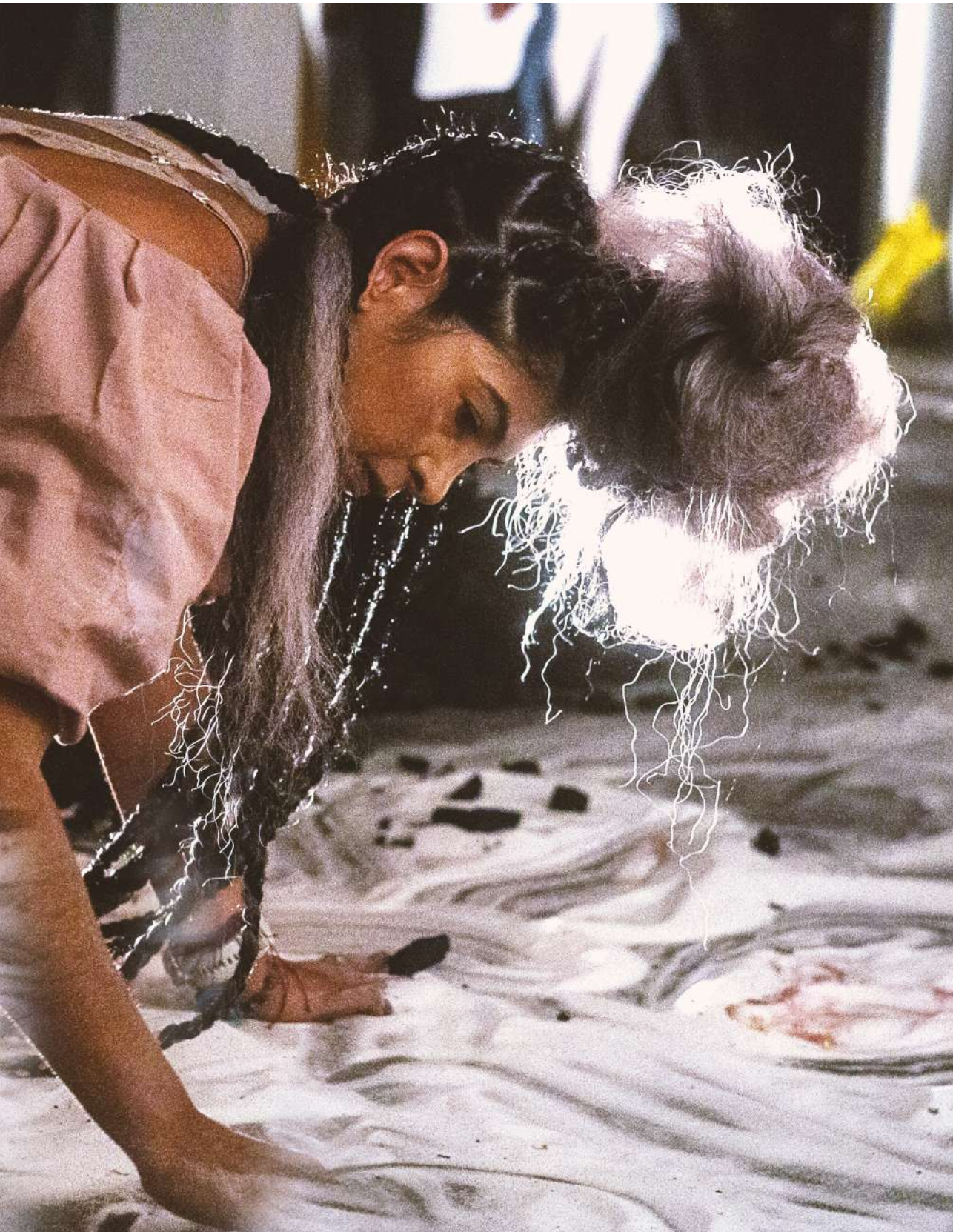
secojer

hasta el

ultimo

cristal

de San



Transverberatio

Del 25 al 27 de  
agosto\*

Corazón abierto  
el verbo  
medium  
los ojos,

exhalación  
atraviesa la carne  
transmuta  
retorna  
suena

*sana...(al menos alivia)*





DE UN CUADRO DE CELINA. — (Este cuadro representa fielmente la expresión de la cara y la posición de la cabeza de Sor Teresa del Niño Jesús, inmediatamente después de su muerte.)

«¡OH! LE AMO!... DIOS MÍO... OS... AMO!!!»

(Últimas palabras de Sor Teresa del Niño Jesús.)

A close-up photograph of two hands holding a small, glowing flame or light source. The hands are positioned on either side of the flame, with fingers slightly curled. The background is a soft, out-of-focus light, creating a warm and ethereal atmosphere. The word "Referencias" is written in a dark, cursive font across the center of the image, overlapping the hands and the flame.

*Referencias*

Abderhalden Cortés, R. E., Arango Toro, J. M., Nuñez Gañán, M. d. M., y Ariza Aguilar, A. R. M. (12 de diciembre de 2020). *Sesión 1. Espacio*. Recuperado el 8 de junio de 2022. <https://espacio.hotglue.me/sesion1>

Alesso, M. J. (enero de 2017). *Los filisteos: la emigración de un pueblo y su instalación en Canaán*. [Tesis doctoral, Universidad Carlos III de Madrid]. e-Archivo. [https://e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/10016/24114/filisteos\\_alesso\\_tesis.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/10016/24114/filisteos_alesso_tesis.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

Benjamin, W. (2005). *Libro de los Pasajes* (R. Tiedemann, Ed.). Ediciones Akal.

Camacho Guizado, Álvaro y Guzmán Barney, Álvaro (1990), Colombia: ciudad y violencia, Bogotá, Ediciones Foro Nacional

Carranza, M. M. (2004). *Antología*. Universidad Externado de Colombia, Facultad de Comunicación Social-Periodismo.

Centro Nacional de Memoria Histórica. (2018). Bloque Calima de las AUC. Depredación paramilitar y narcotráfico en el suroccidente colombiano. Informe (1st ed., Vol. 2). <https://centrodememoriahistorica.gov.co/wp-content/uploads/2020/02/bloque-calima-auc.pdf>

Clébert, J.-P. (1985). *Los gitanos* (M. R. Prats & C. Alcalde, Trans.). Orbis.

Contagio Radio. [@Contagioradio1]. (12 de mayo de 2021). *#Cali Madres de Siloé primera línea hoy*. [Video adjunto]. Twitter. <https://twitter.com/Contagioradio1/status/1392545836614172678?s=20&t=DBSboqcPJMgXYdeMzV-0qXg>

De la Cruz García, K. (2019). Elementos y simbolismo del arquetipo filosófico afrocaribeño de Oshún en la obra *Del amor y otros demonios*. *Literatura: teoría, historia, crítica*, 21(2), 229-264.

Eurípides. (2002). *011. Tragedias (Eurípides). Vol. II. Suplicantes; Heracles; Ion; Las troyanas; Electra; Ifigenia entre los tauros* (J. L. Calvo Martínez, Ed./Trad.). Editorial Gredos. <https://qdoc.tips/euripides-suplicantes-bilinge-pdf-free.html>

El País digital. (25 de junio de 2017). El misterioso papel del corazón en el viaje al Más Allá en el Antiguo Egipto | madrimasd. Madrimasd |. <https://www.madrimasd.org/notiweb/noticias/misterioso-papel-corazon-en-viaje-mas-alla-en-antiguo-egipto>

Expo Cultura Lésbica. (s.f.). *AUDRE LORDE*. Cultura Lésbica, Autoras Lesbianas. Recuperado el 31 de Mayo de 2022. <https://expoculturalesbica.blogspot.com/p/audre-lorde-fue-una-escritora.html>

Instituto de Estudios para el desarrollo y la paz (Indepaz). (21 de julio de 2021). *Listado de las 80 víctimas de violencia homicida en el marco del Paro Nacional al 23 de julio – Indepaz*. Recuperado el 31 de Mayo de 2022. <https://indepaz.org.co/victimas-de-violencia-homicida-en-el-marco-del-paro-nacional/>

Kentridge, W. (2018). *Basta y Sobra*. Museo Reina Sofia. Recuperado el 8 de Junio de 2022, de <https://www.museoreinasofia.es/sites/default/files/Catalogos/william-kentridge.pdf>

Las2orillas. (14 de noviembre de 2020). *La irresponsabilidad del papá del presidente durante la avalancha de Armero*. <https://www.las2orillas.co/la-irresponsabilidad-del-papa-del-presidente-durante-la-avalancha-de-armero/>

Lorde, A. (2004). *La Hermana, la Extranjera: Artículos y Conferencias*. Horas y Horas La Editorial.

Maldonado-Torres, N. (2007). Sobre la colonialidad del ser: contribuciones al desarrollo de un concepto. En S. Castrp-Góme y R. Grosfoguel (Eds.), *El giro decolonial: reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global* (pp. 127-167). Universidad Javeriana - Siglo del Hombre Editores

Marunla, T., y Santamaría, L. (25 de mayo de 2017). *Hoy se celebra el día de Santa Sara Kali (Sara La Negra) Santa del Pueblo Gitano*. IIWOSHE. Recuperado el 8 de julio de 2022. <https://ileifawaiworybogbetenerife.wordpress.com/2017/05/25/hoy-se-celebra-el-dia-de-santa-sara-kali-sara-la-negra-santa-del-pueblo-gitano/>

Memoriandante. (30 de abril de 2012). *Nelson Estupiñán Bass*. Recuperado el 9 de junio de 2022. <https://memoriandante.blogspot.com/2012/04/nelson-estupinan-bass.html>

Real Academia Española. (s.f.). Salviar. *Tesoro de los diccionarios históricos de la lengua española*. Real Academia Española. Recuperado el 31 de mayo de 2022. <https://www.rae.es/tdhle/salviar>

Rueda, J. P. (29 de mayo de 2021). Bomberos hallan cadáver al apagar incendio en noche violenta en Cali. *El Tiempo* [Versión online]. Recuperado el 16 de junio de 2022. <https://www.eltiempo.com/colombia/cali/bomberos-hallan-cadaver-al-apa-gar-incendio-en-noche-violenta-en-cali-592162>

Ricardo Torres, A. (4 de agosto de 2017). La Veu de Lliria. Recuperado el 24 de junio de 2022, de <https://laveudelliria.com/ricardo-torres-ammyt/>

Santamaría, G. (14 de noviembre de 2021). Así fueron los tres días de agonía de Omayra en Armero, hace 36 años. *El Tiempo*. <https://www.eltiempo.com/colombia/tragedia-de-armero-omayra-sanchez-el-rostro-de-armero-en-1985-631901>

Sófocles. (2013). *Clásicos Universales, Edipo rey, Antígona, ESO* (M. Benavente y Barreda, Trans.; 1 ed.). Editorial Vicens Vives.

Troiani, H., Prina, A, Muiño, W., Tamame, M., y Beinticinco, L. (2017). *Botánica, Morfología, Taxonomía y fitogeografía*. Universidad Nacional de La Pampa. <https://www.unlpam.edu.ar/images/extension/edunlpam/Que-dateEnCasa/botanica-morforlogia-taxonomia-y-fitogeografia.pdf>

A soft, warm-toned photograph of a person's hands pouring water from a glass pitcher into a glass. The scene is bathed in a gentle, golden light, creating a serene and intimate atmosphere. The text "Índice de imágenes" is centered over the image in a dark, elegant font.

*Índice de*  
imágenes

**Imagen 1.** Ensalviando sobre el cuerpo. Pintura vegetal extracto de salvia y agua de rosas sobre la piel de Carolina. Tardes de experimentación para el gesto.

**Fuente:** Archivo personal. (15 de diciembre de 2021).

**Imagen 2.** Dibujo de la ruina del Dollarcity realizado en una jornada entre las diez de la noche y las cuatro de la mañana del día siguiente. Después de un extenso seguimiento a la ruina y diferentes aproximaciones plásticas. Ruina del Dollarcity, lugar que se ha convertido en un ícono por las violencias ocurridas a los jóvenes y donde se registraron hechos de violencia y asesinato contra personas desarmadas el 28 de mayo de 2021. Lugar donde se encontró el cuerpo sin vida de Daniel Sánchez, de dieciséis años, en medio de la mercancía a medio quemar.

**Fuente:** Archivo personal. (22 de septiembre de 2021).

**Imagen 3.** Primera foto de Adita Ariza. Hija de Azucena Aguilar de Ariza y Armando Ariza Andrade. Nacida en Buenos Aires, Argentina.

**Fuente:** Archivo personal. (17 de septiembre de 1970).

**Imagen 4.** Pantallazos de un chat del vecindario de conversaciones categorizadas por palabras como plaga, plomo, indios, entre otros.

**Fuente:** Archivo personal (2020-2021).

**Imagen 5.** Derivas en el barrio San Nicolás, que derivaron en la acción *Hacer/Ser plaga*, realizada a la altura del río en la Avenida 4 # 4- 84. Decidimos hacer *Hacer/Ser plaga* en este vecindario del Oeste de la ciudad. Esta acción está conectada con el calificativo de plagas de algunos ciudadanos con el arribo de los indígenas en el marco del estallido social.

Sigo por allí y vuelvo a encontrar el local de ratón y cucarachas. No había vuelto a verlo. Entro y pregunto a la señora que atiende si vende veneno. en otros locales de la avenida principal, había visto unas botellas que imaginé sería veneno con dibujos de insectos, especialmente de cucarachas. La señora es bastante fuerte en su expresión y me repite varias veces y seguido: *Venero para qué, veneno para qué, veneno para qué. Me impacta mucho su actitud y no puedo decir para qué.* Pienso que estará pensando ella y me quedo ahí pensando.

**Fuente:** Archivo personal. Bitácoras escaneadas. ( 22 de abril de 2021).

**Imagen 6.** Recorte de la última imagen enviada en el chat grupal que consideré el límite de las ofensas. Aquí decidí retirarme del grupo.

**Fuente:** Archivo personal. (Abril de 2021).

**Imagen 7.** Pantallazos de un chat del vecindario en el que se perfilaba a personas que apoyaban el Paro Nacional.

**Fuente:** Archivo personal. (Abril de 2021).

**Imagen 8.** Objeto de amor simbólico. Resultado de un ejercicio de la deriva al interior de mi casa, dirigido por Juan Manuel Arango.

**Fuente:** Archivo personal. ( abril de 2021).

**Imagen 9.** Registro de bitácora de fechas importantes.

**Fuente:** Archivos personal. (Mayo 2021).

**Imagen10.** Experimentación con teatrino, proyectando imágenes de médium en el gesto *Inolvidables ausentes*, que invoca a las fuerzas femeninas en busca de ayuda.

**Fuente:** Archivo personal (12 de noviembre de 2021).

**Imagen 11 y 12.** Gesto *Cataplasma*.

**Fuente:** Archivo personal (23 de diciembre de 2021).

**Imagen 13.** Gesto *Inolvidables Ausentes*.

**Fuente:** Archivo personal (2020).



**Imagen 14.** Fotografía de la abuela materna Teresa Quijano de Aguilar, quien murió durante un viaje y cuyo cuerpo regresó a Colombia embalsamado.

**Fuente:** Archivo personal. (2011).

**Imagen 15.** Última carta escrita por la abuela Teresa Quijano de Aguilar en la que saluda a sus hijos con las palabras inolvidables ausentes y señala el día antes de partir.

**Fuente:** archivo personal. (3 de marzo de 1971).

**Imagen 16.** Autobiografía desclasificada.

**Fuente:** Archivo personal. (2020).

**Imagen 17.** Gesto *Inolvidables ausentes* .Invocar la presencia de las abuelas del mundo que pueden hacerse presentes en los momentos de mayor necesidad, cuando frente a la dureza del mundo en que vivimos, ya no nos queda otro remedio más.

**Fuente:** Fotografía de Juan Sebastián Díaz. (2020).

**Imagen 18.** Colección de muñecas.

**Fuente:** Archivo personal.

**Imagen 19.** Fiesta de cumpleaños.

**Fuente:** Archivo personal. (1976).

**Imagen 20 y 21.** Relatos de las Derivas por San Nicolás del proyecto *Habitar piezas*.

**Fuente:** Archivo personal (Abril 2021).

**Imagen 22.** Composición del bálsamo de Tolú. Descripción química del bálsamo de Tolú proveniente del árbol ancestral del caribe colombiano. Su aceite o resina se utilizó en el embalsamamiento de cuerpos.

**Fuente:** Archivo personal.

**Imagen 23.** Santa Sara Kali. La patrona de los gitanos. Sara de Marsella o Sara la negra.

**Fuente:** Templo Ire ile ifa wa. Ivory Bogbe. Tenerife. (25 de mayo de 2017). <https://ileifawaiworybogbetenerife.wordpress.com/2017/05/25/hoy-se-celebra-el-dia-de-santa-sara-kali-sara-la-negra-santa-del-pueblo-gitano/>

**Imagen 24.** Miembros de la primera línea y estudiantes de la maestría de Artes Viva, durante el paro en Cali 2021.

**Fuente:** Archivo personal. (mayo 2021).

**Imagen 25.** Pechirrojo que acompañó la acción de los verbos en el Dollarcity rodeando en su vuelo a Abelardo Aranda.

**Fuente:** Fotografía Santiago Moreno quien realizó el registro de la acción de los verbos. (24 de septiembre de 2021).

**Imagen 25.** Experimentación con teatrino, proyectando imágenes de médium en el gesto *Inolvidables ausentes*, que invoca a las fuerzas femeninas en busca de ayuda.

**Fuente:** Archivo personal. (12 de noviembre de 2021).

**Imagen 26.** Notas de la bitácora.

**Fuente:** Archivo personal. (Mayo-junio 2021).

**Imagen 27.** Fotografía desde mi ventana, estrella de Siloé.

**Fuente:** Archivo personal. (Mayo 2021).

**Imagen 28 y 29.** Experimentación con teatrino, proyectando imágenes de médium en el gesto *Inolvidables ausentes*, que invoca a las fuerzas femeninas en busca de ayuda.

**Fuente:** Archivo personal. (12 de noviembre de 2021).

**Imagen 30.** Boceto para un teatrino con registros del Chat de WhatsApp. (pruebas). En estos chats se menciona el ataque del que fue víctima la población y se menciona que hace falta saber el nombre y documento de una persona que fue herida y subida a una tanqueta.

**Fuente:** Archivo personal. (28 de mayo-junio de 2021).

**Imagen 31.** Yo lo vi. Goya y Lucientes F. (1815). 1810 - 1815. Sanguina, Lápiz compuesto sobre papel verjurado, 177 x 234 mm.

**Fuente:** Museo del Prado. <https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/yo-lo-vi/0620975c-ecac-4b67-8b03-9a7b9cf44ca8?searchid=b56e-de8d-0518-cc00-9a15-3d3c8272b662>

**Imagen 32.** Fotografía tomada en un recorrido que inicialmente realicé con Carlos “el indio”, miembro de primera línea, por diferentes fachadas en la entrada del barrio Siloé y posteriormente con Juan Manuel Aya Bueno.

**Fuente:** Archivo personal. (11 de junio de 2021)

**Imagen 32.** Mi primer registro de la ruina del Dollarcity.

**Fuente:** Archivo personal. (13 de junio de 2021).

**Imagen 33.** Imagen 22. La niña Omaira Sánchez, atrapada en los restos de su casa.

**Fuente:** Fotografía de Franck Fournier.

**Imagen 34.** Fotografía ruina del del Dollarcity.

**Fuente:** Archivo personal. (25 de septiembre de 2021).

**Imagen 35.** Otro mundo es posible. Quiero un mundo más justo. Un mundo mejor para él. Deseo que Austin tenga los mismos derechos, que crezca feliz, con amor y cuidados. Que tenga siempre comida en su mesa, que vaya al colegio y reciba una educación afectuosa y pertinente, que tenga el amor no sólo de su familia, sino de todos nosotros y que el estado cumpla su deber de protegerlo. Que crezca y pueda tener una vida digna, que pueda elegir que quiere aprender y a qué dedicarse. Que devuelva al mundo todo el amor que recibió. ¡Cambiemos esto de una vez! Que su futuro sea distinto. Que él como los jóvenes de su barrio, no tenga que luchar día a día por mantenerse vivo. #Otromundoesposible.

**Fuente:** Publicación de Facebook. (6 de junio de 2021).

**Imagen 36.** Fotografía de Madeleine Aranda sosteniendo un cartel de la muerte de su padre Michael Aranda.

**Fuente:** Fotografía tomada por Abelardo Aranda. (2021).

**Imagen 37.** Imagen en seguimiento a la ruina.

**Fuente:** Archivo personal. (28 de junio del 2021).

**Imagen 38 y 39.** Familia Sánchez, acción frente a la Fiscalía en Cali. Este día decidimos ofrecer la camisa de Daniel Sánchez bloqueando el tránsito de los vehículos que se movilizaban frente a la Fiscalía. Se bloqueó el tráfico contando a los transeúntes quién era Danil Sánchez y en qué condiciones había sido asesinado. ofomar este dolor que tiene un nombre propio, que duele en colectivo y ofrecerlo, como puede hacerse con una prenda personal que no será usada ya más: “reclamar, documentar, testimoniar, organizarse, demandar con lágrimas y palabras, pero también con acciones” (Diéguez Caballero, 2013, p. 23).

**Fuente:** Fotografía de Frank, Comunicaciones Siloé. (17 de febrero de 2022).

**Imagen 40.** Acción de los verbos en las ruinas del almacén Dollarcity en Siloé, Cali Colombia. En la foto Abelardo Aranda (padre de Michael Aranda, joven asesinado), Juan Manuel Aya Bueno y Andrés Mauricio ('Limonada'), jóvenes de la comunidad.

**Fuente:** Archivo personal. (24 de septiembre de 2021).

**Imagen 41.** ¿Es posible hacer arte después del Dollarcity?

**Fuente:** Archivo personal. (31 de agosto de 2021).

**Imagen 42, 43 y 44.** Margarita Ariza y Juan Sebastián Díaz, poner el cuerpo en el lugar del dolor, 30 de agosto de 2021.

**Fuente:** Fotografías de Lucía Amaya mujer roja que es oídos, corazón y manos en la tierra.

**Imagen 45.** Ojos de agua experimentación para el gesto Lamentum.

**Fuente:** Jaime Peña. (9 de abril de 2022).

**Imagen 46.** Fotografía de Daniel Sánchez a partir de material gráfico impreso por la familia Sánchez.

**Fuente:** archivo de la familia de Daniel Sánchez. (Febrero 2022).

**Imagen 47.** Titiritero o diorama del Dollarcity.

**Fuente:** Archivo personal. (Octubre de 2021)

**Imagen 48.** Fotograma de *La imagen faltante*, Película de Rithy Panh en la que se reconstruye un escenario de dolor.

**Fuente:** Panh, R. (Director). (2013). *L'image manquante* [La imagen perdida] [Film]. <https://www.filmin.es/pelicula/la-imagen-perdida>

**Imagen 49.** Seguimiento a la ruina del Dollarcity.

**Fuente:** Archivo personal. (13 de septiembre de 2021).

**Imagen 50.** Siempre encontraba ese cerdo.

**Fuente:** Archivo personal. (2 de julio de 2021).

**Imagen 51.** Taller de cuerpo con Sofía Mejía. En la fotografía Éxtasis Margarita Ariza.

**Fuente:** Fotografía de Lucía Amaya. (Diciembre de 2021).

**Imagen 52.** Incarnatio. En el festival de artes decoloniales y antirracistas de Latinoamérica en Manchester, Reino Unido. Proyecto CARLA. Universidad de Manchester.

**Fuente:** Fotografía de Fiorella Montero.(23 de abril de 2022).

**Imagen 53.** En el festival de artes decoloniales y antirracistas de Latinoamérica en Manchester, Reino Unido. Peter Wade, Carlos Correa, Mara Viveros, Rossana Alarcón. Proyecto CARLA. Universidad de Manchester.

**Fuente:** Fotografía de Fiorella Montero. (23 de abril de 2022).

**Imagen 54.** Análisis realizado por los jóvenes de la Na-Be.

**Fuente:** Fotografía: Margarita Ariza. (3 de agosto de 2021).

**Imagen 55.** Cecilia Naranjo, presidente de la Comisión Intereclesial de Paz y Justicia y Abelardo Aranda, padre de Michael Aranda. Lanzamiento del libro Caminantes del Amor eficaz para sembrar vidas de Cecilia Naranjo.

**Fuente:** Interferencia. (25 de marzo de 2022). <https://www.caminantes.interferencia-co.net/>

**Imagen 56.** Monseñor Darío Monsalve, arzobispo de Cali, Yenny Mellizo, madre de Harold Antonio Rodríguez, padre Javier Giraldo defensor de los derechos humanos y la comunidad. Acción de memoria por las víctimas. Recorrido por los puntos.

**Fuente:** Archivo personal. (3 de octubre de 2021).

**Imagen 57.** Abelardo Aranda. Acción de memoria por las víctimas. Abelardo oculta el llanto tras los pendones en esa acción de memoria, yo puedo verlo mientras está en el muro del cementerio donde está el retrato de su hijo asesinado.

**Fuente:** Margarita Ariza. (3 de octubre de 2021).

**Imagen 58.** Conmemoración del primer aniversario de la muerte de Michael Aranda y los jóvenes asesinados el 28 de mayo de 2021.

**Fuente:** Archivo personal. (28 de mayo de 2022).

**Imagen 59.** Acción de los verbos en Dollarcity, memoria por las víctimas. Recorrido por los puntos.

**Fuente:** Fotografía de Juan Arias. (3 de octubre de 2021).

**Imagen. 60 y 61.** Visita de la comisión de la Verdad, Comisión de verificación de las Naciones Unidas, La Paz querida. Visita a diferentes puntos. Comisionada Lucía González Paula Gómez,; La paz querida Alberto Heredia, Conrado Uribe y Yafna Peralta.

**Fuente:** Archivo personal. (25 de julio de 2021)

**Imagen 62.** Fatoumata Diabaté fotógrafa de Malí y la comunidad de Siloé.

**Fuente:** Marleen Palmaers. ( 17 y 18 de octubre de 2021).

**Imagen 63 y 64.** Salvia divinorum: enigma psicofarmacológico y resquicio mente-cuerpo.

**Fuente:** Díaz, J. L. (2014). Salvia divinorum: enigma psicofarmacológico y resquicio mente-cuerpo. SciELO [http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0185-33252014000300002](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-33252014000300002)

**Imagen 65.** Mayra Mueses. Líder primera línea La Nave.

**Fuente:** Archivo personal. (22 de julio de 2021).

**Imagen 66.** Juan Sebastián Díaz, Juan Manuel Aya Bueno y Margarita Ariza.

**Fuente:** Archivo personal. (25 de agosto de 2021).

**Imagen 67.** Plañidera egipcia, probablemente Isis llorando a Osiris. Dinastía XVIII, 1550 - 1295 a. C.

**Fuente:** Museo del Louvre. (Poncet, 2003).

**Imagen 68.** Instalación en Sala de Exposición de Bellas Artes durante el Laboratorio realizado con los maestros de la maestría.

**Fuente:** Archivo personal. (21 de mayo de 2022).

**Imagen 69.** Electra en la tumba de Agamenón. c. 1868-c. 1869. 150 x 75.5 cms | 59 x 29 1/2 ins. óleo sobre lienzo.

**Fuente:** Ferens Art Gallery (Kingston Upon Hull, United Kingdom).

**Imagen 70.** Premuestra del gesto Salve, salva, salvia.

**Fuente:** Leonardo Linares (Leo de la Parca). (14 de julio de 2022).

**Imagen 71.** Nudo de Isis. nudo de protección. aprender a hacer el nudo, aprender a proteger.

**Fuente:** <https://i.pinimg.com/originals/2a/50/9f/2a509f7ac2cfea8555288e407bc1afd4.jpg>

**Imagen 72.** Instalación en Sala de Exposición de Bellas Artes durante el Laboratorio realizado con los maestros de la maestría.

**Fuente:** Archivo personal. (21 de mayo de 2022).

**Imagen 73 y 74.** Recoger cada cristal de sal.

**Fuente:** Archivo personal. (Mayo de 2022).

**Imagen 75.** Fotografía tomada del libro de mi abuela “Una rosa deshojada”.

**Fuente:** Archivo familiar. (2021).











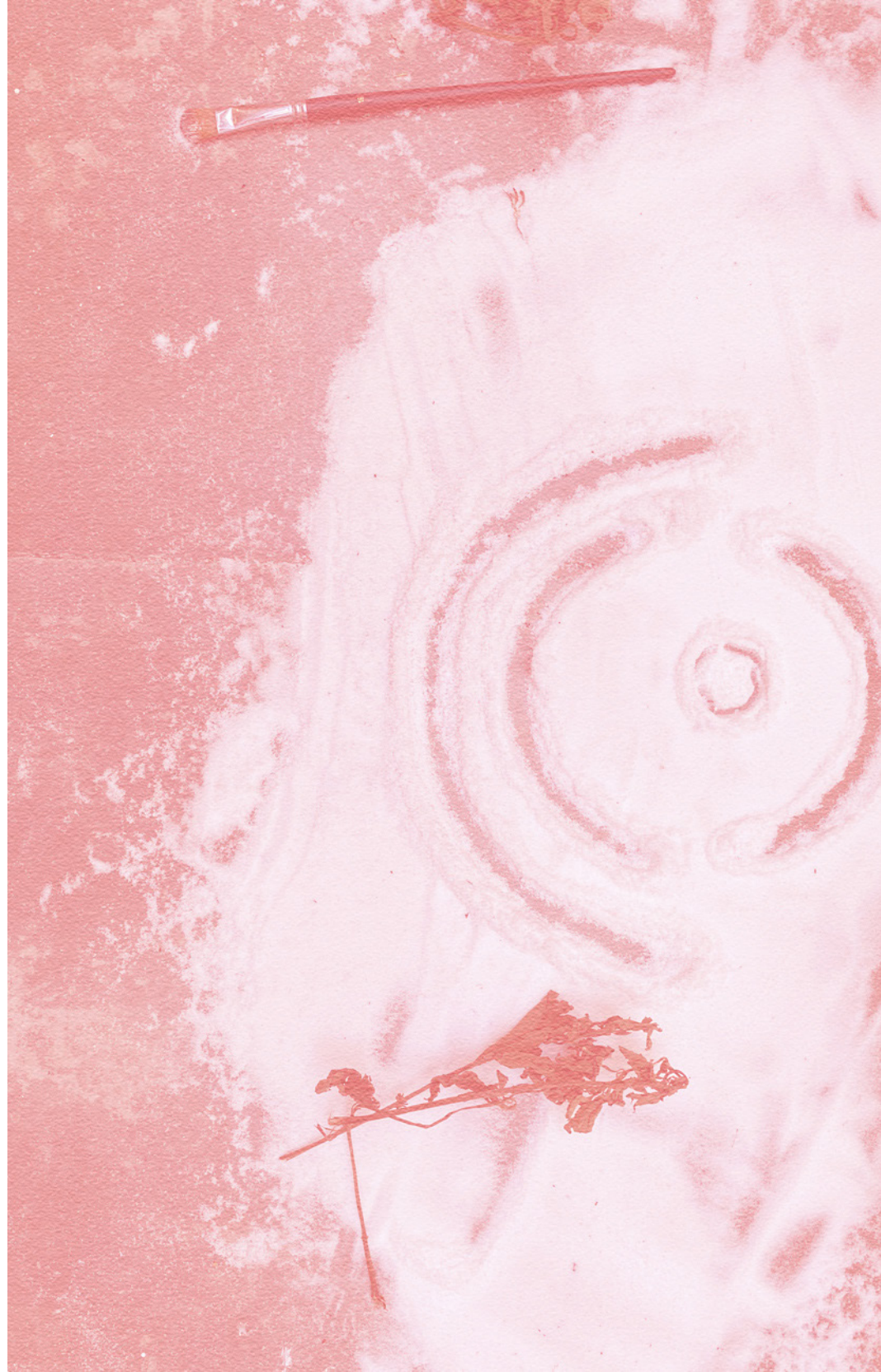
# Expediente

# EF



# Índice

Desajustar el orden	(página 0)
<b>Llamados a comparecer</b>	12
Poder colonial (Allegado Perverso)	14
Ojo de los tiempos (Rebelión)	18
Médium	22
Algunos indicios de médiums. (Directorio de médiums en la red)	35
La voz de los médiums y las máquinas del trance colectivo. Salve Salva Salvia	72
Tres fuerzas	74
Un llamado ético	76
3 materias, tres movimientos	86
Una voz coral	88
Un caballo de troya	94
Colectivo máquina	96
Referencias	104
Listado de Imágenes	108





des/  
ajustar  
el orden

**Amorosa Apropiación** de bella botánica y física de los compas Deleuze, Guattari, Huberman y la señora Wiki a quien enviamos la respectiva donación.

## Proteger

Paradójicamente la **sombra** más generosa no es la del árbol robusto, de noble madera, vertical y majestuoso, es la de una base extensa, entretejida, tupida que permite la aparición de esa región de preciada oscuridad, articulada por un sistema de tallos subterráneos, curiosos, inquietos y permanentemente móviles que solo algunos saben cultivar, crear, reproducir y propagar al infinito.

Una sombra es una región de oscuridad donde la luz es obstaculizada (algunas veces por objetos que se dirigen a la frontalidad), o (por voluntad propia para hacer ver) o esconde, (como una sabia y callada decisión) dejando la evidencia de un tono negruzco como una arboleda. Ocupa todo el espacio detrás de un objeto, (aquel que cree que debe tener más visibilidad) es más, es el mismísimo objeto opaco con o sin una fuente de luz frente a él. (Es en sí mismo amor eficaz).

La sección eficaz o medida de la interacción entre proyectiles o partículas lanzadas contra un centro dispersor de una sombra, es una silueta bidimensional o una proyección FLOR invertida del objeto que aspira a la luz.

Estas delicadas y poderosas sombras toman cuidado y tiempo para florecer, resguardar y reproducirse. Aquí la luz es cultivada. Está hecha de contrastes, en un balance a manera de veladura que desmarca el equilibrio tonal perfecto; aquello que puede leerse como luz, sombra o medias tintas. Su visión requiere así del estrabismo de un ojo que se ha acostumbrado previamente a amigarse con la penumbra y a sostenerse en medio del ciclón, y el otro capaz de palpar la fascia en la armadura de los matices para proyectar su infinita red de rutas de escape. Las yemas emiten raíces inclusive al interior, bajo la axila

**“En cada nudo existen normalmente tres yemas, las cuales se ubican en las axilas de hojas escamosas existentes en áreas deprimidas del tubérculo; cada yema representa un potencial tallo con internudos no desarrollados”.**  
**(Tubérculos, s.f.)**

Esta configuración permite entornar las fosas nasales y husmear muy dentro de los tiempos. Hay pues en esta génesis unos nudos preciados o REAC, capaces de la más hermosa sombra cuando después de una vida entera de propagación, contaminan de su afecto in crescendo. Lo anterior supone siempre una herida, un desprendimiento y una cicatriz, sin la cual no sería posible su brillo apacible y nutritivo de bosque y arboleda.

Los **tubérculos** habitualmente se desprenden de los rizomas durante la cosecha, quedando en evidencia un fragmento corto remanente o una pequeña cicatriz en su extremo proximal. Los **tubérculos**, que tal como se indicó corresponden a tallos, presentan nudos que comúnmente se conocen con el nombre de **“ojos”**. (Tubérculos, s.f)

*«los ojos solos son aún capaces de pegar un grito» (R. Char, Hojas de Hipnos (1943-1944) en Didi-Huberman, 2017)*

Sin estos ojos de FLOR, nada habríamos visto. Damos gracias a su existencia extraña, modificada, en fuga y a su engrosamiento del cual somos red, rizoma, manglar, mapa y nuevos ojos inmaduros.

Los ojos de la historia... forman un auténtico **médium** del saber sobre el hombre y su historia (Didi-Hubermann, 2017)

Los tubérculos pueden cosecharse inmaduros, obteniéndose papas llamadas comúnmente “nuevas” o “pelonas”, las cuales se caracterizan por presentar un periderma (**piel**) suelto y muy delgado. En la medida que avanza la madurez, los tubérculos continúan creciendo y van afirmando progresivamente su periderma ésta se va engrosando y adquiriendo un color cada vez más **oscuro**, haciéndose con el pasar del tiempo, ¡**Poderosa Sombra!**

*/ Salve  
Flor!*



*Salvia officinalis* - Linn.

Salve!  
Flor



# Llamados a comparecer

Poder colonial, el allegado perverso,  
el ojo de los tiempos, rebelión, cuerpos  
de archivos, testigos y médiums.



# Allegado *Perverso,*

Insaciable sílfide que devora y no engorda. Cómoda presencia que habita a sus anchas. Siempre tiene un puesto asegurado. Asiste a todos los eventos sociales, come con buenas maneras, mastica, rasga, despierta en todas las camas.

Amante mentiroso, acaricia nuestra espalda, lame nuestros brazos, nos muestra en su lengua nuestro vello corporal.

Se viste de brillo estupendo, nos sonrío en tierna desgracia, agarra nuestra mano, sonrío de nuevo desde el reflejo del espejo mañanero.

Es peinilla fina, textura brumosa y dorada, seductor infalible, cuerpo de terciopelo impúdico que camina ofreciéndose a nuestro hambriento deseo. Ninguna duda sobre su mirada extasiante; Fállice (fállico y falaz), lúbrico, exultante.

Guiña el ojo en completa tranquilidad, gira el cuello suavemente y clava sus ojos sobre su pléyade de súbditos.

Te susurra al oído. Sin pedir permiso, te ha penetrado tiempo atrás.

Brinda, huele y bebe con ansias en colosales sorbos toda la dignidad, su copa sacrificial de todos los tiempos tiene cada día/hora y segundo una víctima más. Entorna tus propios ojos escrutando las entrañas, come aire, come tiempo, come salud, proporciona rojas nalgadas sin avisar. Abusivo placer, atado a los tiempos sin esconder.

Se ofrece interminablemente. El mejor amigo de todos y cada uno, sé todo sobre ti, te investigo, sé cada palabra antes que cualquiera. Te advierto, soy quien puedo darte like y like y like. Mutación camaleónica, la seriedad que demanda la oficina, aquí está tu nuevo cargo, siente su encantadora voz,(grave, brava y fingida) resonar.

# ACTUAR EN LA HISTORIA

y sobre la  
historia de la  
manera más  
modesta o  
más explosiva

(Didi-Huberman, 2017).

## Ojo de los tiempos.

La rebelión procede desde el interior de los mismos hechos violentos. Didi-Huberman describe este lugar, germen de la sublevación, como el ojo del ciclón. Es una relación de fuerzas en tensión que inevitablemente estalla revelando una imagen que se convierte en testimonio, instantánea y ojo estupefacto para los tiempos. Es de esta manera que las víctimas, los artistas, las familias, los ancestros, exhalan su lamento, indicio, prueba y huella que retorna como el boomerang toda su fuerza de vuelta.

La imagen, el sonido, los objetos, las presencias se hacen insumo de un documento. Los gestos que recogen, reservan y abrigan construyen el cuerpo desafiante, expandido, peligroso y revuelto que es el archivo.

Los meteorólogos insisten en advertirnos que, incluso si el tiempo es clemente y los vientos tranquilos en el ojo del ciclón, **el lugar continúa siendo muy peligroso** ya que la zona inmediatamente contigua al ojo —llamada «pared del ojo» en meteorología— **puede propagar en todo momento fuerzas tan temibles como contradictorias que chocan unas con otras, produciendo, especialmente en el mar, olas enormes, caóticas y destructivas.** (Didi-Hubermann, 2017)

Un expediente complejo, crea, fabrica, documentos, declara su: así lo vi, así fue, y esto también. Sus *Desastres de la Guerra*, su *Gritaron y no las oyeron*, su *Irradiados*, su *Imagen Faltante*, su *Guernica*, sus *Magdalenas por el Cauca*, Su *Glosario de Términos para la vida*, *Relicarios*, su *Violencia*, su *Musa Paradisiaca*, Su *Prometeo*, su *A flor de Piel*, su *Daphne*, su *Los ojos de Gutete Emerita* y muchísimos más documentos que constituyen un atlas por ensamblar. Su *Skrik*, literalmente un *El Grito*. Sobre ello Didi-Huberman afirma que las imágenes son capaces de

fabricar su propio mundo pero sobre todo que funcionan como testimonio en un mar de imágenes, documentos y producciones que requieren abordajes específicos, situados y sensibles. Didi-Huberman cita a Char, para señalar el poder de esa mirada que resiste, que potencialmente suena, huele, hiere los sentidos y que definitivamente instaura una rebelión sobre el estado de las cosas, desde un punto en el que se ubica este ojo, que supone una postura del sujeto y su desafío ético.

Esta fuerza interior que puede conectar con realidades no visibles para los demás. Implica la decisión de hacer pasar por su propio cuerpo la historia para hacerla sonar, ¡gritar!

**René Char escribía que los ojos solos son aún capaces de pegar un grito los ojos serían también capaces de resistir, de sublevarse, de hacer que se bifurque la intolerable injusticia del mundo, aunque sólo fuera a través de la imaginación. (Didi-Hubermann, 2017)**

Secreto: Tengo mi propio meteorólogo favorito. Es un experto en meteorología, climatología y adecuación de tierras. Responsable de la máquina del tiempo, hacedor de la lluvia, creador del ciclón argentino. Armando Ariza Andrade, primer meteorólogo en Colombia, arqueólogo de los tiempos, memoria de todos los acontecimientos, constructor de archivos. Descubrió en sus búsquedas genealógicas la existencia de Juan José Nieto Gil en nuestra línea familiar, un presidente afrodescendiente borrado por la historia.

## MÉDIUM

Esta función que se asigna a los ojos, a una mirada fija en un punto del tiempo, que puede mirar en un conjunto de relaciones de tiempos y desde allí hacer su mundo, asigna a quienes lo producen el carácter de **médium**.

Es el que media entre el presente y otras dimensiones, el que presta su cuerpo para ser tomado, aquel que abandona la seguridad para perder el control, entrar en un trance y permitir la aparición. Aquel que incorpora a su presencia otras sensaciones, otras corporalidades y materias. El **médium** es aquel que encarna el encuentro e incluso la transverberación.

Este fenómeno ha sido experimentado por diversos santos y miembros de la iglesia y definido como éxtasis místico. La iglesia Católica en la experiencia de algunos santos, lo define como la experiencia mística de ser traspasado en el corazón causando una gran herida.

Éxtasis, trance, mediación de dimensiones de distinta naturaleza. Este éxtasis describe la acción de ser traspasado y sentir el placer/dolor de ese instante.

El **médium** es traspasado y se abandona a la sensación, entrega su cuerpo enteramente a la visión, a la herida que se abre en ese paso de un otro, sobre su cuerpo.

Santa Teresa lo describe de la siguiente manera:

**Acá no hay sentir, sino gozar sin entender lo que se goza. Entiéndese que se goza un bien, adonde juntos se encierran todos los bienes, mas no se comprende este bien. Ocúpanse todos los sentidos en este gozo, de manera que no queda ninguno desocupado para poder en otra cosa, exterior ni interiormente. (Del Redentor, 2020, p. 328)**

El **médium** permite el paso y presta su cuerpo a otras entidades y presencias. Es así también una búsqueda del vacío de sí que restituye las ausencias.

En la religión Afrobrasileña de Umbanda que se sostiene en la fe, el amor, el conocimiento, el equilibrio, el orden, la transmutación y la vida, existe el fenómeno del **médium** que da lugar a la fundación de este culto. Su historia menciona la capacidad de un joven de 17 años Zelio Fernandino de Moraes de mediar entre los presentes en una sesión espiritista y espíritus de Caboclos y Pretos Velhos. Estos últimos son espíritus de antiguos esclavizados que sufrieron y regresan a ayudar cuando son convocados. Son un tipo de ancestros, abuelos que protegen, cuidan y acompañan.

Un joven brasileño de 17 años, Zelio Fernandino de Moraes, parte de una familia católica de clase media, afectado por algunas dolencias inexplicables, asiste con motivo de consulta sobre su salud a una sesión espírita en la sede (itinerante) de la Federación Espírita de Río de Janeiro. En dicha sesión espírita, se manifestaron espíritus de Caboclos y Pretos Velhos, de manera inhabitual, por lo que el dirigente a cargo los expulsa por considerarlos espíritus atrasados. Es en ese momento, **como reacción a esa injusticia, que se manifiesta en el cuerpo del joven Zelio un espíritu**, que al ser consultado por su nombre, refiere que elige ser conocido como “Caboclo Das Sete Encruzilhadas”, refiriendo que ningún camino estaría cerrado para él. Inmediatamente, comunica que al día siguiente, en la casa de su **médium**, fundará una casa de culto en la cual podrán manifestarse los espíritus rechazados en esa sesión, para poder dejar sus mensajes a sus pueblos descendientes y atender sus necesidades. (Saraceni, 2002)



Nuestra buestra querida anciana negra nos dijo que, al contrario de lo que todo el mundo piensa, no era gorda, sino alta y delgada. Su apodo proviene de otra característica, o mejor dicho, de una historia. Doña María Redonda era la coma-drona del grupo en el que vivía, y también la persona en-cargada de cuidar a los hijos de las esclavas mientras leían. pasó su vida criando a estos niños, ya que esta responsa-bilidad se salvó del trabajo esclavo impuesto a los negros en la misma época. Al tener que cuidar a tantos niños, los ponía en círculo para hablar y jugar con ellos. Una vez, con la intención de darles esperanza antes de que ellos y sus padres vivieran, dijo a los niños: “Niños, revisad vuestros talones, mirad qué redondos son Poneos sobre vuestras ca-bezas, también son redondas ¡Nuestras barrigas, e incluso nuestros culos son redondos!” - Y los niños se rieron. “Mira el cielo, el sol y la luna son redondos Incluso los portu-gue-ses dicen que vivimos en esta tierra es redonda mira lo que comemos, ¡casi todo es redondo!... Ahora mira, los anillos que nos esclavizan ya son padres, también lo son todo el año, pero seguramente bajarán porque son los únicos que no fueron creados por nuestro padre, eso espero. “Con estas palabras”, María Ronda acarició el corazón de los niños. Ahora sabemos de dónde viene tanta dulzura, y por qué es tan bueno descansar en su regazo y recibir su sabor! le pregunté si estaba casada, si había tenido familia. **Dijo que sus hijos eran familia, y que todos los que vivían eran como sus hermanos.** Los esclavos negros tenían un sentido de la hermandad muy diferente al que tenemos hoy. Tenían un **sentido de hermandad, todos eran hermanos, unidos por su condición, estuvieran o no emparentados por la sangre...** también nos contó que se unió a nosotros cuando finalmente se produjo la abolición de la esclavitud. Dijo al respecto: “Hija, he tenido la suerte de vivir para verlo hoy, pero realmente no sé ni qué hacer con la libertad...

¡Salve nuestra dulce, dulce María Redonda! (Redonda, 2021)

**Puede ser llamada como se piensa a una madre que es la de todos, a través de un canto sencillo cuando así se precisa para que venga a ayudar.**







## **Fio, se suncê precisá**

É só pensá na Vovó  
Que Ela vem te ajudá  
Fio, se suncê precisá  
É só pensá na Vovó  
Que Ela vem te ajudá

Pensa numa estrada longa,  
zifio

## **Lá no seu jacutá**

E numa casinha branca, zifio  
Que a Vovó tá lá

Sentada num banquinho tosco,  
zifio

Com sua rosário na mão

Pensa na Vovó Maria Redonda

Fazendo Oração

## **Pensa na Vovó Maria Redonda**

Fazendo Oração



## **Hijo si usted lo precisa**

puede pensar a la  
abuela que ella viene  
a ayudar

Hijo si vos me necesi-  
tas piensa en llamar a  
la abuela

## **que ella viene a ayudar.**

Piensa en un largo  
camino hijito, que en  
el templo ella está, en  
una casita blanca hiji-  
to ya la abuela está

sentada en un banqui-  
to tosco hijito con su  
rosario en la mano,

## **piensa en la abuela María Redonda haciendo oración**

**Médium** es también aquel que comprende ciertos hechos presentes pero invisibles al entendimiento del ahora. El médium resiste habitando ese estado, sabe permanecer en la incomodidad para hacer nacer las visiones. Su función es entonces la de hacer vibrar unas materias que posibiliten una experiencia. El **médium** se sirve de estas materias que al integrarse permiten compartir ese trance, uno que produce imágenes y experiencia. Materias físicas, documentos, registros, minerales, rastreo de voces de otro tiempo, pantallazos del presente. Con estas materias prepara un camino que abre a quien quiere ver.

Se hace **médium** movido por una fuerza extraordinaria de los afectos. Hacer vivir es su deber.

El **médium** es testigo de mil lenguas, traductor de sonoridades de otros tiempos, es dendrita y conductor, es caminante y humilde recibidora.

Traspasada por las dimensiones del tiempo circular se le permite tocar en cada espacio un punto. Compone una manera de devolver y entregar en las manos, la nariz, en los ojos y sobre todo en el corazón, (lugar sagrado de los afectos y la memoria), un vertimiento que inunde y muchas veces desborde la vasija, esa copa, el cáliz de flor.

Presenta, desoculta, ofrece: El **médium**, imagina un encuentro improbable, inventa documentos, conforma y se hace parte de un gran coro, confecciona una delicada manta, se entrena para gritar por largo tiempo, utiliza su propia sangre, invita a reconocer el llanto, otorga una segunda vida, usa la seducción, ofrenda su cuerpo en el suelo, toma agua para depositarla en otro lugar, acude al encuentro, construye una montaña, es multiplicador... Su hacer, estado de conciencia, o trance compartido, afecta:

**afectar: tocar, perturbar,  
sacudir, alcanzar (Rolnik,  
2019)**

**remueve. Nunca** es cómodo, puede suscitar, goce incontrolable, agitación de la memoria, fluidos, sudores, lágrimas, y jamás permite el paso atrás. Quien experimenta el trance siempre verá desde frente el pasado que le impide acomodarse, mientras que la fuerza del futuro le empuja por la espalda a empujones, le golpea las nalgas, le patear la canilla, le redondea y le engrosa la cadera haciéndole andar.

No hay ya silla posible, ni comodidad.

Después del trance necesariamente caminará como pueda, reptará, se escurrirá por las paredes, pero jamás,

*¡Jamás se sentará!*



## **ALGUNOS INDICIOS DE MÉDIUMS**

(Directorio de corporación  
oficial en la red)

## Mapa Teatro,

Articula un grupo de trabajo diverso de la comunidad del Barrio Santa Inés, conocido posteriormente como el Cartucho. Surge en medio de las decisiones estatales en torno a la ocupación de los predios y los proyectos de renovación urbana. Este tipo de acciones de carácter policial, lejos de pensar en la transformación de las vidas de quienes han habitado un territorio, buscan optimizar desde los ideales del “progreso” el uso de la tierra de la ciudad, “limpiando”, para hacer el suelo, ahora asfalto/manto gris, un lugar de bien, es decir productivo. Y es justo en las dinámicas propias de las ciudades, en las que se posicionan barrios y también se abandonan en busca del ascenso, que aparecen nuevos pobladores de ese abandono, sujetos migrantes que consolidan un entramado de relaciones, sistemas de cooperación solidaria, intercambios de cruda verticalidad, transacciones mediadas por la adoración del dinero, los lazos de amistad y también de extraña dependencia; todo ello a la manera de un gran

ecosistema que se alimenta en algunos casos de lo que otros voluntariamente dan, en otros de los resultados de las transacciones monetarias y también en gran medida de aquello que sobra, sus desechos.

Es así como Mapa Teatro imagina un espacio para el encuentro cara a cara con la historia de una ciudad, de sus habitantes y su bagaje de historias personales, que se cargan en medio del ocupar y el desocupar. Es por ello que aquí se quiere enfatizar que acciones como estas, no revisten exclusivamente un asunto logístico de los edificios, las piedras, las maletas y los objetos, más bien implica ese traslado de la vida misma que mal o bien se ha de seguir viviendo y que se resiste a dejar, que más bien se tiene que arrancar, en esa resistencia a olvidar lo vívido.

Así en medio de la desarticulación de una comunidad, y la destrucción de un barrio patrimonial de la ciudad de Bogotá, venido a menos y reconfigurado una y otra vez por sus nuevos pobladores, aparece un espacio para el disenso, una pausa en medio del tiempo que les despoja de todo lo conocido.

**Son historias con nombres de ciudadanos, que sin embargo para las decisiones estatales no se nombran, ocupan un lugar menor.**

Heidy y Rolf Abderhalden imaginan en su palabras “un encuentro improbable”, entre su colectivo, un mito y los testigos de la historia vivida. Así un grupo de artistas, la historia de Prometeo, (que aún encadenado, cubierto de excremento y siendo diariamente devorado se resiste a dejar ese, su lugar familiar de tantos años), y las personas que vivieron ese espacio colmado de afectos, crean un potente

gesto en diferentes temporalidades y con diversos formatos, que desafía la orden de arrasar y borrar, de aquellos que deciden los lugares y funciones que los habitantes deberían ocupar, la misma lógica que indica las memorias que desaparecerán que sin embargo, mediante este gesto colectivo se resisten a olvidar.



Versión digital del recorrido: <https://adita.hotglue.me/>

No fue casual que el hospicio estuviera ubicado cerca a la iglesia de Santa Inés, puesto que ésta se encargaba del problema de la indigencia en la calle, ya que la repulsión de la población blanca de la época obligó a que tales instituciones **organizaran una "limpieza"**, desapareciendo de las calles y plazas de la capital a mendigos que incomodaban al paso.

(Secretaría de Integración Social, 2010).

## Rithy Panh,

En su creación, (*L'image manquant* 2013 e *Irradies* 2021), hay un objetivo claramente definido: **Hacer historia**. Se trata de una motivación mucho más allá de cualquier interés estético del autor. Surge a partir de la responsabilidad de ser testigo vivo para contar lo ocurrido y desde allí actualizar en el presente el dilema ético de nuestra especie. Su práctica artística hace uso de diversos recursos técnicos, estéticos, poéticos para consolidar una mirada que atañe a lo político en el sentido definido por Rancière: un lugar de encuentro en el tratamiento de un daño. (Rancière, 2006). Es decir que su producción es acción política en tanto aparece en un escenario de choque entre lo policial, en este caso no solo de los regímenes radicales como el de los jemeres rojos y su brutalidad, sino también en una lógica que organiza una historia acorde a las necesidades de estas estructuras de poder y la necesidad de liberar, emancipar estos sujetos, pueblos y la misma humanidad de este lugar

asignado. Se trata por tanto de un escenario en el que se opone a esta lógica policial de la historia, con un “relato” que interpela desde la historia familiar o la historia de los días de la vida de aquellos que han sido objeto de vejámenes para asumir ese daño.

Su estrategia está basada en la posibilidad de **construir un cuerpo de archivo y en la acción de reconstruir o inventar documentos** utilizando técnicas tan diversas como la creación de escenarios y personajes tallados o incluso en *Irradiados* la creación de un personaje central que actúa como centro de la memoria, un niño o el niño que fue que interpela continuamente al espectador obligando a revisar la propia experiencia. Esta táctica de mezcla entre las fuentes documentales, los archivos construidos y los personajes no deja lugar para la huida. Es un diseño perfectamente pensado como viscoso tejido de hilo de araña que inevitablemente atrapa su presa.

El montaje de elementos como el registro de un mar embravecido y vivo, que propone la sensación de estar inmerso, así como la revisión de lo procesual en la creación de objetos y escenarios que se muestran desde su génesis, como un acto de inmensa honestidad, la misma que se requiere para atestiguar; el uso del color vivo, primario, el tratamiento de las figuras que de alguna forma funcionan como perfectos imperfectos, las imágenes de otro tiempo que a veces parecen oler a humedad o se actualizan delicadamente, la sucesión de una no linealidad, los cortes y llamados de atención visuales y desde ciertos textos que utilizan finamente la ironía. Los silencios, el tiempo y el sonido ensamblados para conmover/remover/movilizar.

Desde esta perspectiva Rithy Pahn crea un potente contra-dispositivo que se opone al olvido de los hechos en la historia y lo hace a partir de un conjunto de decisiones, opera-

ciones y estrategias que permiten al espectador una experiencia sensible, profunda, conmovedora y altamente cuestionadora de nuestra propia humanidad. Si bien el resultado es una producción audiovisual, el autor ha incorporado técnicas y métodos de diversas disciplinas que confluyen en la potencia de afectación sobre sus públicos.

Contemplar sus creaciones cargadas de nostalgia, dolor y delicadeza supone una pregunta por la potencia de lo político, desde lo poético.

Selecciona cuidadosamente sus fuentes y construye aquellas que requiere. Sabe que el mundo tiene imágenes de sobra sin embargo él busca los sentidos sin detenerse. Es un trabajo cuidadoso de reunir y montar en estas secuencias fragmentos y relatos no lineales. Se trata de una operación en la que se selecciona con gran precisión aquello que significa. A partir de estas operaciones, Rithy Pahn se encarga de tomar estos signos, mostrarlos sin romantizar y devolvernos de esta manera una mirada al artefacto: la máquina de la crueldad fabricada por la misma humanidad. Su operación detona una afectación en los públicos justamente porque desentraña, devela, revela en el mejor sentido de la fotografía análoga y hace visible a gritos, el peligro constante de un engranaje que se reproduce sin cesar, el de una humanidad amedrentada, despojada de sentido crítico, manipulable y voluble, capaz de aplaudir lo intolerable. La humanidad proyectada hacia escenarios tan íntimos como la familia o tan cotidianos como el barrio, o la comunidad hasta a

los sistemas nacionales y mundiales. Retrata el pasado para la posteridad. Hace visible cómo es posible movilizar esta fuerza para el daño, desde las más personales motivaciones hasta la destrucción total de los pueblos.

Aquello que es definitivo en su trabajo es que la barbarie no se proyecta en esta producción sólo como un hecho cumplido o un registro de la historia o un suceso al que hay que hacer duelo. **Su dispositivo alerta sobre la vigencia de esta posibilidad en el presente, en el tiempo circular.** Sus imágenes no actúan exclusivamente como indicio, huella o cicatriz del dolor, funcionan como un dispositivo/ estado de consciencia de aquel que incansablemente indaga, recopila y crea.



La obra lanza al espectador a una herida abierta con la ilusión de que exista en él una posibilidad de resistir, incluso de las maneras más sencillas: “en silencio, con una palabra, con una sonrisa, a veces con un simple gesto para decir no”. De esta manera quien experimenta estas producciones se va siendo otro, sin posibilidad de echar atrás. Cumple Rithy Pahn con su propósito de testimoniar atravesando el

cuerpo del espectador que caminará el resto de sus días revisando críticamente su propia humanidad, su propia responsabilidad.



## Regina José Galindo

trabaja con las realidades sociales de su contexto para desde su propio cuerpo **hacer sentir la experiencia de la desigualdad en el trato a los cuerpos.**

Traspasa los territorios de las violencias sutiles para gritar el horror de la crueldad. En las escucharon gritar y no abrieron la puerta (2017), Regina trabaja no exclusivamente con su corporalidad. Ella convoca a las madres de las jóvenes ausentes, asesinadas por un incendio que devora sus cuerpos en medio de gritos de auxilio que se acallan tras de las decisiones de quienes están a cargo de estos cuerpos. Las madres en compañía de la artista se entrenan para gritar, y permanecer alzando así la voz, tanto tiempo como el que duró el momento en que las niñas pidieron auxilio. La escena que se configura se transforma en un documento de memoria, en un indicio de aquellas voces que ya no pudieron gritar más.

De esta manera es también archivo vivo de los efectos

de un estado que decide sobre los cuerpos. Esta acción colectiva en la que participan las familias de víctimas es también una posibilidad de restauración de la dignidad. La posibilidad de poner la voz para que el dolor sea visible, es un primer paso para la justicia. Galindo conforma y se hace parte de un gran coro, un coro que deslocaliza ese canon y amplifica la expresión para de alguna manera **aliviar un dolor.** Replica la experiencia del encierro que ahora se transforma en la acción de acompañarse de 41 mujeres que gritan por 9 minutos, rebelándose juntas contra un hecho imposible de deshacer. la vida de 56 niñas. **Hay aquí nombres propios de 56 cuerpos y 56 familias a las que el Estado de Guatemala no protegió.**

**Esta práctica es entonces la de un aire colectivo que exige para todos un lugar de protección, de cuidado, de dignidad.**



## Zoitsa

### Noriega

tiende su cuerpo por 6 horas. Ofrece su cuerpo sobre un suelo de laureles en una acción que rememora la duración de la escena en que un cuerpo brutalmente agredido, aguardó manteniéndose con vida. Esta acción que hace memoria la violación y el asesinato de Rosa Elvira Cely, (una mujer que fue brutalmente torturada en medio de una relación “romántica”, y su cuerpo dejado sobre el suelo del Parque Nacional de Bogotá), grita calladamente el horror de los feminicidios, esa continua presencia del allegado perverso, la carga de todas esas muertes que no sufrimos en carne propia, pero que punzan dolorosamente en nuestros cuerpos.

Zoitsa ofrenda por seis horas el suyo a una audiencia que en algunos momentos solamente observa su vulnerabilidad. Algunos le acompañan, otros incluso le extienden una caricia de compañía solidaria. Su gesto hace con esa larga quietud, **memoria**. Se hace en medio de una ley impresa en fuego, necesario y **doloroso documento**.



## Doris Salcedo

confecciona una delicada manta. Es una que podría aliviar pero que **sin embargo da testimonio de una enorme fragilidad.** Una manta que no está hecha para cobijar. Es una gran extensión de pétalos de rosas otrora rojas, fracciones finamente cosidas, pliegues, formas de una piel que se extiende a lo largo de un salón vacío y duro. **Materia que yace también en el suelo, como doloroso indicio que impide olvidar:** ROSAS ELVIRAS y todos los cuerpos que como herencia de la colonialidad históricamente se deciden como bienes y lugares de saqueo.

A flor de piel es huella que se desvanecerá, un cuerpo cosido, que yace en descomposición reclamando su lugar en la humanidad.



## María Evelia Marmolejo

utilizaba sus fluidos, particularmente su menstruación y toallas sanitarias que para ese entonces eran objetos-tabúes únicamente visibles en la esfera de lo íntimo. Justamente, su práctica trasladaba lo íntimo al espacio público. María Evelia Marmolejo, a finales de los setenta, siendo estudiante de Bellas Artes en Cali, reprobó los exámenes finales y de alguna manera se vió presionada para retirarse. Para ese entonces en el círculo de artistas locales, la palabra performance aún no era utilizada y su concepto tampoco discutido. María Evelia argumentaba su forma de expresión desde el término que ella denominaba Arte Corporal. María Evelia explora la sangre, los fluidos, los residuos orgánicos condenados a la putrefacción. Así, resiste desde varios frentes: en el contexto de una escuela hasta ese momento conservadora y cuyo proyecto educativo estaba enmarcado en el régimen representativo de las artes, donde la creación objetual era el objetivo en el marco

de la tradición, donde las formas de relación docente-estudiante se destacaban por ser visiblemente verticales, marcando las jerarquías, las capacidades y los lugares asignados. Desde su formación temprana en teatro, María Evelia también resiste a la representación y construye una manera propia, no narrativa para crear un espacio inexistente hasta su momento.

**Abre así desde la in/disciplina, un lugar para su cuerpo como cuerpo colectivo que le permita cuestionar las violencias sobre los cuerpos** desde el simple hecho de llegar al mundo, o existir como mujer indígena violada por el colonizador o el militar, o ser forzado a desaparecer o ser la madre-tierra devastada y como los chamanes, (lugar masculino por excelencia), ser ella centro de vida creadora, para curar y sanar ella misma. En su práctica María Evelia, nos enfrenta a la vulnerabilidad de nuestra existencia, incluso al propio asco, a eso que Nussbaum (2010) señala como el miedo a la propia descomposición y a la repugnancia relacionada con el problema del

reconocimiento del cuerpo en la separación de lo puro y lo impuro. “La patología de la repugnancia tiene como eje central la bifurcación entre lo ‘puro’ y lo ‘impuro’: la construcción de un ‘nosotros’ sin falla alguna y de un ‘ellos’ con carácter contaminante, sucio y malo” (p. 61).

La educación y sus construcciones culturales nos señalan el deber de estar impolutos, incontaminados, impecables, y “divinamente”, incluso los santos, en la tradición católica, cuentan con la prebenda de la incorruptibilidad. Lo anterior implica para nosotros tan mortales, la negación de nuestras emociones sobre la base de la división del cuerpo y la racionalidad reforzada por el proyecto de la ilustración.

María Evelia resiste a estas prácticas\* sociales sedimentadas como procesos de docilización determinados por las relaciones de poder.

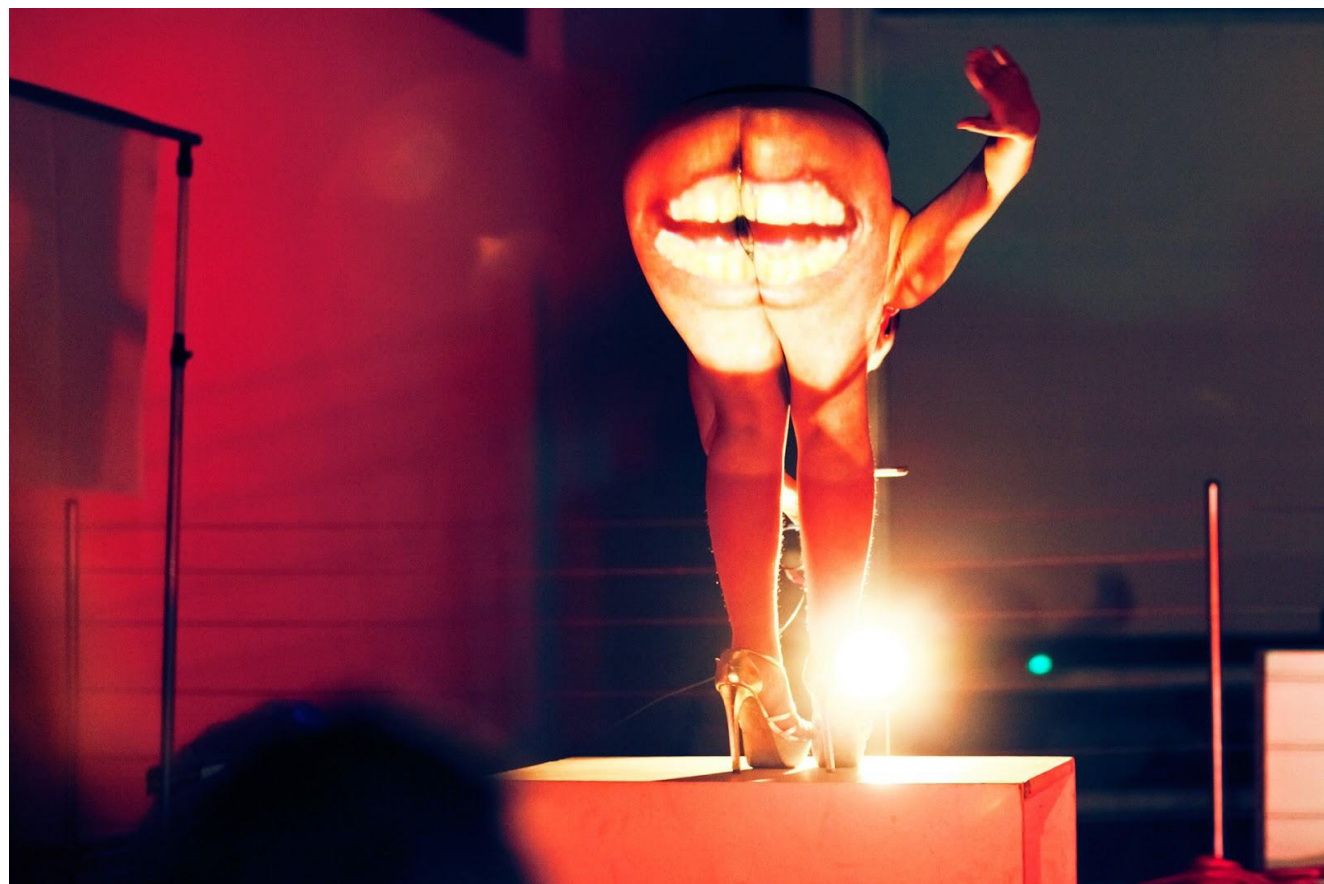
\*“Prácticas que ocultan los actos originarios de su institución política contingente y que se dan por sentadas como si estuvieran auto-fundamentadas. Las prácticas sociales sedimentadas son una parte constitutiva de cualquier sociedad posible; No se ponen en entredicho todos los lazos sociales al mismo tiempo” (Mouffe, 2007, p. 63).

**!Prohibido llorar,  
prohibido sentir,  
prohibido  
*contaminarse!***



**Nadia Granados** utiliza las lógicas de la seducción para subvertir los lugares asignados a las mujeres como objetos del deseo masculino. ¿Qué supone que una voz provenga desde el lugar donde los genitales se ubican? Nadia es La Fulminante. Performa en su cuerpo de mujer desnudo, crea un lenguaje propio que interpela al espectador con una voz en una lengua desconocida, desde su boca proyectada sobre el ano y la vagina que acciona con los dedos sobre sus nalgas. Su acción desobediente de los roles asignados a los cuerpos de las mujeres como objetos para la satisfacción sexual, resiste a los lugares asignados, a los discursos esperados. Su acción que priva del placer al espectador y le interpela literalmente de frente, abre un espacio para repensar lo que ese cuerpo desnudo tiene para decir, el lugar que puede asignársele y la función que puede desempeñar. Crea con ello un conocimiento sensible que implica transformaciones. En primera instancia señala la responsabilidad del espectador en su capacidad de autocrítica, en su propia observación, sin dejar de lado las preguntas que deja abiertas en relación con las construcciones culturales que establecen **quién puede decir y hacer, desde cada cuerpo**. Rompe los lugares y funciones para preguntar por las heridas profundas de la desigualdad.

Nadia gesticula desde sus labios para arrojar al espectador el lastre del ejercicio consensuado de la política en nuestro país, que deja por fuera a los incontados. Su voz es el grito indignado de los campesinos, de los violentados, de las mujeres.



**Abre desde el "infierno", la posibilidad del disenso.**

## Jimena Andrade

otorga una segunda vida a las formas pedagógicas de Simón Rodríguez. El resultado de ello son términos desagregados, una traducción, para su comprensión. Para ser usados tal como sugerían los estoi- cos respecto de las ense- ñanzas del Enquiridión, como ramillete de flores o puñalito que permiten enfrentar de esta manera los embates de la vida. Son los términos necesarios que sostienen la vida y per- miten asumir los desafíos de la vida comunitaria. Su práctica toma formas gráficas y pedagógicas para comprender parte por parte, de tal forma que los diagramas resultantes ofrecen una forma visual de comprensión de cada término. Lo más notable de esta forma de trabajo es lo relacionado con las formas de creación. **Su práctica tiene como co- razón, el encuentro con el otro,** con la búsqueda a través de este compartir de unos saberes hechos en el trasegar de la vida que se proyectan para com- partir. Este encuentro,

es grabado también y de esta manera las con- versaciones sosteni- das y los diagramas, se ofrecen en paquete para ser compartidos libremente, replica- dos y usados de manera que **el conocimiento se extienda, se converse, se multiplique, llegue al infinito.**

*cambio*

Para esto, hay que tomar conciencia diariamente  
. . . . discernir qué hemos vivido hoy

\*\*\* y eso se anota \*\*\*

Eso nos va cambiando la visión que tenemos de la vida  
Para ir quitando esa visión que nos impusieron de todo y que se aleja de la humanidad

»— »— para cambiar —« —«

pero para esto, se necesita tomar conciencia diariamente de . . . qué se ha vivido hoy . . .  
. . . cómo lo hice . . .

\*\*\* y eso se anota \*\*\*

»— »— uno va a preñdiendo a discernir —« —«

{ ya después de muchos años, uno enfoca rápidamente las cosas }  
y opta por un estilo de vida normal }

glosario de términos para la vida \*\*\* www.glosario.interferencia-co.net

*cambio*

Para esto, hay que tomar conciencia diariamente  
. . . . discernir qué hemos vivido hoy

\*\*\* y eso se anota \*\*\*

Eso nos va cambiando la visión que tenemos de la vida  
Para ir quitando esa visión que nos impusieron de todo y que se aleja de la humanidad

»— »— para cambiar —« —«

pero para esto, se necesita tomar conciencia diariamente de . . . qué se ha vivido hoy . . .  
. . . cómo lo hice . . .

\*\*\* y eso se anota \*\*\*

»— »— uno va a preñdiendo a discernir —« —«

{ ya después de muchos años, uno enfoca rápidamente las cosas }  
y opta por un estilo de vida normal }

glosario de términos para la vida \*\*\* www.glosario.interferencia-co.net





## Yorlady Ruiz y Gabriel Posada,

crean colaborativamente desde su propia experiencia en los contextos con víctimas de las diferentes violencias de nuestro país. Su proyecto extenso Magdalenas por el Cauca ha contado con diferentes expresiones y gestos en los cuales **se recoge el duelo individual y colectivo que permite su resignificación en búsqueda del alivio del sufrimiento**. En el performance llorona, Yorlady utiliza el mito popular de la llorona, que contiene también el peso de la culpa, reuniendo en esta figura esa necesidad de llorar a los ausentes, llorar a cada víctima, llorar como nación los horrores sobre los cuerpos de algunos ciudadanos cuyas vidas fueron tomadas e incluso sus restos desaparecidos (Martínez *et al.*, 2021, p. 111). Cuerpos cuya vida no se ha hecho valer. La artista invita a hacer visible el llanto:

Llorar deriva del latín *plorare* que significa lamentarse, despertar compasión, ese lamento, este llanto lo propongo en solidaridad con las familias de las víctimas, como un acto creador y transformador. Esta es la posibilidad de la sanación y de la verdad a la que estamos invitados, no ocultar el llanto, no esconder la tristeza, sanar para reivindicar el valor de la vida, de las familias y sus víctimas de la violencia. (Ruiz, 2011).

**Es el llanto por los cuerpos excedentarios.** En *Animera*, (2014), la llorona transmuta en madre de agua, mito local en Buenaventura. Yorlady realiza un recorrido preguntando a personas a su paso, “¿fueron ustedes los que hicieron eso?” (Martínez *et al.*, 2021, p. 115), **“en una búsqueda... voz”** de la justicia y la restauración de la dignidad de quienes no tienen ya la voz. Según el testimonio de Don Pompilio, líder del puente Nayero, a su paso los paramilitares se tiraron al río pensando que realmente la muerte había llegado por ellos.

## Minga Prácticas De-Coloniales

### Edinson Quiñones

Es nieto de una sanadora. Su búsqueda por la ancestralidad en el territorio, le han acercado a las posibilidades de construir otras formas posibles de habitar el territorio. Muchas de sus creaciones están marcadas por las violencias de las cuales han sido objeto los pueblos indígenas y los campesinos del suroccidente colombiano. Los materiales utilizados eran justamente estos que evidenciaban el daño, huesos, balas, videos de las maneras de entrenarse en los barrios populares en lances, su propia piel retirada del cuerpo, camisetitas de sus amigos que ya no estaban víctimas de un sistema violento sobre cuerpos que se clasifican como dispensables y que incluso pueden ser privados de la libertad en condiciones infrahumanas que enseñan no como vivir mejor, sino cómo extraer para sobrevivir. Mucho de este trabajo es un documento indispensable para dar cuenta de

esas múltiples violencias. Sin embargo después de un largo camino la obra de Edinson se encamina por las sendas de la sanación.

Tal como su abuela, su camino es el de **la sanación, del cuerpo que es un cuerpo global, de la tierra, de los ríos, de las aguas regidas por la luna.**

En otro tiempo habría aquí una reseña de los zapatos hechos con huesos, de los marcadores hechos con cascos de balas muy grandes recogidos en el suelo del Cauca. He seguido de cerca a Edinson, desde que lo conocí y siempre sentí en su expresión una bondad que es de otros tiempos, de otras formas de vivir, eso siempre me hizo sentir que la esperanza estaba viva. Su residencia Popayork, constituye un espacio de encuentro, de rescate de los valores ancestrales y de construcción de conocimiento colaborativo en el que se trabajan saberes ancestrales, y se investiga, se consolida archivo y se circulan propuestas desde un punto de vista indígena y campesino que se ofrece como otra posibilidad de vida. Su trabajo ahora en compañía de Estafanía García y colectivos cons-

tituidos entre mayores y mayores de los pueblos originarios: misak, nasa, yanakuna y campesino del Cauca lleva seis años de recorrido.

De esta manera se deshace de la categoría del autor para abarcar las posibilidades del hacer y circular de manera colaborativa en el colectivo Minga Prácticas Decoloniales. En su más reciente acción, han llevado agua del nacimiento del río Magdalena a su punto último de conexión con el mar: Bocas de Ceniza. Este viaje lo emprenden con Estefanía García Pineda y el hijo de ambos, concebido y nacido en luna llena.

Su gesto se propone **aliviar este cuerpo de agua.** La acción realizada se titula Manifiesto del útero del río Yuma, un pago de sanador de dolores y heridas.

un pago en “Pallaqta” o laguna de la Magdalena. Será una reconciliación hídrica y espiritual, caminar junto al nacimiento del río y hacer nuestros y suyos las alegrías y sentidos de su nacimiento, pero también los dolores y heridas del agua, el sudor, y las lágrimas. (Ministerio de Cultura- Artes Visuales, 2021)





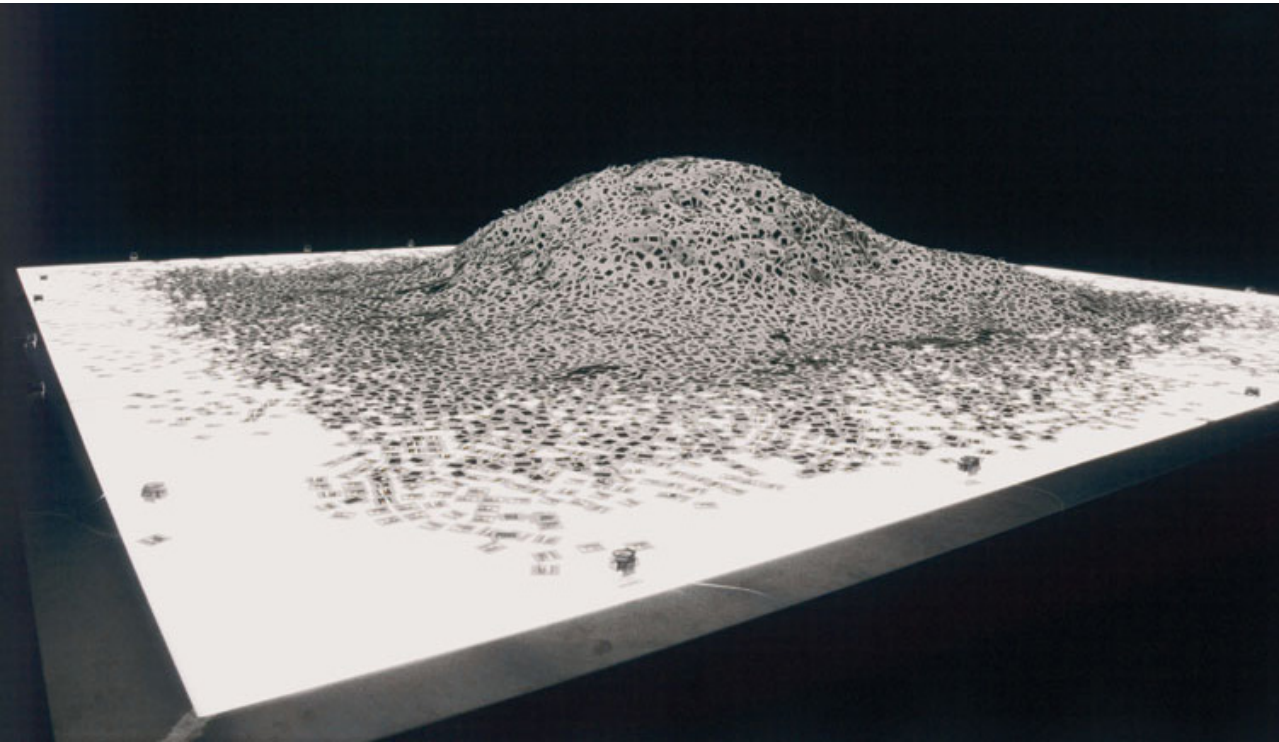
## Erika Diettes

busca **hacer visible el dolor**. El tratamiento que utiliza es el de la colección, una colección que valora cada objeto y cada pertenencia como el más valioso indicio de lo que una vida ha sido. Su trabajo plástico se materializa en un marco que reúne estas invaluable pertenencias. Sin embargo su práctica más allá de sus fortalezas disciplinares en las artes plásticas, y la fotografía, se extiende **al encuentro, la conversación, los testimonios e historias que le son confiadas con estos objetos**. Este gesto vivo es sin duda el menos visible y el más valioso. El término relicario, les atribuye este carácter de objetos sumamente preciados, o incluso sagrados que se llevan consigo o se preservan a toda costa. El conjunto de relicarios ofrece la experiencia de ese gesto luctuoso que abrumba. Abre un escenario para preguntarse por estos cuerpos a partir de estos grupos de colecciones que devienen como el rastro de uno y muchos, innumerables historias de ausencia y dolor que perfectamente podrían reflejar los objetos de nuestros más amados o incluso ser nuestras propias pertenencias.





**Alfredo Jaar**, artista chileno, fue testigo del horror de una dictadura. Por ello es capaz de **reconocer el dolor y el sufrimiento en cualquier contexto**. Su trabajo sobre Ruanda intensifica la mirada de un testigo, la mirada elevada exponencialmente en una montaña de diapositivas que contiene exclusivamente **este registro de quien ha visto**. De todo aquello que ha visto, de un horror que no puede ser representado, que en términos de Rancière es la imagen intolerable. Jaar no ofrece entonces ningún registro que podría lastimar, doler, o indignar. Nos ofrece el testigo mismo, y particularmente la huella de los ojos que han contemplado por completo lo intolerable. Tanto ha sido, tanto debe ser, que requiere una imagen mil veces multiplicada, un millón de veces, una misma imagen que crece sobre una mesa de luz que la revela hasta hacerse testimonio, paisaje infinito. **Fabrica de esta manera este documento-montaña que intensifica el lugar del testimonio y que es de todas maneras una mediación del dolor que desde estos ojos quiere hacer gritar al mismo espectador.**



## Yeison Riascos

nació en Buenaventura y ha vivido/resistido para contarlos. Es el menor de tres. Myriam, su mamá, lo ombligó con la corteza raspada, tostada y molida del árbol de guayabo. Deseó que resistiera en la pelea, que fuese fuerte y que no pudiera ser derribado. Esta práctica ancestral portadora de afectos, le recuerda a lo largo de la vida, su comunión con la naturaleza. Marca su manera de relacionarse, en este caso de ser, con un territorio. Yeison vive para su comunidad y trabaja desde su propia historia, marcada por el sincretismo de prácticas de la diáspora africana y la iconografía de la fé católica, en la que se hace presente de manera poderosa la memoria oral. Su material es así el territorio. Todo aquello que trajo el mar, materiales del puerto, imágenes de la religión católica, éxtasis y piedades, espinas y huesos recolectados con su comunidad, cuerpos que sobreviven día a día, huellas de balas. Yeison, es un testigo de lo que vive y **un creador de extraordinarios documentos**

**poéticos de memoria que elabora desde su interés por lo sagrado**, como la serie descendimientos que registra desde la iconografía religiosa, las violencias contra los cuerpos de los jóvenes de Punta del Este en Buenaventura. Su práctica artística incluye la docencia comprometida con jóvenes que con él y otros artistas, sabedores y profesionales construyen propuestas para subvertir las lógicas de la violencia que incluso les dictan las maneras y tonalidades permitidas al vestir. Su ejercicio como maestro implica caminar las calles, para arrebatar estos cuerpos a los actores violentos. Yeison es en esta conexión con lo trascendente, un faro de luz, que desde su fortaleza y bondad resiste y transforma la realidad de su comunidad. Desde el laboratorio Oruga-encuentro de amigos y profesionales que comparten su saber- se piensa colaborativamente las formas de otro porvenir y crean esas condiciones en el presente. **Yeison camina sanando heridas en los cuerpos y en el territorio.**



## Lyann Quartas

utiliza los aspectos rituales y la potencia curativa de lo femenino. Su práctica implica también un compartir de ese saber que ha cosechado. El suyo es un trabajo colectivo en el que **la fotografía es usada como mecanismo de escucha**. Se trata de una conexión con el espíritu de cada planta, una sabiduría que proviene de prácticas de la diáspora africana y que se mantiene viva en la ciudad de Cali a partir de la memoria oral. Un conocimiento que se ha transformado a partir de las necesidades de resistencia en los contextos coloniales y que se sirve de operaciones en las que el sincretismo puede nombrar estas acciones como rezo u oración. Su concepción de la fotografía como ejercicio compartido y horizontal, le permite ser ella misma fotografiada e incluida, e incluso consolidar estos registros a partir del lente de quienes participan. En su serie Del Amor: otros amarres y despojos una serie en construcción, Lyann recoge la experiencia de cada participante con plantas, oraciones,

objetos y su carga simbólica, que conlleva el reconocimiento de la ancestralidad indígena y afro al interior de su historia. Su trabajo permite pensar por una parte, cómo afectan/sanan las plantas nuestro cuerpo y como las afectamos nosotros al utilizarlas, nombrarlas, prohibirlas e incluso solo al tocarlas, y por otra en nuestras formas de relación con la naturaleza, subrayando la potencia de una cultura que desde la diáspora continúa su recorrido y se actualiza en prácticas más contemporáneas de una ciudad afrodescendiente e indígena como Cali. Su práctica íntima y delicada busca sanar incluso el linaje. En 2019 Lyann me llevó al río Pichindé, allí con otras mujeres hablamos de plantas y sus usos, de la salud, de nuestros cuerpos y nos sumergimos en el río. Posteriormente como parte de la invitación a la acción colaborativa ¿Suficientemente negro? Lyann realizó la obra ¿Y si también es mi historia?

A partir de este baño ritual y a partir de diversos registros y documentos, **construyó un objeto que podría hacer las veces de amuleto protector** en el

que a partir del ritual utiliza mi imagen en el río, las fotografías de mis familiares y plantas vivas de los baños de limpieza y protección, propios de la región Pacífico. **La obra busca entonces sanar el linaje familiar de Juan José Nieto Gil, tío tatarabuelo de mi papá, Presidente y primer novelista colombiano y del Caribe que por efecto de la racialización fue borrado de la historia nacional.**



La voz de los  
**médiums** y  
las máquinas  
del trance  
colectivo.

*Salve, Salva, Salvia.*





## Tres *fuerzas*

Tres fuerzas son convocadas desde la presencia colectiva: Salve hace referencia a las fuerzas a las que acudimos frente a la impotencia de los hechos violentos, una fuerza femenina, una madre de todos, esa que se considera sagrada, la energía vital que se hace presente en nuestros cuerpos cuando no queda otro remedio más.

Salva corresponde al dolor, a los hechos y a la memoria necesaria, para transitar el camino que permite reconocer, afrontar y comprender lo ocurrido. Salvia es la planta que da salud, que fortalece la memoria, que nos proporciona alivio. Ensalviar será entonces este acto propuesto para aliviar mientras encendemos la memoria.

Se trata entonces de una práctica colaborativa, interdisciplinar que vincula lenguajes de las artes, (lo plástico, lo escénico, lo musical), para crear docu-

mentos, poner el cuerpo como lo hace un testigo, hacerse coro, *communitas* para contrarrestar el dolor o al menos aliviarlo.

La presencia del coro es el corazón del acontecimiento y la reafirmación de esa puesta en el centro de lo común: la vida.



Un  
llamado  
*ético*



La reflexión constante que ha conducido este proceso es una pregunta por el deber del Estado de proteger la vida y la consideración del lastre que la colonialidad ha dejado sobre nuestra sociedad jerarquizada, en las que unos cuerpos pueden considerarse dispensables.

La tragedia que se perpetúa hasta nuestros días, la de unos cuerpos, unos habitantes de las tierras húmedas del trópico, sobre quienes se ponía en duda su humanidad. Estas herencias hoy no suficientemente revisadas, de los lugares que por generaciones ocuparon quienes nos precedieron y con ello la continuación de unos círculos interminables de exclusión o privilegio.

La experiencia colectiva de la desigualdad es en definitiva una fuente de malestar. Me refiero, no exclusivamente, a la imposibilidad del bienestar de las personas, me refiero por supuesto a ese sabor amargo que se resiste a partir, ese

recordatorio punzante de la injusticia, del escenario del dolor, que es contradicción desde una perspectiva racional actuando como sensación sobre el cuerpo. Una sensación permanente de una presencia informe que escurre por el cuerpo, por dentro, por la piel, oprimiendo la garganta, el corazón, la pelvis.

Es a veces preferible huir de esta incomodidad, sin embargo, después de cierto tiempo, ante la inminencia de la amenaza sobre las vidas, no es posible. Hay una exigencia a veces muda, que solo suena interiormente, pero sin descanso. Hay otras veces en que gritan los sonidos de las balas, los helicópteros, los testimonios, la visión de una columna de humo después de saber que quien debe proteger, sorpresivamente ha atacado a esos cuerpos con los brazos en alto.



La inquietante extrañeza — ir hacia allá  
Extraño familiar

ASALTA →

produce una reacción  
en el CUERPO

FRICCIÓN

reclama mi atención  
malestar inconsciente

↑  
g

atracción  
desequilibrio  
malestar

← lo  
amoroso

inmenso  
placer

enamorado

traerá a

lo  
familiar

ese extraño

CUERPO

domesticar la noción de extraño  
familiar, permite que esto este vivo en  
nosotras y que este pulsando

lo que el mundo reclama.  
la vida reclama en si.

Es aquí cuando la vida nos convoca, cuando nos reclama, mostrándonos un momento de verdad sobre el cual debemos tomar acción. Es el llamado ético. Este clamor impide evitar el malestar, rehuir la incomodidad. Obliga a permanecer sobre la sensación, para que el deseo se movilice.

Pasar del yo a un otro.  
distananciarse del yo.  
Amigarse con el problema,  
asumir el riesgo  
una potencia de creación  
alojada en el  
cuerpo

- a. darle voz a esto
- b. Principio de creación que  
sustenta esa deriva

Caminar abierta a las sensaciones  
sobre el cuerpo, del afuera hacia mi.  
Una dirección de mi casa a un punto  
No pasare dos veces por un mismo  
punto.

Una brújula ética lo guía: su aguja apunta hacia las demandas de la vida en su insistencia por mantenerse fecunda cada vez que se ve impedida para fluir en la cartografía del presente. Dicha brújula orienta las acciones del deseo hacia la creación de una diferencia: una respuesta que sea capaz de producir efectivamente un nuevo equilibrio para la pulsión vital, lo cual depende de su poder de actualizarla en nuevas formas. Esta es la naturaleza de aquello a lo que puede dársele el nombre de acontecimiento, que es producido por este tipo de política del deseo: un devenir de la subjetividad e indisolublemente del tejido relacional en el cual se generó su turbulencia y su ímpetu de actuar. (Rolnik, 2020)

Después de permanecer a veces estática, frente al horror del relato, a la visión de la ruina, a la hondura del dolor de los padres sin sus hijos, esta fuerza vital que nos asiste

da lugar a la posibilidad de crear salidas, en la dura lucha por domesticar el animal que es silvestre. Unas salidas emocionales, otras de imbricarse con los otros y por el camino la vida otorga esa posibilidad de articular eso que ha venido pulsando, que traduce en acontecimiento, casi siempre en formas y variaciones extendidas por el deseo, por las agencias, por la multitud de visiones y por la reunión de voces.



# Tres materias, tres *movimientos*

En este camino, el gesto, eso que ha venido germinando a lo largo de este habitar el malestar, de esa incomodidad compartida, ha tomado caminos a partir de su experimentación desde el deseo de hacer presentes las fuerzas de otros planos. La presencia de los ancestros en una carta que contiene su caligrafía, la voz de mi madre, mi cuerpo usado como lienzo, el llamado a una abuela que puede cobijar. Un espacio compartido, la utopía de lo circular.

Materias que se sentían necesarias: **los extractos, aceites:** el bálsamo de Tolú, la miel, el aceite de salvia, las **plantas**, la salvia, el romero, las flores amarillas, **los elementos y minerales**, el agua, el fuego, la sal, el carbón. Las formas de poner el cuerpo con éstas, los giros, el cuerpo inmóvil de ojos de agua, las torsiones, el rodar hasta el límite sobre el agua, sobre la plaza, sobre la calle hacia otro barrio. En cada paso el gesto ha sucedido y continúa su camino de transformación, transverberación, transmutación, el éxtasis.

La aparición del lamento en el cuerpo de las mujeres que lloran desde la antigüedad, el brazo que se levanta, la cabeza, el atlas que sostiene y que a su vez, se permite derramar mares a su paso, decantar, cubrir, limpiar. Los ojos que se desbordan, la voz que se alza al cielo para clamar.

# Una voz coral

Una reunión de voces, de amigos, de ciudadanos

conmovidos, hace circular un conjunto de historias no lineales, citas, frases, resultados de investigación, cifras, testimonios, extractos y hallazgos que configuran una lista de pistas. Una selección anacrónica que va y vuelve, de la tragedia griega al periódico local del año 2021, retorna a la poesía y a la vida de quienes han experimentado de diversas formas el dolor. Su coro es esa danza del tiempo.

La actividad primordial del coro es, como su nombre indica, la danza comunitaria. Aunque la etimología del término (khoros) no es segura, su semántica incide sobre el acto de bailar, hasta el punto de que las fuentes más tempranas que atestiguan el uso de esta palabra lo asimilan no solamente al grupo de danzarinés como tal, sino también a la actividad misma de la danza y al espacio reservado para tal actividad en las ciudades.  
(Romero Mariscal, 2017)

La danza de una communitas que contrarresta el dolor, un coro diverso conformado por jóvenes de la comunidad de Siloé, estudiantes de universidades públicas, jóvenes profesionales, abogados, actrices, músicos, ciudadanos: sus voces. Es en últimas la posibilidad de pensar esta reunión de ciudadanos que piden justicia como una apuesta poética y política que actúa en el ámbito de lo común.

Este coro se inscribe en lo político desde la planteado por Rancière al referirse a una confluencia de dos procesos de naturalezas distintas y opuestas, para hacer frente al tratamiento de un daño a través de una aproximación que busca verificar la igualdad de cualquiera con cualquiera.

Estos dos procesos son las lógicas policiales la Policía y la Emancipación. La Policía, está definida como el proceso de organización jerárquica de los hombres que les asigna unos lugares y funciones determinados en el que no hay lugar para el litigio y el proceso de emancipación o

la verificación de la igualdad de cualquiera con cualquiera, que corresponde para el autor a la política. En ello se presume que la policía “daña la igualdad” y es por ello que lo político se convierte en el lugar donde “la verificación de la igualdad debe tomar la forma del tratamiento de un daño. (Ariza Aguilar, 2017, p. 6)

Es otra communitas diferente a las anteriores: la de la indignación, la del dolor de la pérdida de los hijos, la de la organización por la búsqueda de una justicia aunque simbólica, efectiva para las víctimas. Esta es una communitas poética, que actúa a través de acciones disensuales. “Perturban el acuerdo mediante operaciones disensuales, montajes de consignas y acciones que vuelven visible lo que no se veía, muestran como objetos comunes cosas que eran vistas como del dominio privado” (Rancière, 2006, p. 56).

Una voz coral que da pistas, que necesita del esfuerzo de la escucha genuina de esa que se hace con el cuerpo entero, un guión que no lo cuenta todo, que espera la apertura de los oídos, que propone el deseo de expandir la comprensión, que pide la fé para lanzarse al mar, a la sal.

Se trata de un coro que se mira y que observa también al espectador, un coro que no está apartado sobre un escenario a distancia de su público. Es una communitas que se entiende como

parte de este grupo cada vez más numeroso que se reúne, que se organiza circularmente, orgánicamente, alrededor de las vidas, de los ciclos y la historia en un tiempo también circular.

Una posibilidad de pertenencia a esta comunidad temporal de los que ahora no están solos, de los que reúnen su fuerza vital y hacen cuerpo colectivo, desde sus saberes, desde sus experticias, desde sus diversas tonalidades y maneras de hablar/cantar desde una voz que en su ir y venir finalmente reclama con la Santa Sara, Patrona de los gitanos, con Antígona, con las Suplicantes, con las familias de Siloé, ¡Protección!

*Hacer valer la vida.*



La  
Vida

Persevera



# Un caballo de *Troya*

Ya no se trata de enfrentar al hombre y a la máquina para evaluar sus correspondencias, sus prolongaciones, sus posibles o imposibles sustituciones, sino de hacerlos comunicar entre sí para mostrar cómo el hombre forma una pieza con la máquina, o forma pieza con cualquier otra cosa para construir una máquina». (Deleuze & Guattari, 1997, p.396 )

La machina alterna entre **el carácter material** que rompe murallas y **el ingenio** que permite sortearlas o hacer que se abran. (Raunig, 2008, p. 64)



# Colectivo/ Máquina

de transducción, máquina acumuladora compulsiva, máquina política cataplasma. Ensamblajes, procesos de intercambio

“Transducir el afecto o emoción vital, con sus respectivas calidades intensivas, en una experiencia sensible –sea por la vía del gesto, de la palabra, etc. –, de forma que se inscriba en la superficie del mundo, generando desvíos en su arquitectura actual” (Rolnik, 2020).

Su materialidad es híbrida se trata de un Artefacto/observador/testigo, que imagina y recrea un expediente en el tiempo, a partir del registro, de la elaboración y reelaboración de imágenes, de la presencia en lugares del dolor, de la ruina, de los desechos, de los cuerpos en la ausencia.

Fábrica de seguimientos fotográficos, de dibujo, collage y línea de producción para la construcción de dioramas únicos “teatrin”-prueba-. Máquina pecadora por el derroche de material.

Máquina fotocopidora, Imágenes en reproducción, originales y copias; materias que se trasponen, se

animan, se aglutinan a lo largo del tiempo en forma de registros mediados donde no hay lugar ya para la prueba bruta, sino para la operación del documento creado en una multiplicidad tal que desdibuja y hacer surgir imágenes a manera de palimpsesto.

Documento único y múltiple a la vez, cuerpo de archivo. La acción de documentar y reunir sirve de base al guión construido intencionalmente de manera anacrónica que se sirve de muchas otras fuentes y documentos que se articulan en una lectura de entre tiempos, pasos atrás y adelante, en la historia de la humanidad, del mito, del contexto, del relato situado: la legislación colombiana, las tragedias griegas, los relatos del amigo, las noticias y descripciones de prensa de acontecimientos relacionados con las decisiones sobre la vida. Su lectura sobre quienes deciden, qué leyes promulgan, que sentencias pronuncian y quienes se acogen o desobedecen. Expediente del caso, la obligación de comparecer, hacer comparecer desde otros tiempos.

Máquina poética legal.  
Máquina optométrica/oftalmológica para la resistencia, que hace ver mejor al enemigo.

“Camnitzer, entiende la resistencia como la posibilidad de mejorar la habilidad del enemigo para que éste piense críticamente. (Botey & Medina, 2014, p. 41)

Máquina lacrimatoria, máquina destiladora que libera las fuerzas para el derecho de llorar.

La acción de plañir, el gesto silente del lamento, el rastreo de las herencias de esta necesidad de llorar a los que se van, del llorar en cuerpo propio o ajeno, de una ruta de plañideras que conectan la antigua Grecia, Egipto, África, su cruce trasatlántico, el palenque del Caribe colombiano, el Pacífico, nuestra ciudad: Cali. Máquina rebelde que desordena las geografías. Máquina desajustadora y grosera, le bota a la cara los pelos de la historia de ese cepillo pasado a contrapelo. El movimiento de las materias que posibilitan apariciones, rostros y conexiones a manera de indicio efímero. El registro efímero sobre la sal depositada en un espacio destinado a desaparecer, a evaporarse

a ser cruzado. La imposibilidad de permanecer en el dolor, la necesidad de un respiro. La rebelión y la invocación que no se contenta con lo que del cielo y de la energía vital sea dado, sino que les increpa como coro, como colectividad, el cantar juntos qué es el lugar de poner el cuerpo en la realidad. La rebelión que solo es posible al conformar este coro social.





“provocar el devenir-orgiástico de los órganos, el flujo de las construcciones técnicas, la insurgencia de la máquina social” Raunig, 2008, p. 55).

Máquina victrola, gramófono, que hace cantar, la voz de un corazón sopesado con una pluma que se ofrece palpitante. Máquina que no es una pipa, máquina de humores, vapores, humareda de Plantas que se activan por calor, trance compartido. Máquina procesadora y soñadora de utopías. Máquina de zapatos remendada. Máquina imposible que no puede y quiere acariciar. Máquina que aspira a devolver el aliento a la dignidad perdida.

*¿Será necesario  
recoger hasta el  
último cristal  
de sal?*





## Referencias

Ariza Aguilar, A. R. M. (diciembre de 2017). *Colonialidad incorporada, Subversiones íntimas* [Tesis de Maestría, Universidad del Valle]. Biblioteca Digital Univalle. <https://bibliotecadigital.univalle.edu.co/bitstream/handle/10893/15426/CB-0576234.pdf?sequence=1>

Botey, M., y Medina, C. (Eds.). (2014). *Estética y emancipación: fantasma, fetiche, fantasmagoría*. Siglo XXI Editores.

Deleuze, G., y Guattari, F. (1997). *Mil mesetas: capitalismo y esquizofrenia* (J. Vázquez Pérez & U. Larraceleta, Trans.). Pre-Textos.

Del Redentor, O. M. (2020). De gusano a mariposa. Comentarios al libro de la Vida de Santa Teresa de Jesús. Editorial Samaritana.

Didi-Hubermann, G. (2017). La imagen y las firmas de lo político. *Revista Fractal*, (82). <https://mxfractal.org/articulos/RevistaFractal82Didi-huberman.php>

Galindo, R. J. (2017, 1 1). *Las escucharon gritar y no abrieron la puerta*. Recuperado el 31 de Mayo de 2022. <https://www.reginajosegalindo.com/las-escucharon-gritar-y-no-abrieron-la-puerta/>

Jaar, A. (2010). *The eyes of Gutete Emerita*. Recuperado el 31 de Mayo de 2022. <https://alfredojaar.net/projects/1996/the-rwanda-project/the-eyes-of-gutete-emerita-stack/>

Mapa Teatro. (2005). *Testigo de las ruinas*. Recuperado el 31 de Mayo de 2022. <https://www.mapateatro.org/es/cartography/testigo-de-las-ruinas-0>

Martínez, F., Calle, M., y Martínez, J. M. (2021). *Magdalenas por el Cauca. Trayectos expresivos de la memoria* (1st Ed.). Universidad Tecnológica de Pereira. <https://repositorio.utp.edu.co/server/api/core/bitstreams/ec8ab2d5-29f8-4669-9af0-6b72ca839e2d/content>

Ministerio de Cultura-Artes Visuales. (15 de noviembre de 2021). *Salón Nacional de Artistas*. Inaudito Magdalena SNA 46. Recuperado el 8, de julio de 2022. <https://artesvisuales.mincultura.gov.co/sna46/exposiciones-y-proyectos/obras-en-espacio-publico/manifiesto-del-utero-del-rio-yuma/>

Mouffe, C. (2007). *Prácticas artísticas y democracia agonística*. Museu d'Art Contemporani de Barcelona.

Noriega, Z. (2016). *Daphne*. Recuperado el 31 de Mayo de 2022. <https://www.zoitsanoriega.com/dafne>

Nussbaum, M. C. (2010). *Sin fines de lucro: Por qué la democracia necesita de las humanidades*. Katz.

Pahn, R. (Director). (2013). *L'image manquante* [La imagen perdida] [Film]. <https://www.filmin.es/pelicula/la-imagen-perdida>

Pahn, R. (Director). (2021). *Irradiés*. [Irradiados] [film]. <https://www.lavanguardia.com/peliculas-series/peliculas/irradiés-667936>

Raunig, G. (2008). *Mil máquinas, Breve filosofía de las máquinas como movimiento social*. Traficantes de sueños.

Rancière, J. (2006). *Política, policía, democracia*. [Tijoux, M. E. (Trad.), y Trujillo, I. (Ed.)]. LOM Ediciones.

Redonda, M. (14 de marzo de 2021). *Preta Velha "Maria Redonda"*. [Texto con imágenes adjuntas]. Facebook. <https://www.facebook.com/notes/486523925638778/>

Rolnik, S. (2019). *Esferas de la insurrección: apuntes para descolonizar el inconsciente* (C. Palmeiro, M. Cabrera, y D. Kraus, Trad.). Ediciones Tinta Limón.

Rolnik, S. (2020). *Suely Rolnik a la escucha de los afectos: notas para combatir el inconsciente colonial-capitalístico*. Facultad de Artes - Universidad Nacional de Colombia. <http://artes.bogota.unal.edu.co/assets/programas-academicos/docs/posgrado/maestria/teatro-artes-vivas/produccion/suely-rolnik.pdf>

Romero Mariscal, L. P. (26 de abril de 2017). *Texto conferencia el coro en la tragedia griega*. RIUMA Principal. II Jornadas de Teatro Clásico, Universidad de Málaga. [https://riuma.uma.es/xmlui/bitstream/handle/10630/13541/TEXTTO\\_CONFERENCIA\\_EL\\_CORO\\_EN\\_LA\\_TRAGEDIA\\_GRIEGA.pdf?sequence=4](https://riuma.uma.es/xmlui/bitstream/handle/10630/13541/TEXTTO_CONFERENCIA_EL_CORO_EN_LA_TRAGEDIA_GRIEGA.pdf?sequence=4)

Ruiz, Y. (2 de octubre de 2011). *Arte-Acciones Corporales-Poesía*. Recuperado el 8 julio de 2022, de <https://medusanegra.blogspot.com/2011/10/la-llorona.html>

Ruiz, Y. y Posada, G. (2017). *Magdalenas por el Cauca*. Museo de Memoria de Colombia. Recuperado el 31 de Mayo de 2022. <https://museodememoria.gov.co/arte-y-cultura/magdalenas-por-el-cauca/>

Saraceni, R. (2002). *Umbanda Sagrada* (2nd ed.). Madras.

Secretaría de Integración Social. (2010). *El Cartucho. Del barrio Santa Inés al callejón de la muerte*. Alcaldía Mayor de Bogotá. <https://www.acciontecnicasocial.com/basuco/wp-content/uploads/2017/09/EL-CARTUCHO.pdf>

Tubérculos. (s. f.). *Tubérculos*. Recuperado el 9 de junio de 2022. [http://www7.uc.cl/sw\\_educ/cultivos/papa/tubercul.htm](http://www7.uc.cl/sw_educ/cultivos/papa/tubercul.htm)

Urrea, A., y Abderhalden, R. E. (2020). *Políticas y eróticas de los modos de producción en las Artes Vivas (2018-2020)*. Observatorio de Artes Vivas, Performancia y Política en Colombia: Facultad de Artes - Universidad Nacional de Colombia. <http://artes.bogota.unal.edu.co/assets/programas-academicos/docs/posgrado/maestria/teatro-artes-vivas/produccion/adriana-urree-rolf-abderhalden.pdf>

Vistazos Crítico. 22 años de crítica de la cultura y del arte en Colombia. (21 de septiembre de 2014). *Vistazo crítico 126: NADIA GRANADOS con el diablo adentro*. <http://criticosvistazos.blogspot.com/2014/09/vistazo-critico-126-nadia-granados-con.html>





## Índice de imágenes

**Image 1.** Imagen de los pretos velhos de la región afro brasileña Umbanda cuya espiritualidad confía en el poder de las fuerzas de los ancestros. La abuela María Redonda pertenece a estos pretos velhos ancestros africanos esclavizados, que pueden hacerse presentes a través de un canto.

**Fuente:** Bitácora personal.

**Imagen 2.** Mapa Teatro es uno de los más importantes referentes de las artes vivas de nuestro país y resulta particularmente inspirador del trabajo realizado en el barrio El Cartucho que trabaja a partir de historias con nombres de ciudadanos, que para las decisiones estatales ocupan un lugar menor.

**Fuente:** Mapa Teatro. (2005, 1 1). *Testigo de las ruinas*. Mapa Teatro. Recuperado el 31 de mayo de 2022. <https://www.mapateatro.org/es/cartography/testigo-de-las-ruinas-0>

**Imagen 3.** Rithy Panh es un cineasta que da un tratamiento plástico a su proceso audiovisual y construye un cuerpo de archivo reconstruyendo documentos que son poéticos, históricos y políticos. Rithy Panh es testigo por excelencia. Este es un fotograma de la película de la imagen faltante (2013) que está subrayando permanentemente la posibilidad de resistir. En silencio, con una palabra, con una sonrisa, a veces con un simple gesto para decir no.

**Fuente:** Panh, R. (Director). (2013). *L'image manquante* [La imagen perdida] [Film]. <https://www.filmin.es/pelicula/la-imagen-perdida>

**Imagen 4.** Estas prácticas colaborativas con madres que han perdido sus hijas y personas de la comunidad es un aire colectivo que exige para todos un lugar de protección, cuidado, de dignidad. Se trata de un gesto luctuoso que reclama la atención sobre la obligación de proteger los cuerpos de estas mujeres.

**Fuente:** Galindo, R. J. (2017, 1 1). *Las escucharon gritar y no abrieron la puerta*. Las escucharon gritar y no abrieron la

puerta. Recuperado el 31 de mayo de 2022. <https://www.reginajosegalindo.com/las-escucharon-gritar-y-no-abrieron-la-puerta/>

**Imagen 5.** Zoitza Noriega transforma su cuerpo en esta acción en necesario y doloroso documento. Hace memoria y grita calladamente el horror de los feminicidios.

**Fuente:** Noriega, Z. (2016, 11). *Daphne*. Zoitza Noriega. Recuperado el 31 de mayo de 2022. <https://www.zoitsanoriega.com/dafne>

**Imagen 6.** A flor de piel es huella que se desvanecerá, un cuerpo cosido, que yace en descomposición reclamando su lugar en la humanidad.

**Fuente:** Salcedo, D. (2017, 11). *A flor de piel*. Museo de Memoria de Colombia. Recuperado el 31 de mayo de 2022. <https://museodememoria.gov.co/arte-y-cultura/a-flor-de-piel/>

**Imagen 7.** Abre así desde la in/disciplina, un lugar para su cuerpo como cuerpo colectivo que le permita cuestionar las violencias sobre los cuerpos desde el simple hecho de llegar al mundo, o existir como mujer indígena violada por el colonizador o el militar, o ser forzado a desaparecer o ser la madre-tierra devastada y como los chamanes, (lugar masculino por excelencia), ser ella centro de vida creadora, para curar y sanar ella misma.

**Fuente:** Marmolejo, M. E. (1981). <https://institutodevision.com/visionarios/maria-evelia-marmolejo/>

**Imagen 8.** Nadia gesticula desde sus labios para arrojar al espectador el lastre del ejercicio consensuado de la política en nuestro país, que deja por fuera a los incontados. Su voz es el grito indignado de los campesinos, de los violentados, de las mujeres. Abre desde “el infierno”, la posibilidad del disenso.

**Fuente:** *Vistazo Crítico 126: NADIA GRANADOS con el diablo adentro*. (2014, septiembre 21). VISTAZOS CRÍTICOS. Recuperado el 8 de junio de 2022. <http://criticosvistazos.blogspot.com/2014/09/vistazo-critico-126-nadia-granados-con.html>

**Imagen 9.** Lo más notable de esta forma de trabajo es lo relacionado con las formas de creación. Su práctica tiene como corazón, el encuentro con el otro, con la búsqueda a través de este compartir de unos saberes hechos en el trasegar de la vida que se proyectan para compartir.

**Fuente:** Interferencia. (2011). Glosario de términos {... para la vida ...}. <https://www.glosario.interferencia-co.net/>

**Imagen 10.** Esta es la posibilidad de la sanación y de la verdad a la que estamos invitados, no ocultar el llanto, no esconder la tristeza, sanar para reivindicar el valor de la vida, de las familias y sus víctimas de la violencia.” (Ruiz, 2011). Es el llanto por los cuerpos excedentarios. En Animera, (2014), la llorona transmuta en madre de agua, mito local en Buenaventura. Yorlady realiza un recorrido preguntando a personas a su paso, “¿fueron ustedes los que hicieron eso?” (Martínez et al., 2021, p. 115), en una búsqueda de la justicia y la restauración de la dignidad de quienes no tienen ya la voz.

**Fuente:** Ruiz, Y., & Posada, G. (2017). *Magdalenas por el Cauca*. Museo de Memoria de Colombia. Recuperado el 31 de mayo de 2022. <https://museodememoria.gov.co/arte-y-cultura/magdalenas-por-el-cauca/>

**Imagen 11.** Minga Prácticas De-Coloniales. Su gesto se propone aliviar este cuerpo de agua. La acción realizada se titula Manifiesto del útero del río Yuma, un pagamento sanador de dolores y heridas. “un pagamento en “Papa-llaqta” o laguna de la Magdalena. Será una reconciliación hídrica y espiritual, caminar junto al nacimiento del río y hacer nuestros y suyos las alegrías y sentidos de su nacimiento, pero también los dolores y heridas del agua, el sudor, y las lágrimas.

**Fuente:** Ministerio de Cultura- Artes Visuales. (15 de noviembre de 2021). *Salón Nacional de Artistas*. Inaudito Magdalena SNA 46 .Recuperado el 8 de julio de 2022. <https://artesvisuales.mincultura.gov.co/sna46/exposiciones-y-proyectos/obras-en-espacio-publico/manifiesto-del-utero-del-rio-yuma/>

**Imagen 12.** Su práctica más allá de sus fortalezas disciplinares en las artes plásticas, y la fotografía, se extiende al encuentro, la conversación, los testimonios e historias que le son confiadas con estos objetos. Este gesto vivo es sin duda el menos visible y el más valioso.

**Fuente:** Diettes, E. (2015). *Relicarios — Erika Diettes*. Erika Diettes. Recuperado el 31 de mayo de 2022. <https://www.erikadiettes.com/relicarios-ind>

**Imagen 13.** Fabrica un registro de quién ha sido testigo, los ojos que han visto, este documento-montaña que intensifica el lugar del testimonio y que es de todas maneras una mediación del dolor que desde estos ojos quiere hacer gritar al mismo espectador.

**Fuente:** Jaar, A. (2010). *The eyes of Gutete Emerita*. Recuperado el 31 de Mayo de 2022. <https://alfredojaar.net/projects/1996/the-rwanda-project/the-eyes-of-gutete-emerita-stack/>

**Imagen 14.** Es un testigo de lo que vive y un creador de extraordinarios documentos poéticos de memoria que elabora desde su interés por lo sagrado.

**Fuente:** Riascos, Y. (2014). *Descendimientos*. <https://yeisonriascos.com/works>

**Imagen 15.** En ¿suficientemente Negro? Curaduría Margarita Ariza. Sanación, baño de limpieza a la descendencia de Juan José Nieto Gil, tío tatarabuelo de mi papá, Presidente y primer novelista colombiano y del Caribe que por efecto de la racialización fue borrado de la historia nacional.

**Fuente:** Quartas, L. (2020). *¿Y si también es mi historia?*. Archivo personal.

**Imagen 16.** (Serie de imágenes). Experimentación ojos de agua. Gesto que recupera la estupefacción frente al horror. Una cierta indefensión.

**Fuente:** Fotografía tomada por Irene Rodríguez. Bellas Artes. (2 de abril de 2022).

**Imagen 17 y 18.** Lo que el mundo reclama, la vida reclama en sí. Taller de espacio con el maestro Rolf Abderhalden. Domesticar la noción de extraño-familiar permite que esto esté vivo en nosotros y que esté pulsando.

**Fuente:** Archivo personal. (2020).

**Imagen 19.** Fotografía tomada durante el estallido social en Cali en un ejercicio de talleres de pintura, prácticas artísticas y espacios para compartir.

**Fuente:** Archivo personal. (2020).

**Imagen 20.** Instalación a manera de altar. Construcción de documentos. titiritero como prueba de los hechos ocurridos en el Dollarcity. Instalación en Sala de Exposición de Bellas Artes durante el Laboratorio realizado con los maestros de la maestría.

**Fuente:** Archivo personal. (21 de mayo de 2022).

**Imagen 21.** Juan Manuel Aya Bueno e integrantes del coro Salve, Salva Salvia. Premuestra gesto.

**Fuente:** Fotografía de Leonardo Linares (Leo de la parca). (14 de julio de 2022).



